

La Voix de l'Est



PHOTO ALAIN DION

INCENDIE
À L'ANCIENNE
USINE OLYMEL
DE ST-VALÉRIEN

75 POMPIERS LIMITENT LES DÉGÂTS

PAGE 3

RELÂCHE
UNE JOURNÉE
IDÉALE



PHOTO ALAIN DION

PAGE 4

MAISON DE
LA CULTURE
DE WATERLOO
AGRANDIR...
PAR EN
DEDANS

PAGE 6

20% DE RABAIS
sur vêtements
en magasin **FOX**

Notre collection
d'été est arrivée !

PERFORMANCE NC

can-am

125, rue Pierre-Paradis
St-Alphonse-de-Granby
450 360-3888

2809405

LE PLUS GRAND CHOIX EN RÉGION !

Venez voir nos spéciaux !

CARPETTES DÉCORATIVES
5 pi x 8 pi, à partir de **99\$**

BOIS FRANC
Érable canadien
teinté gris
3 1/4 po x 3/4 po
SPÉCIAL 3.95\$ /pi ca

CÉRAMIQUE
12 po x 12 po
à partir de **1.39\$*** /pi ca
*Quantités limitées

Les Tapis Eddy
Préparés - Tuiles - Céramique
résidentiel - commercial
Estimation Gratuite

9, rue Irwin, Granby | **450 378-3951**

Tout, sous un même toit

2809405

Un projet de 224 résidences

MARIE-FRANCE
LÉTOURNEAU

marie-france.letourneau@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Le promoteur immobilier Joël Neault a dans ses cartons un projet immobilier de 224 résidences unifamiliales dans le secteur des rues Fréchette et de Mont-Joli à Granby. S'il a le feu vert, il réglera du coup un important dossier qui s'étire depuis 2009: le problème d'alimentation en eau potable de 29 résidences dans un autre de ses développements, les Verrières St-Alexandre.

« Je vais régler le problème. On n'en parlera plus des problèmes », a laissé tomber M. Neault hier, d'un ton confiant.

Son nouveau projet, baptisé Le Versant de la tourbière, a franchi une première étape lundi soir, à la séance du conseil municipal: le plan de morcellement a été approuvé par les élus. Détail important et assez unique dans ce secteur de la Ville: le développement comprendra les services municipaux d'aqueduc et d'égout.

C'est d'ailleurs le prolongement des services qui pourrait permettre de dénouer l'impasse des Verrières St-Alexandre. Depuis décembre 2010, c'est la Ville de Granby qui remplit

— par le biais de camions-citernes — le puits privé qui alimente les 29 résidences, en vertu d'une ordonnance provisoire du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP). Le puits s'est tari en 2009 et M. Neault était incapable d'offrir un service en continu. D'où l'intervention du MDDEP.

Coûts élevés

Le directeur général de la Ville, Michel Pinault, confirme que la solution permanente au problème des Verrières St-Alexandre est le prolongement de la conduite d'aqueduc. Mais il est d'ores et déjà convenu que si cela se concrétise, Joël Neault assumera les coûts de l'opération. « Du boulevard David-Bouchard jusqu'au développement de M. Neault, ça coûterait 2,5 millions \$ », affirme M. Pinault.

Joël Neault ne veut pas s'étendre sur les chiffres. Mais il assure avoir le financement nécessaire et être prêt à acquitter cette importante facture.

« C'est sûr que ça va nous prendre une garantie irrévocable pour 2,5 millions \$ », précise le directeur général. Selon lui, la Ville n'acceptera pas que la rue Fréchette « soit éventrée » pour installer une conduite si elle n'a pas les garanties nécessaires que le projet ira jusqu'au bout.

Selon Michel Pineault, les résidents qui éprouvent des problèmes d'alimentation en eau potable n'auront pas à payer pour le prolongement de l'aqueduc. Mais, pour l'heure,



PHOTO ALAIN DION

Le promoteur immobilier Joël Neault a dans ses cartons un projet immobilier dans le secteur des rues Fréchette et de Mont-Joli. S'il a le feu vert, il réglera du coup un important dossier qui s'étire depuis 2009: le problème d'alimentation en eau potable de 29 résidences dans un autre de ses développements, les Verrières St-Alexandre.

certaines modalités restent encore à définir, précise-t-il.

Prochaines étapes

Son plan de morcellement approuvé par la municipalité, le promoteur doit maintenant obtenir les autorisations nécessaires en vertu des articles 22 et 32 de la *Loi sur la qualité de l'environnement*. Comme le MDDEP est bien au fait du problème du secteur, les démarches pourraient se dérouler rondement. « Une fois qu'il aura ces deux autorisations, on va s'asseoir avec M. Neault pour

négocier une entente promoteur », relève Michel Pinault. Selon lui, dans un scénario idéal, le dossier pourrait débloquer cette année.

Joël Neault, lui, est emballé par son nouveau projet à Granby. Il dit avoir pour partenaire d'affaires Les Habitations Majo, de Greenfield Park, une entreprise avec laquelle il a également développé un projet de condos à Farnham. D'autres constructeurs seront aussi appelés à travailler au Versant de la tourbière.

Il est par ailleurs projeté que le promoteur cédera à la Ville un terrain

d'une superficie de 1724 mètres carrés pour l'aménagement d'un parc. Les bandes riveraines seraient cédées à la Ville afin d'assurer la pérennité du cours d'eau et de la tourbière dans le secteur.

Mais d'ici à ce que le dossier soit réglé, la Ville de Granby continue à comptabiliser les coûts engendrés par l'alimentation en eau potable des 29 maisons des Verrières St-Alexandre. « On va voir au bout du compte comment on peut faire pour partager les coûts », laisse savoir Michel Pinault.

PARC OLYMPIQUE

Les travaux dureront encore quelques semaines



PHOTO HUGO-SEBASTIEN AUBERT, LA PRESSE
Le PDG de la RIO, David Heurtel

MONTRÉAL (LA PRESSE CANADIENNE) — Les travaux rendus nécessaires à la suite de l'effondrement d'une dalle de béton au Parc olympique dureront encore quelques semaines, selon ce qu'a indiqué hier le président-directeur général de la Régie des installations olympiques (RIO), David Heurtel.

« La priorité, c'est de sécuriser le site, a-t-il précisé. La première chose que nous devons faire et que nous faisons depuis l'incident de dimanche, c'est de retirer la terre accumulée en surface. »

M. Heurtel estime que ce sont de 400 à 450 mètres cubes de terre qui devront être retirés du lieu de l'effondrement.

« Cette partie du travail devrait pouvoir s'accélérer, a-t-il ajouté. On espère

réduire cette quantité à près du tiers d'ici les 24 prochaines heures. »

En parallèle, il faut également sécuriser la dalle de béton sur laquelle la première dalle s'est affaissée.

« (Mercredi), nous avons installé quatre vérins hydrauliques sous une poutre principale afin de nous permettre de renforcer cette seconde dalle. Nous allons, d'ici les 24 à 48 prochaines heures, ajouter des vérins afin de renforcer les poutres secondaires, toujours dans l'objectif de sécuriser le site qui a été endommagé par l'effondrement de la première dalle. »

Finalement, en raison du temps doux, un système d'évacuation des eaux devra être installé.

« Ce système nous permettra de

réduire les conséquences néfastes que pourraient avoir l'eau et le réchauffement des prochaines heures sur le travail effectué sur le site. »

Cause toujours inconnue

L'enquête, toujours en cours, n'a pas encore permis de déterminer ce qui a causé cet effondrement. Une fois le site sécurisé, la Régie des installations olympiques conduira sa propre enquête, a indiqué M. Heurtel, qui n'a pas voulu commenter l'enquête de la CSST, ni se prononcer sur les retards possibles aux travaux d'agrandissement du stade Saputo.

« Nous, on parle du périmètre de l'incident, le stade Saputo, c'est à côté », a noté M. Heurtel, qui a invité

les journalistes à contacter les dirigeants du stade pour avoir plus de détails. Un porte-parole de l'Impact de Montréal a indiqué que les travaux se déroulent sans retour depuis le début de la semaine.

Une dalle de béton de huit mètres par 12 mètres s'était détachée du plafond d'un stationnement souterrain des installations du Parc olympique, dimanche après-midi, à Montréal.

M. Heurtel a tenu à rappeler qu'une inspection complète et indépendante des installations olympiques, réalisée en 2009 par la firme Dessau, avait révélé que les structures et les équipements étaient en bon état et qu'il n'y a donc pas de danger pour les utilisateurs.

Les nouvelles collections du printemps sont arrivées!

SPIN LIMIT

450 777-6662 • 559 Principale, Granby
Visitez notre boutique en ligne
www.spinlimit.com

GRAND CHOIX
de chaussures sport à

50%

INCENDIE À L'ANCIENNE USINE OLYMEL DE SAINT-VALÉRIEN-DE-MILTON

« C'est le bâtiment qui nous hante tout le temps »

— Sylvain Laplante, le directeur du service des incendies

KARINE
BLANCHARD

karine.blanchard@lavoixdelest.qc.ca

SAINT-VALÉRIEN-DE-MILTON —

Intervention d'envergure à l'ancienne usine Olymel de Saint-Valérien-de-Milton, hier, à la suite d'une explosion qui a provoqué un incendie. Quelque 75 pompiers en provenance de dix municipalités ont été appelés à combattre le brasier.

« Les employés dinaient lorsqu'ils

ont entendu une explosion. Suite à ça, ils ont procédé à l'évacuation parce que l'incendie était commencé », a expliqué Sylvain Laplante, le directeur du service des incendies de Saint-Valérien-de-Milton.

À l'arrivée des sapeurs, des flammes et de la fumée étaient apparentes au niveau de l'entrecroisement d'une section du bâtiment industriel situé au cœur de la municipalité.

« Il a fallu vérifier au niveau de l'évacuation des gens qui travaillent à l'intérieur. Ensuite, on a pratiqué une tranchée pour empêcher la propagation à la grandeur du bâtiment », explique le directeur Laplante.

Les services incendie de 10 municipalités de trois MRC différentes ont

été appelés en renfort. Deux camions à échelle de Saint-Hyacinthe et Acton Vale ont aussi été sollicités pour atteindre le toit de l'ancienne usine.

La bâtisse a été construite vers les années 1920, ce qui représente un degré de difficulté supplémentaire pour les pompiers. « C'est le bâtiment qui nous hante tout le temps. C'est le plus grand bâtiment qu'on a à Saint-Valérien. C'est un bâtiment hybride, soit un bâtiment qui a été rénové plusieurs fois. Il y a des vieilles parties et il y a plusieurs matériaux de construction », explique M. Laplante.

Domages limités

Le travail des sapeurs a permis de limiter les dommages. De l'extérieur,

il est d'ailleurs difficile de savoir qu'il y a eu un incendie. Il n'a pas été possible, hier, de connaître l'ampleur des dégâts causés par le brasier et l'eau.

L'ancienne usine située dans la rue Principale a fermé ses portes au printemps 2007 dans le cadre d'une restructuration de l'entreprise. Depuis, l'imposant bâtiment servait à l'entreposage et accueillait des bureaux du service technique et de génie. Une quinzaine d'employés travaillent là, mais ils n'étaient pas tous présents lors de l'incendie.

« Il paraît que les bureaux n'ont pas été touchés. C'est sûr qu'il y aura enquête sur l'origine de l'incendie. Ensuite, on va sécuriser l'immeuble



PHOTOS ALAIN DION

Le directeur du service des incendies de Saint-Valérien-de-Milton, Sylvain Laplante.

et on va regarder comment c'est habitable », a indiqué Richard Vigneault, porte-parole d'Olymel.

Une enquête permettra d'établir la cause du brasier. Une première hypothèse est actuellement avancée par les pompiers. « Il y a eu une explosion, donc on pense que ce serait d'origine électrique », fait savoir Sylvain Laplante.

Pendant l'intervention des pompiers, un tronçon de la rue Principale a été fermé à la circulation.



Le travail des sapeurs a permis de limiter les dommages. De l'extérieur, il est d'ailleurs difficile de savoir qu'il y a eu un incendie.



Pas moins de 75 pompiers en provenance de dix municipalités sont intervenus à l'ancienne usine Olymel à Saint-Valérien-de-Milton, hier.



L'EXCELLENCE

★★★★★

Bureau de location

721, rue Cabana, Granby (Face au CPC)

Quelques 3 1/2 • 4 1/2 • 5 1/2 disponibles

Réservez maintenant
pour juillet

450 777-6166



AUJOURD'HUI

Nuageux. Averses débutant en mi-journée.
Max. 12 Min. 5



DEMAIN

Nuageux.
Max. -3 Min. -8



Malorie, Argent • Club de gymnastique Les hirondelles

SOMMAIRE

Agenda (ajout) 24
 À ne pas répéter 16
 Arts et culture 6
 Horoscope 34
 Loterie 29
 Jeux 28
 Nécrologie 33
 Opinion 12
 Petites annonces 31
 Sports 35
 Super grille 24

POUR NOUS JOINDRE

La Voix de l'Est 76, rue Dufferin Granby J2G 9L4

NUMÉRO GÉNÉRAL 450-375-4555
 Abonnement et livraison 450-375-4555, option 2
 Les Petites annonces 450-375-8888
 Événements urgents 450-375-9081
 Bell mobilité (gratuit) #172 667

TÉLÉCOPIEURS
 Rédaction 450-777-4865
 Publicité 450-777-7221
 Petites annonces 450-375-2195

INTERNET
 Rédaction redaction@lavoixdelest.qc.ca
 Publicité publicite@lavoixdelest.qc.ca
 Annonces classées classees@lavoixdelest.qc.ca

Prix du journal à la semaine

(taxes comprises) Livraison
 par camelot 4,17 \$
 par motorisé 4,59 \$



Vos dons assurent la gratuité des soins et des services offerts à la population de la Haute-Yamaska et de Brome-Missisquoi



Pour l'amour et la dignité des personnes en fin de vie



LA MAISON AU DIAPASON
 900, rue de l'Émeraude, Bromont (Québec) J2L 0G1 • 450 534-2002
 www.audiapason.org

CHAUDE TEMPÉRATURE ET SEMAINE DE RELÂCHE

Une journée parfaite

GRANBY (LA VOIX DE L'EST) — Patin, ski et glissades en traîneau, les amateurs de sports d'hiver de la région s'en sont donné à cœur joie, hier, avec le mercure qui a grimpé en flèche en pleine semaine de relâche. Une recette idéale qui a amené de nombreuses personnes à mettre le nez dehors, au parc Daniel-Johnson notamment pour profiter de cette température exceptionnelle.

« C'est une journée parfaite. Il fait chaud, le soleil est de la partie et c'est

la relâche. On ne peut pas demander mieux », lance Sonia Côté, qui a profité des conditions de rêve pour aller faire quelques glissades sur tube en famille.

Il faut dire que le mercure a grimpé jusqu'à 10 °C dans la région hier soit bien au-dessus des normales de saison oscillant entre -1 °C et -10 °C. Certains en ont d'ailleurs profité pour sortir leur vélo ou leur planche à roulettes pour une première fois cette année. D'autres ont saisi l'occasion pour boire une bière au grand soleil notamment à la micro-brasserie Le Grimoire de Granby, qui a ouvert sa terrasse durant la journée.

Même situation au Bar Le Tucker de Mont-Sutton. « Si on résumait la journée, on pourrait dire que c'est

que des sourires qu'il y a sur la montagne aujourd'hui (hier). Les gens étaient nombreux à être au rendez-vous et sur la terrasse pour profiter de l'après-ski », indique Mireille Simard, coordonnatrice des communications pour la station Mont-Sutton.

« J'étais sur les pistes aujourd'hui (hier) et c'est tellement beau, poursuit-elle. Les pistes sont toutes couvertes, on est à 100 % du domaine skiable. Les conditions sont vraiment superbes. C'est un bel avant-goût du ski de printemps qui s'en vient. »

À la station Ski Bromont, les skieurs ont aussi envahi les pentes en grand nombre au cours de la journée. Les deux stations de ski, Bromont et Sutton, offrent d'ailleurs toute une panoplie d'activités et d'animation allant des jeux pour enfants aux

compétitions amicales tout au long de la semaine de relâche.

Journée record au Zoo de Granby

Le soleil a aussi amené plusieurs personnes à aller faire un tour au Zoo de Granby, qui a battu son record d'achalandage de la saison hivernale. En tout, ce sont un peu plus de 4600 visiteurs qui ont franchi les tourniquets du Zoo uniquement au cours de la journée d'hier.

« C'est certain qu'on a été étonné, mais il faut dire que toutes les conditions idéales étaient réunies avec la semaine de relâche et la superbe météo. C'est notre chiffre le plus important depuis l'ouverture du Zoo l'hiver il y a cinq ans », indique Héléne Bienvenue, conseillère aux communications du Zoo de Granby.



PHOTO ALAIN DION

Plusieurs personnes ont profité de la journée d'hier pour glisser sur les buttes du parc Daniel-Johnson.



PHOTO FOURNIE PAR MONT-SUTTON

Les skieurs ont envahi les pentes et les sous-bois en grand nombre au cours de la journée d'hier à la station Mont-Sutton.



PHOTO ALAIN DION

Les jeunes bambins ont été nombreux à jouer à l'extérieur, hier, eux qui sont présentement en semaine de relâche.



PHOTO ALAIN DION

D'autres ont plutôt opté pour donner quelques coups de patin.

**POUR MIEUX VOUS SERVIR
OUVERT 24 HEURES**

MARCHE
du Village

Fruiterie



POIRES BARTLETT
Produit de l'Argentine

99¢
/lb

Bière

À VOIR !

**LE PLUS GROS RÉFRIGÉRATEUR
À BIÈRE DE LA RÉGION**



Fraises
Produit de la Californie

2/3\$



Laitue en feuilles
Produit de la Californie

79¢



Échalotes
Produit du Mexique

3/99¢
ch.



Kiwis
Produit de l'Italie

1 99\$
/panier



Tomates rouges de serre
Produit du Mexique

99¢
/lb



**Yogourt Yoplait
Yoptimal**
650 g – Au choix

2 99\$
ch.



300 VARIÉTÉS

**MICROBRASSERIE - PLUS DE
300 VARIÉTÉS EN MAGASIN**

Spécialités



**Pâté au poulet
8 po maison**
Viande blanche
Surgelé

2\$ de rabais



Croustade aux fruits maison
600 g - Au choix - Surgelée

4 99\$



**Fromage Brie
Cœur de Lion**

9 99\$
/lb



**Pâté de sanglier
8 po maison**
Surgelée

1\$ de rabais



**Fromage tranché
St-Guillaume**
130 g – Au choix

2/5\$



Tortillas blanc Cosa Mendosa
10 unités

2/4\$



**JUS ORANGE
MAISON**
1,75 L

2/4\$

Épicerie



Sauce BBQ Kraft
455 ml – Au choix

1 99\$
ch.



Biscuits David
225 g à 325 g – Au choix

2/4\$



Croustilles Ruffines
235 g à 260 g
Au choix

2/6\$



Céréales Kellogg's
340 g à 500 g – Au choix

3 69\$
ch.



Soupe Habitant
796 ml – Au choix

99¢
ch.



Pepsi et 7-Up
(incluant diète)
2 L + taxes et dépôt

4/5\$



Margarine Becel
680 g à 907 g
Au choix

4 99\$
ch.



**Pâtes alimentaires
Compliments**
900 g – Au choix

1 99\$
ch.

**CAFÉ GRATUIT AU
SERVICE À L'AUTO**
du 8 au 14 mars 2012 – du lundi
au vendredi, de 5 h à 19 h

GRATUIT



SPÉCIAUX
VALIDES

Jeu
8

Ven
9

Sam
10

Dim
11

Lun
12

Mar
13

Mer
14

MARS
2012



98, route 235, ANGE-GARDIEN 450 293-6115
(autoroute 10 sortie 55) • www.marcheduvillage.com

« Une belle aventure, un beau cadeau »

Émilie Gauvin signe *Fée Éric*, présentée à VRAK TV



PHOTO JANICK MAROIS, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

« Nous devrions bientôt savoir s'il y aura une deuxième saison, explique Émilie Gauvin en parlant de *Fée Éric*. On croise nos doigts, ça augure bien. »



MICHEL TASSÉ

michel.tasse@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — VRAK TV présentait hier soir le quatrième de 15 épisodes de la comédie de situation *Fée Éric*, un truc qui reçoit de bons commentaires. Et si vous aimez aussi, sachez qu'il y a un peu, voire pas mal de Granbyens là-dedans.

D'abord, le texte est notamment écrit par Émilie Gauvin. Bon, Émilie est de Montréal, mais avec toutes ses participations aux activités du Théâtre de l'Ancien Presbytère au fil des ans, on peut la qualifier de presque Granbyenne. Puis, *Fée Éric*, c'est Émile Schneider, fils de l'auteure, herboriste et poète à ses heures Anny Schneider. Et enfin, Martin Gougeon et Mélissa Dion Des Landes tiennent des rôles secondaires dans l'émission.

« C'est une très belle aventure, un beau cadeau, explique Émilie Gauvin. Le plus drôle, c'est que le

projet a pris naissance il y a déjà une dizaine d'années. Mais notre idée, à Catherine Paré et à moi, est longtemps restée dans le tiroir. J'en dois une grosse à Catherine, qui a ressorti le texte et qui a amené le projet avec des collègues jusqu'à la télé. »

Ils sont nombreux à travailler sur *Fée Éric*. Mais Émilie et Yann Tanguay en sont les auteurs, appuyés qu'ils sont par Pierre-Yves Bernard, conseiller à la scénarisation.

« Nous devrions bientôt savoir s'il y aura une deuxième saison. Mais comme il n'y a pas de chance à prendre, nous sommes déjà en train d'écrire la suite. On croise nos doigts, ça augure bien. »

Fée Éric, c'est l'histoire de Béatrice, 15 ans, qui voit débarquer dans sa vie un « fée marrain ». Un fée qui, par contre, n'est pas le plus doué. Et ça donne lieu à toutes sortes de situations plutôt comiques.

Fée Éric, c'est rigolo et plutôt bien fait. Ça se regarde bien, pourvu que vous aimiez le genre. Et bien sûr, ça s'adresse d'abord aux jeunes.

Récolter

Émilie Gauvin roule sa bosse dans le milieu depuis une douzaine

d'années. Et on le sait, elle a tout fait : elle a joué au théâtre, bien sûr, elle a écrit pour celui-ci, elle a fait de la mise en scène, elle a fait de la pub pour la télé, elle a travaillé avec le Cirque du Soleil et quoi encore. En entrevue l'été dernier, elle confiait à ma collègue Marie-Ève Lambert qu'elle aimait quand son année ressemblait à un buffet chinois.

« On est au Québec, on évolue dans un petit marché et il faut être prêt à faire beaucoup de choses pour vivre... ou pour simplement survivre, reprend l'artiste de 36 ans. Je travaille très fort et je n'ai pas peur de le dire. Et c'est pourquoi un beau projet qui fonctionne comme *Fée Éric* fait tant de bien. Oui, j'ai l'impression de récolter un peu ce que j'ai semé... »

Émilie a aussi appris à voir son métier d'une autre façon, ce qui l'aide à calmer ce qu'elle appelle elle-même ses « angoisses ».

« J'ai compris qu'il y a des bouts où je vais peut-être avoir de la misère à gagner ma vie avec mon métier. Cette notion intégrée et digérée, c'est plus facile d'apprécier ce que l'on fait. »

Mais à l'heure où on se parle, le succès est là. Et il a clairement bon goût.

MAISON DE LA CULTURE DE WATERLOO

Un espace à réaménager

ISABEL AUTHIER

isabel.authier@lavoixdelest.qc.ca

WATERLOO — La Maison de la culture de Waterloo a le vent dans les voiles... et plusieurs projets qui lui permettraient de poursuivre sur sa lancée. À commencer par l'aménagement d'une seconde salle de spectacles, à même son sous-sol.

La salle Sœur-Louis, qui ne contient présentement que 32 places dans la cave du bâtiment, pourrait ainsi accueillir 75 personnes. « Pour les artistes émergents, ce serait plus intime comme formule. Une telle salle serait aussi parfaite pour louer lors d'événements pour lesquels la salle du haut est trop grande », souligne la directrice générale de l'endroit, Kathia Guénard.

En fait, elle rêve de réaménager plusieurs parties de l'ancienne église de la rue de la Cour. Un plan qui frôle les 600 000 \$. « On veut optimiser notre espace, en agrandissant par l'intérieur. C'est plein de petites choses qui visent à mieux occuper l'espace que nous avons », dit-elle.

L'an dernier, la Maison de la culture avait obtenu une subvention de la Conférence régionale des élus (CRÉ) pour faire l'analyse des lieux et des besoins. Cet exercice avait mené à l'élaboration d'un « plan idéal » pour revoir la disposition des locaux, souligne la dame.

Reste maintenant à trouver les fonds. La majeure partie du financement pourrait être assurée par le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec,

par Patrimoine canadien et par le programme national Fonds pour l'accessibilité.

Première phase

Pour la première phase du projet, estimée à environ 100 000 \$, le dossier a cependant été déposé au programme du Pacte rural, qui pourrait lui apporter une aide financière pouvant atteindre 60 000 \$. La réponse à cette demande devrait être rendue le mois prochain.

De son côté, la Ville de Waterloo a accepté de fournir à l'organisme l'aide de ses cols bleus pour une valeur de 15 000 \$.

Tout cela, jumelé à l'argent d'autres partenaires, donnerait un bon coup de pouce pour procéder notamment à la démolition du vestiaire, au déplacement des loges d'artistes vers l'entrepôt



PHOTO STÉPHANIE MANTHA, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

La directrice générale de la Maison de la culture de Waterloo, Kathia Guénard, a de grands projets pour l'organisme.

actuel, à l'optimisation du dessous de la scène et au réaménagement de la salle principale.

« On souhaite agrandir la grande salle, toujours par l'intérieur, en rapetissant les tables, en ajoutant des comptoirs... On va y aller de façon sommaire et fonctionnelle », affirme M^{me} Guénard.

« Il faut voir comment on peut se positionner sur le marché et rentabiliser nos affaires. Accueillir de bons spectacles et beaucoup de monde, ça ne suffit pas. Il faut que ça débloque vers des résultats », lance-t-elle.

Et si la réponse du Pacte rural est négative? « On va attendre et déposer le projet global aux ministères. »

Comme à l'époque des Beatles!

MICHEL TASSÉ

michel.tasse@lavoixdelest.qc.ca

Andréanne A. Malette et les 13 autres académiciens ont vécu des moments totalement exaltants lors du lancement de l'album de *Star Académie V*.

Plus de 17 000 personnes se sont rendus sur le site des Studios Mel's de Saint-Hubert afin de rencontrer les académiciens mardi, jour du lancement. À la télé, hier, on a vu des jeunes carrément en larmes à la vue d'Olivier ou autre Mélissa. Pareil comme à l'époque des Beatles!

L'album de *Star Académie V* contient 16 chansons, dont quelques compositions. Parmi elles, on retrouve évidemment *L'Autre rive*, d'Andréanne.

« J'ai adoré travailler en studio avec Marc Dupré (le réalisateur de l'album), a dit la Granbyenne sur

staracademie.ca. Mais si c'était à refaire, je choiserais un autre moment pour l'enregistrement. Il devait être 23 h 30 ou minuit quand j'ai enregistré et, en plus, c'était après une longue journée de pratique. Mais Marc a su me donner l'énergie nécessaire pour faire ce

que j'avais à faire. Et j'adore là où il a amené ma chanson. Je suis fière du résultat. »

Pour le reste, Andréanne semble passer une semaine assez tranquille. Puisque c'est la finale des gars dimanche, tout tourne autour de Jason, Jean-Marc, Mike et Olivier.

TRAILBREAKER

Toujours vivant selon ses opposants

MAXIME MASSÉ

maxime.masse@lavoixdelest.qc.ca

DUNHAM — Malgré ses prétentions, la compagnie Enbridge n'a pas vraiment l'intention d'abandonner son projet Trailbreaker, croit le comité d'environnement de Dunham. Loin de crier victoire, son président croit même que l'entreprise canado-américaine entretient toujours l'espoir de réaliser ce projet visant à acheminer du pétrole brut provenant des sables bitumineux de l'Alberta jusqu'au Maine aux États-Unis, et ce, en passant par Montréal.

Rappelons que La Voix de l'Est rapportait hier que le ministre des Ressources naturelles du Canada, Joe Oliver, mentionnait dans une lettre destinée au ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec, Pierre Arcand, que Enbridge « ne prévoit plus aller de l'avant avec ce projet ».

Avec Trailbreaker, Enbridge proposait d'acheminer le pétrole brut de l'Alberta jusqu'à la ville de Portland via, entre autres, un oléoduc déjà existant de Pipe-Lines Montréal (PLM) qui traverse le Québec. Pour ce faire, PLM planifiait de construire une station de pompage à Dunham pour inverser le sens d'écoulement du pétrole et le pousser par-dessus les monts Sutton.

Cela a provoqué une levée de boucliers de plusieurs citoyens de la municipalité et de groupes environnementaux qui craignent les risques rattachés à une telle opération. Ils s'inquiètent notamment de l'impact que pourrait avoir un déversement pour les nappes phréatiques de la région.

Et bien qu'une porte-parole d'Enbridge a aussi indiqué que la compagnie n'allait « plus de l'avant avec ce projet », les opposants de Trailbreaker n'ont pas l'intention de baisser la garde.

Des doutes

« Jusqu'à un certain point, on est obligés de croire les ministres qui se parlent, mais d'un autre côté, nous, on a nos doutes. Disons qu'on ne fête pas ce soir à cause de cette nouvelle là », a indiqué hier entrevue Jean Binette, président du comité d'environnement de Dunham.

« M. Oliver a probablement pris la peine de vérifier avec Enbridge, mais Enbridge nous dit ça depuis au moins deux ans que le projet est arrêté. Ça n'empêche pas la compagnie Pipe-Lines Montréal de continuer à vouloir les permis pour la station de pompage. Ils disent "on ne le fait plus", mais jusqu'à quand. C'est sûr qu'ils ne peuvent pas le faire pour le moment parce qu'ils ont perdu leur cause sur la localisation de la station de pompage », dit-il.

La compagnie PLM a en effet subi un revers devant la Cour du Québec à la mi-février au sujet de l'emplacement de cette fameuse station de pompage. L'entreprise cherchait alors à infirmer une décision du Tribunal administratif du Québec qui statuait que PLM devait retourner devant la Commission de protection du territoire agricole du Québec. La raison : l'entreprise n'aurait pas réussi à prouver qu'il n'existait aucun autre terrain à Dunham susceptible d'accueillir cette station en dehors de la zone agricole où il prévoyait la construire.



PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Le président du Comité d'environnement de Dunham, Jean Binette.

« Si le projet avait été complètement abandonné, Pipe-Lines Montréal n'aurait pas dépensé de l'argent en avocat pour aller en appel, plaide M. Binette. Tant qu'ils ne se retirent pas du projet de la station de pompage et du litige avec le citoyen Stéphane Durand qui avait gagné son point au Tribunal administratif, moi je doute qu'ils veuillent réellement le faire. »

Un morcellement du projet

Selon M. Binette, Enbridge n'aurait pas décidé d'abandonner le projet Trailbreaker, mais plutôt décidé d'y aller par étape pour créer moins de vagues. « C'est un morcellement du

projet. C'est de bonne guerre. C'est une façon pour eux de moins susciter la crainte des citoyens et de pouvoir dire : "on ne le fait plus" pour l'instant », pense le président du comité d'environnement de Dunham.

Il mentionne ainsi que Enbridge a déjà déposé une demande à l'Office national de l'énergie pour inverser une partie du pipeline entre les villes de Sarnia et North Wastover en Ontario. D'après lui, il s'agit du premier pas dans le projet d'acheminement du pétrole brut de l'Alberta jusqu'au Maine.

« Pour nous, c'est le début de l'inversion et c'est un indice de ce qu'ils veulent

faire. Après, ils vont probablement demander de Wastover jusqu'à Montréal et à Montréal, il n'y a qu'une raffinerie qui n'est pas en mesure de raffiner le pétrole brut des sables bitumineux. Donc, s'ils vont jusqu'à Montréal, ça va être pour éventuellement aller jusqu'à Portland en inversant l'oléoduc de Pipe-Lines Montréal », dit-il.

« Il n'y a pas d'autres chemins. S'ils veulent aller à Portland, il faut qu'il passe par Montréal. Et entre Montréal et Portland, il y a une seule compagnie, Pipe-Lines Montréal, à qui appartient le pipeline qui passe par Dunham », poursuit-il.

Malgré le recul d'Enbridge, le député néo-démocrate de Brome-Missisquoi, Pierre Jacob, a aussi dit rester prudent devant la suite des choses. Hier, dans un communiqué, il a indiqué que la vigilance est toujours de mise quant à l'avenir de l'oléoduc. « Pipe-Lines Montréal pourrait éventuellement s'engager dans un autre projet semblable avec leur oléoduc », dit-il.

Un avis également partagé par Équiterre qui considère que le projet Trailbreaker est toujours vivant. L'organisation écologiste a d'ailleurs indiqué hier qu'elle entend poursuivre ses démarches judiciaires contre Pipe-Lines Montréal pour empêcher la construction d'une station de pompage à Dunham.

AVIS VENTE DE FAILLITE

PLANCHER DE BOIS FRANC
FABRIQUÉ AU QUÉBEC

1/2 MILLION DE PIEDS CARRÉS À LIQUIDER!

3 1/4 X 3/4
Rég. : ~~599\$~~ **269\$**
Érable, merisier, chêne

ON PAIE LES 2 TAXES SUR TOUT EN MAGASIN!

4 JOURS
seulement 7 au 11 mars

BOIS D'INGÉNIERIE 3 1/4 po
Rég. : ~~599\$~~ **269\$**
Taxes incl.

TOUS LES LOTS DE MOINS DE 300 PI²
1 99\$
Taxes incl.

GRAND CHOIX DE BOIS
4 1/4 : **299\$**

MATÉRIAUX SURPLUS LIQUIDATION
5201, BOUL. BOURQUE
SHERBROOKE • 819 612-2647
www.materiauxsurplus.com

2846845

RE/MAX ÉQUIPE CHRISTIAN
LALUMIÈRE

Contactez l'agent à votre hauteur!

450 378.4120

www.christianlalumiere.ca



2661728

RE/MAX Professionnel C.L.
Agence immobilière

Christian LaLumière
courtier immobilier agréé

Madessimo École de danse latine

L'ÉTÉ ARRIVE À GRAND PAS! COURS D'ESSAI GRATUIT : POUR LE MOIS DE MARS



Les cours de cardio-salsa sont à tout coup sur un système d'entraînement garanti pour perdre du poids.

12 : à 17 h et 18 h
13 : CARDIO-SALSA BABY'S
14 : CARDIO EXPRESS à 12 h 05 et 18 h
15 : 17 h 30
17 : 9 h 30

Venez en faire l'essai autant de fois que vous le désirez!

142 Boivin Granby - www.madessimo.com - 450 775-0389 - 450 375-6007

Propriétaire et Directrice: Nancy Madison

MANIFESTATION CONTRE LA HAUSSE DES FRAIS DE SCOLARITÉ

La pression augmente

MONTRÉAL (LA PRESSE CANADIENNE) — La tension monte entre les étudiants qui s'opposent à la hausse des droits de scolarité et le gouvernement Charest, qui ne donne aucun signe de fléchissement.

Hier après-midi, quelques centaines d'étudiants en grève ont investi l'édifice de Loto-Québec au centre-ville de Montréal, là où sont logés les bureaux de la Conférence des recteurs et principaux des universités du Québec (CREPUQ), et ont refusé de quitter les lieux malgré l'injonction des policiers. Ceux-ci sont ensuite intervenus afin de les expulser de force.

«La CREPUQ, ce sont des gens qui depuis plusieurs années demandent une hausse des frais de scolarité alors que ce sont les premiers à gaspiller l'argent que les contribuables et les étudiants mettent dans les universités au Québec», a expliqué en entrevue le porte-parole de la Coalition large de l'Association pour une solidarité syndicale étudiante (CLASSE), Gabriel Nadeau-Dubois.

Les étudiants avaient même érigé des barrières métalliques d'environ 2 mètres, semblables à celles que l'on retrouve parfois autour des chantiers de construction. C'est d'ailleurs l'érection de ces clôtures en pleine rue Sherbrooke qui a mené les policiers à intervenir.

Les policiers ont utilisé du gaz-

poivre et de nombreuses bombes sonores pour soutenir leur opération.

Cinq arrestations ont été effectuées et les détails sur d'éventuelles accusations seront connus aujourd'hui, a indiqué hier soir un porte-parole du Service de police de la ville de Montréal, Daniel Fortier. Au moins quatre personnes ont subi des blessures mineures, dont deux qui ont été transportées à l'hôpital.

Jeu du chat et de la souris

Les étudiants se sont ensuite dispersés et regroupés plus loin pour poursuivre leur manifestation, obligeant les policiers à jouer au chat et à la souris dans les rues de la métropole, une tactique dont les leaders de la CLASSE se lavent les mains.

«Quand une action est terminée, on en avise les étudiants qui sont présents. On invite les gens à se disperser. Après ça, si les gens veulent rester et veulent continuer à manifester, ce n'est pas notre rôle à nous de les contrôler et de leur dire quoi faire», a indiqué Gabriel Nadeau-Dubois.

Dans un communiqué, la CLASSE a «dénoncé» en fin d'après-midi «les abus policiers» ayant eu lieu en marge du blocage des bureaux de la CREPUQ.

Le regroupement a fait valoir que les forces policières ont «violemment dispersé» les manifestants, alors qu'ils

bloquaient «pacifiquement» l'entrée des bureaux, «à coups de grenades assourdissantes, de poivre de Cayenne et de matraques».

Soutenant qu'une telle action policière survenait une deuxième fois en deux semaines, Gabriel Nadeau-Dubois a appelé les forces policières à respecter le droit de manifester des étudiants.

La CLASSE a dit croire qu'il y avait eu «plusieurs blessés».

Le porte-parole de la police de Montréal Daniel Fortier a fait valoir que l'intervention s'était déroulée «dans les règles de l'art».

«Il y a une demande d'éviction qui a été lue avec des haut-parleurs, puis une deuxième lecture, avant que ne soit utilisée la force nécessaire», a-t-il argué.

«C'est à la suite d'une demande d'éviction sur la présence illégale dans un bâtiment que cela s'est fait. Ce n'était pas juste une présence paisible devant un bâtiment. Les gens ne pouvaient pas entrer et sortir», a voulu préciser le porte-parole.

«La manifestation s'est déroulée quand même», a-t-il ajouté.

La CLASSE dit représenter présentement environ 80 000 membres dans les cégeps et universités du Québec.

Les différentes associations étudiantes ont promis des actions d'éclat dans les jours à venir. Celle d'hier était pilotée



PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

Les policiers ont utilisé du gaz-poivre et de nombreuses bombes sonores pour soutenir leur opération de dispersion de la manifestation. Cinq arrestations ont été effectuées et les détails sur d'éventuelles accusations seront connus aujourd'hui.

par les associations étudiantes en sciences politiques et en droit de l'UQAM.

Charest persiste et signe

Malgré tout, un peu plus tôt hier, le premier ministre Jean Charest avait réitéré l'intention de son gouvernement d'aller de l'avant avec l'augmentation des droits de scolarité — de 325 \$ par année pendant cinq ans.

M. Charest a affirmé que la décision n'était motivée que par un seul facteur, soit de préserver la qualité de l'éducation postsecondaire.

«Et dans la solution proposée par le gouvernement du Québec, c'est l'État québécois à travers les contribuables qui, à travers leurs impôts, vont faire la part du lion en termes de financement des universités et des collèges, a répété le premier ministre. Et nous demandons aux étudiants d'assumer leur juste part.»

Le premier ministre a par ailleurs rejeté l'argument voulant que les démunis et la classe moyenne voient leur accessibilité aux études supérieures compromise.

«Tous ceux qui sont boursiers vont recevoir un montant équivalent additionnel qui représente (l'équivalent de) l'augmentation des frais de scolarité, pour protéger l'accessibilité», a soutenu M. Charest.

La première des augmentations doit être comprise dans le budget du ministre Raymond Bachand, qui sera déposé le 20 mars.

Selon Gabriel Nadeau-Dubois, toutefois, les étudiants n'ont aucune intention de considérer l'augmentation comme un fait accompli même si elle est comprise dans le budget Bachand. Le mot d'ordre pour une grande manifestation le 22 mars est maintenu.

LE GRAND MÉNAGE

Évènement service printanier

LE PLAN[†]

C'EST BIEN PLUS QUE DE L'HUILE* ET UN FILTRE.

*Des techniciens certifiés de Ford utilisant des pièces certifiées Ford

La vérification des courroies, des liquides et des pneus ne va pas sans une inspection jusqu'à 83 points.

59⁹⁹\$

PNEUS DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

PERSONNE NE VEND DE PNEUS À MEILLEUR PRIX^{††}

REMISES POSTALES DU FABRICANT DE PNEUS POUVANT ATTEINDRE^{††}

120\$

POUR UN TEMPS LIMITÉ, RABAIS ALLANT JUSQU'À

100\$

PAR ENSEMBLE DE 4 PNEUS[†] POUR LA PLUPART DES MARQUES.

PLAQUETTES ET SEGMENTS DE FREINS MOTORCRAFT[®] INCLUANT L'INSTALLATION

La protection Ford[▲]

UN RENOUVEAU POUR VOS FREINS. GRÂCE À LA PROTECTION FORD, CE POURRAIT BIEN ÊTRE LA DERNIÈRE FOIS QUE VOUS AYEZ À ACHETER DES PLAQUETTES OU DES SEGMENTS DE FREINS MOTORCRAFT[®], TANT QUE VOUS POSSÉDEZ VOTRE VÉHICULE.▲

Le service comprend :

- Remplacement des plaquettes ou des segments de freins avant ou arrière**
- Entretien des étriers, des bagues et des coulisseaux
- Inspection des disques et du circuit hydraulique
- Vérification du liquide de freins et de son niveau
- La protection Ford ▲ garantit le remplacement des plaquettes et des segments de freins, même en cas d'usure normale, tant et aussi longtemps que vous posséderez votre véhicule.

POUR SEULEMENT

149⁹⁹\$**

L'évènement « Grand Ménage » se poursuit jusqu'au 30 avril 2012.

Vous pouvez faire confiance aux techniciens de Ford. Ils savent exactement ce dont votre véhicule Ford a besoin maintenant et aura besoin dans le futur.



Service

Faites confiance aux experts qui connaissent votre véhicule Ford de fond en comble : les techniciens certifiés de Ford. Pour obtenir plus de détails sur nos offres, consultez votre conseiller technique ou notre site Web.

Les offres pièces et service se terminent le 30 avril 2012. Consultez votre conseiller technique pour tous les détails. Les taxes applicables et droits provinciaux exigibles sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à moindre prix. Offre en vigueur chez les concessionnaires participants seulement. ▲ La protection Ford n'est offerte que pour les voitures et camionnettes non commerciales. En cas de défaillance d'une pièce admise Motorcraft® Ford ou approuvée par Ford résultant d'un vice de matériau ou de fabrication, d'usure ou de corrosion, elle sera remplacée sans frais, tant et aussi longtemps que l'acheteur initial de la pièce possède le véhicule sur lequel elle a été installée. La main-d'œuvre est couverte pendant les 12 premiers mois ou 20 000 km (selon la première éventualité) à partir de la date d'installation. Les plaquettes de freins de secours ne sont pas admissibles. ** Jusqu'à 5 litres d'huile. Cette offre ne s'applique pas aux moteurs diesel. † Ce montant est établi pour une Ford Focus équipée d'un moteur V6 et d'une boîte automatique, dont la cote de consommation est de 10 L/100 km (après mise au point), selon un kilométrage annuel de 24 000 km et un coût de 100 \$ le litre d'essence. La réduction de la consommation de carburant et le taux de réduction des émissions dépendent du modèle, de l'année-modèle et de l'état du véhicule. †† Pour pouvoir profiter du prix annoncé par un concurrent : (i) les pneus doivent être achetés et montés chez votre concessionnaire Ford participant; (ii) le client doit présenter l'annonce du concurrent (comportant le prix inférieur), laquelle doit avoir été imprimée dans les 30 jours précédant le solde; et (iii) les pneus achetés doivent présenter les mêmes caractéristiques (marque, flancs, indices de vitesse et charge maximale) que celles indiquées dans l'annonce du concurrent. Offre valable uniquement chez les concessionnaires Ford participants. Cette offre se limite au coût des pneus et exclut la main-d'œuvre, les taxes de souapage, l'installation, l'équilibrage, les droits environnementaux sur les pneus neufs et les taxes applicables. Cette offre ne s'applique pas aux pneus neufs et les taxes applicables. Le montant des remises ainsi que les dates d'entrée en vigueur et d'expiration varient selon le fabricant de pneus. Il incombe au client de soumettre par la poste au fabricant de pneus, les formulaires et la preuve d'achat exigés dans une enveloppe suffisamment affranchie avant la date limite établie pour l'offre de remise. Consultez votre conseiller technique pour tous les détails et les formulaires de demande. † Offre applicable à la plupart des marques de pneus vendus dans les établissements participants seulement pour une durée limitée. Les remises de prix varient comme suit : 7 \$ sur les jantes de 12 et 14 po - 10 \$ sur les jantes de 15 et 16 po - 12 \$ sur les jantes de 17 po - 15 \$ sur les jantes de 18 et 20 po - 20 \$ sur les jantes de 21 po et plus. Tous les détails chez votre concessionnaire Ford du Canada Limitée 2012. Tous droits réservés.

Non au transfert de Bromont Démolition rue du Centre

GRANBY (MFL) — Au tour de Granby de s'opposer au transfert de Bromont du CSSS de la Haute-Yamaska vers celui de la Pommeraie, tel que souhaité par la Ville de Bromont et la MRC de Brome-Missisquoi. Les élus de Granby se sont prononcés en ce sens en début de semaine. « Le conseil municipal de la ville de Granby juge que si un tel transfert s'opérait, il y aurait des impacts négatifs et non souhaitables pour le développement futur des services de santé dans la Haute-Yamaska », stipule la résolution adoptée. Le CSSS Haute-Yamaska a aussi fait connaître son opposition à un tel transfert le mois dernier. Le conseil d'administration du CSSS a adopté une résolution pour que l'Agence de la santé et des services sociaux de la Montérégie maintienne le statu quo.

GRANBY (MFL) — Le plan de réorganisation du transport en commun à Granby se met en place. Les élus ont accordé cette semaine aux entreprises Dexsen, d'Ange-Gardien, un contrat pour la démolition de l'immeuble situé au 16, rue du Centre. La facture s'élève à 79 907 \$. Il s'agit de la plus basse des huit soumissions reçues. La Ville veut établir sur une partie de ce site le terminus des autobus du service municipal de transport en commun. Les détails du plan de réorganisation devraient être dévoilés éventuellement.

UPA de Saint-Hyacinthe: oui à la Montérégie

SAINT-HYACINTHE (IA) — Les 156 délégués de la Fédération de l'UPA

de Saint-Hyacinthe ont entériné, récemment, le projet d'harmonisation de la région administrative de la Montérégie. En votant en faveur de ce projet à 74 % lors d'un vote secret, les représentants ont, de ce fait, accepté que les fédérations de Saint-Hyacinthe et de Saint-Jean-Valleyfield forment, d'ici quelques mois, une seule et même entité administrative comptant près de 7000 fermes et plus de 10 000 producteurs agricoles.

Cette décision fait suite à un processus de consultation tenu au cours des deux dernières années, dans le but de revoir la structure de l'Union des producteurs agricoles. Ce projet, baptisé « L'UPA du futur », vise à assurer l'avenir de l'organisation. Selon le président de la Fédération de Saint-Hyacinthe, Réjean Bessette, cette harmonisation permettra « d'être plus efficaces dans nos actions et dans nos revendications auprès des

instances politiques et administratives ». Ce dernier souligne que les deux fédérations sont présentement en processus de réorganisation afin d'établir une structure locale basée sur les territoires de MRC.

La centrale nucléaire Gentilly-2 ne résisterait pas à un séisme

TROIS-RIVIÈRES (LA PRESSE CANADIENNE) — Un tremblement de terre de magnitude 5 à 7 sur l'échelle de Richter pourrait mener à une catastrophe nucléaire à la centrale de Gentilly-2, située à Bécancour, dans le Centre-du-Québec.

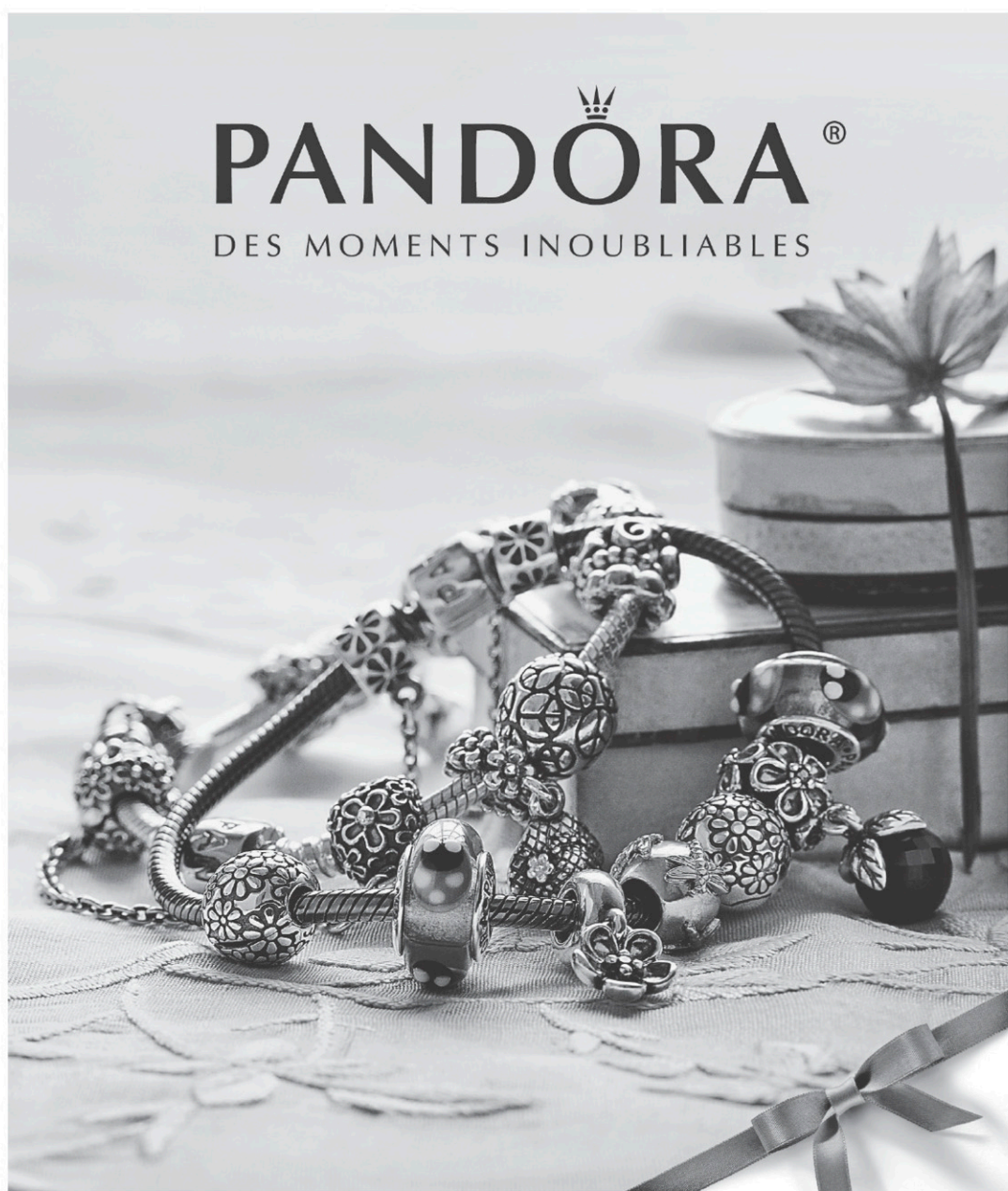
C'est du moins ce que soutient le physicien nucléaire Michel Duguay dans une étude commandée par le mouvement Sortons le Québec du nucléaire et dévoilée hier.

Si un tremblement de terre devait survenir à proximité de la centrale et que son épicerie se situait près de la surface de la Terre, la centrale subirait des bris importants, soutient Michel Duguay. Celui-ci évoque même la possibilité que le cœur du réacteur fonde, du moins en partie.

« Un séisme caractérisé par une accélération maximum du sol pourrait causer des bris de tuyaux et entraîner une perte importante de caloporteur », indique le professeur Duguay.

L'accélération maximum du sol est mesurée par le « peak ground acceleration », calculée à l'aide de la force de l'accélération terrestre (« g »).

Dans son étude intitulée *Danger nucléaire au Canada, séisme ou tsunami?*, Michel Duguay indique que Gentilly-2 pourrait devoir faire face à des accélérations de 0,6 g. Or, la centrale a été conçue pour résister à des accélérations de 0,15 g.



PANDORA®
DES MOMENTS INOUBLIABLES



155 Principale • Granby
450.372.5131

Textez « PANDORA »
au numéro « 393939 » pour
faire partie de nos clients privilégiés !



**Bracelet gratuit avec achat
du 8 au 11 mars**

Recevez un bracelet à fermoir PANDORA
(d'une valeur de 75 \$ CAD) à l'achat
de 150 \$ ou plus de bijoux PANDORA.*

*Avant taxes. Disponible jusqu'à épuisement des stocks.
Limite d'un article promotionnel par client.
Les billes montrées sur le bracelet sont vendues séparément.

Brevet des États-Unis 7,007,507 • © Pandora Jewelry, LLC • Tous droits réservés • PANDORA.NET

JUSQU'À **70%**
DE RABAIS
SUR ARTICLES SÉLECTIONNÉS

L'ÉVÈNEMENT
SAUTE

VENTE ANNUELLE
À NE PAS MANQUER
liquidation d'inventaire

du 3 au 10 mars 2012



DESPRÉS LAPORTE
Équipement de restaurant • Boutique Sommelier Gourmet

Granby - 44, rue St-Jude Sud - Tél. : 450 777-4644
Sherbrooke - 185, rue de la Burlington - Tél. : 819 566-2620



Applicable sur le prix courant, jusqu'à épuisement des stocks.

SCANDALE DES APPELS TROMPEURS

Les conservateurs font volte-face



Plus qu'un conseiller...
Yves Paquette ...un ami
Courtier immobilier
BUR.: 450 378-4120
CELL.: 450 775-9940
Estimation gratuite
Un seul appel suffit
Visitez mes propriétés!
yvespaquette.com
RE/MAX Professionnel inc.
Agence Immobilière

OTTAWA (LA PRESSE CANADIENNE) — Le gouvernement conservateur retourne sa veste et affirme qu'il appuiera une motion visant à renforcer les pouvoirs d'enquête d'Élections Canada, alors que le scandale des appels trompeurs bat son plein aux Communes.

Le Nouveau Parti démocratique (NPD) profitera de sa journée d'opposition cette semaine pour déposer une motion destinée à accorder au Directeur général des élections (DGE) le pouvoir d'exiger le dépôt des documents qu'il juge nécessaires pour ses investigations.

En Chambre, le premier ministre Stephen Harper a laissé entendre hier que ses troupes allaient appuyer l'initiative.

« Nous n'avons aucune objection à une telle proposition, mais en même

temps, c'est nécessaire de dire que nous donnons (déjà) toutes nos informations à Élections Canada », a lancé le chef conservateur.

Des membres de son personnel ont par la suite confirmé que les conservateurs allaient bien appuyer la motion et ainsi se ranger du côté des partis d'opposition.

Il s'agit d'une volte-face puisque, selon un rapport rendu public la semaine dernière, les conservateurs se sont opposés en comité à ce que le DGE Marc Mayrand puisse exiger factures et documents aux partis politiques comme il en avait exprimé le souhait.

« En comité, les conservateurs ont refusé catégoriquement d'accepter cette recommandation-là du DGE, alors que les libéraux et le NPD ont vraiment défendu ça au maximum », a rappelé la néo-démocrate Alexandrine Latendresse, qui siège sur le comité.

pour présenter des amendements à la *Loi électorale du Canada*.

Le député qui présentera la motion, David Christopherson, a cependant suggéré que les conservateurs effectuent ces changements de façon rétroactive.

« Vont-ils permettre la rétroactivité, afin que (le DGE) puisse se servir de ce pouvoir pour toute enquête actuelle? Ou est-ce que ce sera seulement pour le futur? Ce sera intéressant de voir s'ils tenteront de jouer sur les deux tableaux », a-t-il souligné.

En Chambre, le chef libéral Bob Rae a rappelé que M. Harper avait combattu Élections Canada du temps qu'il était président du groupe de droite National Citizens Coalition.

« Le premier ministre a déjà traité les personnes travaillant à Élections Canada de "crétins" (*jackasses*) », a-t-il signalé.

M. Harper a simplement indiqué qu'il n'était pas « au courant qu'Élections Canada alléguait qu'ils n'avaient pas les pouvoirs ou les ressources pour enquêter sur le sujet comme ils le devraient ».

Pas légalement contraignante

Mais même si elle est adoptée, cette motion ne sera pas légalement contraignante. Il y a par ailleurs peu de chances qu'elle ait un impact sur l'actuel scandale entourant les appels frauduleux sur lesquels Élections Canada fait actuellement enquête. En effet, elle offre un horizon de six mois au gouvernement

générale soient enregistrées auprès d'Élections Canada.

L'identité des clients de ces firmes devrait par ailleurs être enregistrée et vérifiée. De cette façon, il serait impossible qu'un fictif « Pierre Poutine » de la rue imaginaire « Séparatiste » de Joliette puisse commander des appels automatisés, comme ce fut le cas avec la firme RackNine dans la circonscription ontarienne de Guelph aux dernières élections générales.

Depuis deux semaines, l'opposition bombarde le gouvernement de questions au sujet d'appels frauduleux qui auraient été faits au cours de la campagne de 2011.

Dans certains cas, les appels automatisés informaient les électeurs que leur bureau de vote avait déménagé, ce qui était faux. D'autres personnes affirment par ailleurs avoir reçu des appels harcelants au milieu de la nuit de gens prétendant être libéraux. Ces manœuvres auraient eu pour effet de décourager les électeurs de voter, selon l'opposition.

Depuis que l'affaire a fait surface, Élections Canada est à ce point débordé d'appels de citoyens se disant victimes de ces appels frauduleux que l'organisme a mis en ligne mardi un formulaire pour simplifier le processus de plainte. Au moins 31 000 plaintes ont été reçues à ce jour.

Compagnies téléphoniques

Un autre volet de la motion néo-démocrate vise à ce que toutes les entreprises de télécommunications contactant les électeurs au cours d'une élection

SOULAGER LES DOULEURS

en moins de 5 MINUTES

À l'aide de la **thérapie coréenne des mains** découverte il y a 37 ans

SOIRÉE D'INFORMATION EXTRAORDINAIRE

Vendredi 16 mars à 19 h

Hôtel Castel

901, rue Principale, Granby

Apprenez comment soulager les douleurs en moins de 5 minutes

- tensions au cou
- douleurs au poignet
- migraines
- énurésie de votre enfant
- main ou bras lourds
- nausées en voyage
- raideurs musculaires
- douleurs aux hanches et au dos
- problèmes respiratoires
- début de mal de gorge
- sensations d'engourdissement

Simple et facile
Sans douleurs
Sans effets secondaires
Sans pilules ni granules
Sans aiguillesOn peut même
traiter avec
un grain de rizVous pourrez bénéficier
d'un soin gratuit

Valide sur présentation à l'événement

COURS DE 2 JOURS

17 et 18 mars

Hôtel Castel

901, rue Principale, Granby

ENTRÉE GRATUITE
et TIRAGE

Yves-Samuel Tanguay N.D., H.D., santéticien

WWW.YSTANGUAY.COM

Le livre est aussi
disponible en librairie

2829410



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

« Nous n'avons aucune objection à une telle proposition, mais en même temps, c'est nécessaire de dire que nous donnons (déjà) toutes nos informations à Élections Canada », a lancé le chef conservateur Stephen Harper.

Venez vous amuser
avec vos enfantsau COMPLEXE SPORTIF
artopexLes jeudi 8 et vendredi 9 mars,
de 10h à 16hUne semaine de relâche
forte en rebondissements!Enfants : 10 \$
Adultes : 5 \$Adultes sans-frais
si accompagnés de
2 enfants!

Visionnez la vidéo

Information:
450 770-7075AGENCE LION
DIVERTISSEMENT - ENTERTAINMENT40 000 pi ca de surface ☆ 10 jeux gonflables ☆ Planchers «Dance Revolution» ☆ «Baby Foot»
☆ «Air hockey» ☆ Barbe à papa ☆ Mascottes ☆ Maquillage ☆ 2 terrains de soccer intérieur

Galerie du sommeil



Brault & Martineau

Le magasin est en solde!

Exemple de frais de crédit pour un cycle de facturation de 30 jours:
Si votre solde quotidien moyen est de: 100\$ | 500\$ | 1000\$
Les frais de crédit pour une période de 30 jours seront de: 1,60\$ | 8,01\$ | 16,03\$

*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt »: achat minimum requis de 799\$ avant taxes pour les matelas sauf items sélectionnés. Sur approbation du crédit et conditionnel à la signature d'un contrat avec Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5% annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

ELANTRA III

Matelas semi-moelleux/Plateau Euro Top/Tissu antibactérien/Contour renforcé/Ressorts à fil continu
Sommier aussi offert. Voir prix en magasin
Garantie de 10 ans. Livraison gratuite

- 1 place/266 ressorts. 5,78 \$*/mois ou 289 \$
APRÈS RABAIS INSTANTANÉ DE 110 \$
- Grand lit/520 ressorts. 8,58 \$*/mois ou 429 \$
APRÈS RABAIS INSTANTANÉ DE 160 \$
- Très grand lit/680 ressorts 10,98 \$*/mois ou 549 \$
APRÈS RABAIS INSTANTANÉ DE 200 \$

738\$
/mois

OU

369\$
2 places/418 ressorts

Après rabais

90
jours
d'essai

sur TOUS nos matelas

Si vous n'êtes pas satisfait, nous vous l'échangerons contre un modèle de valeur égale ou supérieure. Détails en magasin.

La garantie confort,
UNE EXCLUSIVITÉ
des Galeries du sommeil
Brault & Martineau

Profitez des méga rabais instantanés des manufacturiers sur les matelas*

ARMONIA

Matelas semi-ferme
Dessus en viscoélastique/Contour de mousse rigide
Sommier aussi offert. Voir prix en magasin
Garantie de 10 ans. Livraison gratuite

- 1 place/437 ressorts. 7,38 \$*/mois ou 369 \$
APRÈS RABAIS INSTANTANÉ DE 170 \$
- Grand lit/720 ressorts. 9,58 \$*/mois ou 479 \$
APRÈS RABAIS INSTANTANÉ DE 210 \$
- Très grand lit/888 ressorts 12,98 \$*/mois ou 649 \$
APRÈS RABAIS INSTANTANÉ DE 280 \$

898\$
/mois

OU

449\$
2 places/598 ressorts

Après rabais

rabais instantané
190\$

SOGNO

Matelas semi-ferme/Piquage de mousse éco moelleuse de 1,5 po/Surface confort zonée de viscoélastique, latex et mousse éco 0,5 po
Système de ressorts ensachés individuellement
Tiers central zoné/Contour de mousse rigide
Sommier aussi offert. Voir prix en magasin
Garantie de 10 ans. Livraison gratuite

- 1 place/612 ressorts. 10,98 \$*/mois ou 549 \$
APRÈS RABAIS INSTANTANÉ DE 230 \$
- Grand lit/988 ressorts. 15,98 \$*/mois ou 799 \$
APRÈS RABAIS INSTANTANÉ DE 320 \$
- Très grand lit/1292 ressorts 19,98 \$*/mois ou 999 \$
APRÈS RABAIS INSTANTANÉ DE 400 \$

1398\$
/mois

OU

699\$
2 places/828 ressorts

Après rabais

rabais instantané
290\$

50

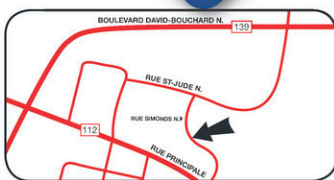
Payez en

versements sans intérêt*

jusqu'en mai 2016 sur les matelas

Livraison gratuite

7 jours sur 7, même le dimanche!
Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin.



HEURES D'OUVERTURE: LUNDI AU MERCREDI 9H À 18H • JEUDI ET VENDREDI 9H À 21H • SAMEDI 9H À 17H • DIMANCHE 10H À 17H

GRANBY 450 372-5656
braultetmartineau.com

Suivez-nous sur
twitter
au @BM_Promotions



La médiation avant la judiciarisation



VALÈRE AUDY
COMMENTAIRE

valere.audy@lavoixdelest.qc.ca

La Ville de Granby vient de proposer une médiation rapide aux résidents à l'année du Camping Tropicana pour trouver et appliquer une solution permanente aux problèmes auxquels ils sont confrontés. Cette ouverture ne repousse cependant pas pour autant la date d'éviction fixée au 1^{er} septembre 2012. Ce qui, tant en ce qui concerne le moyen que la date butoir, laisse les occupants concernés dans la plus complète incertitude.

Ce sont peut-être les tribunaux qui auront à trancher l'affaire compte tenu des intérêts de chacune des parties. Mais avant d'y recourir, pourquoi ne tenterait-on pas, comme en maints dossiers, la voie de la médiation? Celle qui pourrait mener à un règlement plus acceptable et moins brutal pour les parties qu'un règlement de cour.

En supposant que cela chemine bien, il sera toujours possible, si le temps manque, de repousser la date butoir. Une date qu'il importe de maintenir pour forcer le jeu de façon à ce que ce dossier ne traîne pas des années. Il sera toujours temps, en cas d'échec, d'aller devant les tribunaux, ce qui aura alors pour effet de tout geler, de suspendre l'application de l'avis d'éviction expédié aux résidents.

Chose assurée, la Ville ne peut pas fermer encore les yeux. Même si elle l'a fait jusqu'à maintenant et si le Canton l'a aussi fait. Elle doit ou régulariser ou corriger la situation qui prévaut au Tropicana. Et les propriétaires du camping, tant ceux d'hier que ceux d'aujourd'hui, devront assumer leur part de responsabilité pour ce qui n'a pas été fait correctement et ce qui doit maintenant venir en solution.

Autrement, la Ville pourrait être tenue responsable des dommages en cas de sinistres et se faire accuser d'incohérence dans tout autre dossier concernant des irrégularités à corriger ailleurs sur son territoire. Le fait qu'il y ait des situations anormales ailleurs n'est, du reste, pas une excuse valable. D'autant plus que, dans le cas du Tropicana, le problème ne tient pas qu'à un seul travers. C'en est un de sécurité et d'urbanisme et, dans certains cas, de salubrité en plus.

Mais ce camping, faut-il le rappeler, pose un problème très spécial. À cause de la tolérance des uns, dont les propriétaires et les municipalités concernées, et d'une forme d'abus des résidents qui ont tiré avantage de la situation. Puisque les bénéficiaires sont nombreux et regroupés plutôt que des cas isolés et qu'il ne s'agit pas de riches, il y a là drame social, un dossier à traiter en bloc.

Si la Ville a manqué de sensibilité au départ, elle semble maintenant, en raison de la pression populaire, ouverte à d'autres pistes que la rude éviction des résidents: l'amélioration des aménagements, la création d'une aire d'occupation à l'année qui regrouperait les résidents permanents, une modification ou dérogation au zonage qui le permettrait, l'accès aux HLM dans certains cas. Puisqu'aucun des résidents n'étaient ou n'est encore de mauvaise foi, la Ville devra payer et le propriétaire aura lui-même à faire sa large part. Car cette affaire ne doit pas virer au dépouillement de simples gens.

Qu'on explore donc, au cours des prochaines semaines, à partir de la proposition de la Ville et de la rencontre que conseil doit bientôt avoir avec les résidents, l'avenue de la médiation. Ce sera l'occasion de voir s'il y a vraiment ouverture et lieu de poursuivre les efforts dans cette direction. Sinon, les résidents pourront toujours constituer un bloc et se tourner vers les tribunaux.

D'ici là, il serait souhaitable que certains des observateurs les plus intéressés de la scène politique municipale de Granby et quelques autres intervenants s'abstiennent de jeter de l'huile sur le feu avec des propos vindicatifs, électoralistes et même démagogiques. L'important, pour le moment, c'est d'aider les résidents du Tropicana menacés d'éviction à s'en tirer le mieux possible.

Le financement de la CAQ bat de l'aile



LA VOIX DES LECTEURS

Pour un monde égalitaire et pluriel

En ce 8 mars, Journée internationale des femmes, certains courants de pensée affirment que l'égalité entre les hommes et les femmes est pleinement atteinte. Or, dans nombre de domaines, l'égalité demeure de l'ordre de l'utopie. Par exemple, le marché du travail n'est pas pleinement équitable, la très vaste majorité des victimes de violence conjugale sont des femmes, leur présence dans les lieux décisionnels des entreprises privées se révèle encore anémique.

Comment l'expliquer et surtout éviter de potentiels ressacs face aux acquis obtenus par les mouvements féministes (songeons aux politiques fort problématiques du gouvernement conservateur)? La typologie féminin/masculin, justifiant la discrimination systémique des femmes, y apporte, en grande partie, des éléments de réponse quant à ces enjeux.

En effet, depuis des millénaires, les notions culturelles du féminin et du masculin se sont construites peu à peu. Celles-ci se sont imposées au point qu'elles sont désormais perçues comme relevant du déterminisme biologique, de la « nature »! Cette culture (hétéro) sexiste séculaire a façonné la dynamique où: « Les

identités féminine et masculine socialement fabriquées s'imbriquent dans un système d'opposition binaire de type femme/corps, et homme/esprit. Ce système dualiste enferme chaque sexe dans des caractéristiques particulières, érige entre eux une frontière étanche et valorise systématiquement le pôle masculin: la raison est jugée supérieure aux sentiments, le public supérieur au privé, et ainsi de suite» (L. Ste-Marie, *Posture virile*).

L'analyse selon le genre met judicieusement en lumière l'arbitraire de ces catégories jugées « naturelle », car si: « le sexe renvoie aux différences biologiques existant entre les hommes et les femmes, le genre est un concept portant sur la construction sociale des groupes « de sexe » et sur le rapport de domination dans le cadre duquel ceux-ci se constituent ». (S. Morel, *L'économie féministe*).

L'atteinte d'une pleine égalité ne passe-t-elle pas alors par la déconstruction des catégories du féminin et du masculin, non dans leur dimorphisme biologique, mais dans leur représentation socioculturelle? Il s'agira alors de ne plus utiliser la notion de féminin ou de masculin

comme cadre structurant les relations. Une approche semblable ne risque-t-elle pas de conduire à la perte de repères et donc à une confusion des identités?

Bien au contraire, puisque: « L'effacement graduel du féminin et du masculin, loin d'annoncer une uniformité asexuée, facilite la conceptualisation d'une complexité humaine à travers les individus. Les traits descriptifs peuvent alors circuler plus aisément dans des configurations diverses sans qu'ils soient considérés comme impropres à un sexe ou à un autre » (J. Bastien Charlebois, *La virilité en jeu*).

L'adoption de l'analyse du genre favorise des relations plus égalitaires et diversifiées. Elle assure que chaque personne, tout en accueillant l'héritage culturel de la famille et de la société, pourra développer ses talents ou projets sans subir les contraintes d'un rôle stéréotypé pré-déterminé. Dans une telle société, l'égalité sera alors pleinement effective. Il nous appartient de faire de cet idéal, une réalité.

Patrice Perreault
Granby

POUR NOUS ÉCRIRE: opinions@lavoixdelest.qc.ca

NOUS VOULONS CONNAÎTRE VOTRE OPINION.
RÉPONDEZ À NOTRE QUESTION DE LA SEMAINE AU WWW.LAVOIXDELEST.CA





Jean Charest et le président de Nova Bus, Gilles Dion, devant un autobus électrique.

PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Québec veut développer un autobus électrique

SAINT-EUSTACHE (LA PRESSE CANADIENNE) — Le Québec veut se positionner aux avant-postes du transport en commun électrique.

Le premier ministre Jean Charest a annoncé, hier à l'usine de Nova Bus à Saint-Eustache, sur la Rive-Nord de Montréal, le lancement d'un projet de 73 millions \$ visant à développer deux autobus électriques, un de pleine grandeur, l'autre de format microbus urbain.

Québec investira 30 millions \$ dans le projet, soit 27 millions \$ dans le projet d'autobus électrique et 3 millions \$ dans le projet de microbus électrique.

Les prototypes des deux véhicules, qui seront construits en aluminium, doivent être complétés au printemps 2014 et le projet emploiera une centaine de personnes. Il sera piloté par le Consortium Bus Électrique, un organisme sans but lucratif créé spécifiquement pour ce projet.

L'autobus électrique sera réalisé par Nova Bus, Bathium, TM4, Giro,

René Matériaux Composites et Précicad. Le microbus électrique, pour sa part, sera l'œuvre d'Infodev, Styl&Tech et Structures CPI.

Les alumineries québécoises, par le biais de leur association, seront partenaires du projet et fourniront 1,5 million \$.

Le premier ministre Charest a rappelé à cet effet que l'aluminium québécois est produit avec de l'énergie propre et renouvelable, en l'occurrence l'hydroélectricité.

« À travers toute la chaîne de production pour arriver à un produit final qui va s'appeler l'autobus électrique, non seulement voulons-nous que l'autobus soit électrique et produise moins de gaz à effet de serre, nous voulons aussi que les composantes qui servent à sa fabrication soient également les plus vertes au monde », a précisé le premier ministre.

Objectifs ambitieux

M. Charest a du même coup rappelé que son gouvernement s'était

fixé des objectifs ambitieux en termes de transport en commun.

« En matière de transport collectif, donc autobus et autres modes de transport, nous nous sommes fixé un objectif au Québec, d'avoir 95 % de transport électrifié d'ici 2030. Ça peut paraître loin, mais ça ne l'est pas. En fait, nous croyons que nous pourrions arriver à cet objectif plus rapidement », a-t-il affirmé.

Le ministre des Ressources naturelles et de la Faune, Clément Gignac, qui participait également à l'annonce, a fait valoir que le Québec y gagnerait non seulement sur le plan environnemental, mais aussi en termes de retombées économiques.

« Chaque fois qu'on va faire un transfert d'un autobus traditionnel vers un autobus électrique, ça fait 50 000 \$ de moins par année versés aux pétrolières et c'est de l'argent de plus qui va aller dans les poches d'Hydro-Québec, qui nous appartient », a noté M. Gignac.

saut en politique provinciale. Il estime toutefois qu'aucun parti ne désire le compter dans ses rangs. Il avoue d'ailleurs ne pas être intéressé à se joindre à une formation politique dont il ne serait pas le chef.

Ne mâchant pas ses mots, le coloré personnage dit ne pas vouloir se trouver dans la même situation que Gérard Deltell, l'ex-chef de l'Action démocratique qui a depuis fusionné avec la Coalition avenir Québec de François Legault. « Moi, si je ne suis pas le chauffeur de l'autobus, ça ne m'intéresse pas », soutient Stéphane Gendron.

« Embarquer dans une gang et être "pogné" comme Gérard Deltell à se prosterner devant François Legault, alors que François Legault est moins bon que Gérard Deltell, ça ne m'intéresse pas », lance-t-il sans détour.

» EN BREF

Stéphane Gendron quittera la mairie d'Huntingdon avant la fin de son mandat

MONTRÉAL (LA PRESSE CANADIENNE) — Stéphane Gendron quittera la mairie d'Huntingdon avant la fin de son mandat, en novembre 2013, pour se retirer sur sa ferme et se consacrer à ses activités médiatiques.

Celui qui a multiplié, au fil des ans, les propos controversés et les déclarations incendiaires estime avoir fait le tour du jardin après près de dix ans en poste.

Il désire quitter la mairie de cette municipalité de la Montérégie avant la fin de son mandat pour être en mesure d'effectuer une transition avec son successeur.

M. Gendron ne ferme pas la porte à un éventuel



La relâche de Owl's Head Un Boardercross, PGS, Skicross, l'APPRISKI et 3 jours de ski à 20\$!

Le OHD SNOWCROSS de Owl's Head est un événement d'action sur neige à ne pas manquer. Les 10 et 11 mars prochain, Owl's Head est l'hôte de la finale provinciale du SBX (Boardercross) et PGS (Slalom géant parallèle). Ces courses sont de niveau FIS, plusieurs athlètes de l'extérieur de la province sont attendus.

Le 10 mars, le SBX provincial se tiendra dans la piste « Panorama », ainsi que la « Coupe Québec » pour les amateurs. Nataniel Poccock et Antony Damour, tous deux de la région de Magog et membres de l'équipe du Québec, seront présents à la course.

Le 11 mars, une course de slalom géant parallèle (PGS) aura lieu dans la piste « Shady Lady ». Sébastien Beaulieu de Sherbrooke et Olivier Vachon, membres de l'équipe nationale de développement ont confirmé leur présence. Il y aura aussi une course « Coupe Québec » pour les amateurs en parallèle. Owl's Head profitera du parcours de SBX pour lancer un défi de « Skicross » pour les amateurs skieurs ce même dimanche.

Un rappel sur l'existence d'un super programme les dimanches après-midi nommé « APPRISKI ». Ce dernier consiste à offrir des ateliers de « coaching » permettant aux parents de se munir de trucs pour rendre le ski en famille plus agréable. Comment prendre les remontées avec les enfants, quoi faire lorsqu'ils tombent, comment choisir les pistes, comment gérer la vitesse etc... Et le tout à un prix très abordable.

Pour en savoir plus, rejoignez Owl's Head au 450 292-3342 ou visitez le site web de Owl's Head au www.owlshhead.com ou la page FACEBOOK de la station.

Vivez Owl's Head! La montagne aux bonnes nouvelles!

2845913

FORMATION

CONDUITE DE CHARIOTS ÉLÉVATEURS

Objectifs :

- Développer des compétences qui offrent des possibilités d'emploi intéressantes dans la région;
- acquérir une formation adaptée aux compétences utilisées en situation de travail;
- obtenir une attestation de compétences en conduite de chariots élévateurs.



Critères d'admissibilité :

- Être sans emploi;
- avoir interrompu ses études régulières pendant 24 mois consécutifs;
- * Sous réserve d'une évaluation faite par Emploi-Québec.

Modules :

- Conduite de chariots élévateurs
- Transport des matières dangereuses
- SIMDUT et Santé et sécurité au travail

Dates : du 23 avril au 11 mai 2012

Durée : 3 semaines

Horaire : de 8 h 30 à 16 h, 35 heures par semaine

Lieu de formation : Granby

Coordonnateur de projet :

SOCIÉTÉ DE FORMATION INDUSTRIELLE DE L'ESTRIE (SOFIE)
201-2, rue Laval Sud, Granby

Ce cours est offert aux hommes et aux femmes.



Avec la participation financière d'Emploi-Québec



Inscrivez-vous dès maintenant
En composant le 450 770-8088, poste 28

AIR CANADA

Menace de grève de 8600 employés

MONTRÉAL (LA PRESSE CANADIENNE) — Les 8600 mécaniciens, bagagistes et manutentionnaires de fret d'Air Canada pourraient déclencher la grève lundi prochain.

L'Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale (AIMTA) a annoncé tard mardi soir que le débrayage commencerait à 0 h 01 (HNE) le 12 mars si une nouvelle entente n'était pas conclue d'ici là.

Le vice-président de l'AIMTA, Dave Ritchie, a déclaré hier que les syndiqués

avaient rejeté l'entente de principe récemment proposée, parce que la compagnie avait omis d'y inclure une solution pour le régime de retraite déficitaire des employés.

« Ça fait 40 ans que je suis dans le milieu syndical et je n'ai jamais vu des travailleurs aussi en colère que ceux d'Air Canada », a-t-il affirmé lors d'une conférence de presse à Toronto, quelques heures après que le syndicat eut fait part de sa menace de grève.

M. Ritchie a admis que le comité de

négociations du syndicat avait sous-estimé le mécontentement de ses membres, qui ont voté à 66 % contre l'entente de principe et à 78 % en faveur du débrayage.

Selon Marcel Saint-Jean, président de la section locale 1751 de l'AIMTA à Montréal, les syndiqués sont frustrés de constater qu'Air Canada ne tient pas compte des compromis qu'ils ont faits pour permettre à l'entreprise d'échapper à la faillite il y a près de 10 ans.

« Les travailleurs ont fait des

concessions énormes depuis 2003 et, aujourd'hui, ils veulent récupérer ce qu'ils ont perdu, et la compagnie n'est tout simplement pas d'accord avec ça », a-t-il expliqué hier en entrevue téléphonique avec *La Presse canadienne*.

Déficit du régime de retraite

Même si les augmentations salariales et les vacances sont sources de désaccord entre patronat et syndicat, le déficit du régime de retraite demeure le point

le plus litigieux des négociations.

« Il faut se rappeler qu'entre 2006 et 2009, Air Canada a remis à ses actionnaires plus de 5 milliards \$. Si elle avait pris un peu de cette somme pour en remettre dans le régime (de retraite), ça aurait peut-être été un peu mieux », a noté M. Saint-Jean.

Dave Ritchie croit que le transporteur tente d'éviter de conclure une entente acceptable en espérant que le gouvernement fédéral finira par intervenir comme il l'a fait par le passé.

LES **SPECIALISTES**
de l'électroménager



UNE GARANTIE
EXCLUSIVE!

NOUS BATTRONS
N'IMPORTE QUEL PRIX

+ ÉQUIPE DE TECHNICIENS SUR LA ROUTE
ET COMPTOIR DE PIÈCES COMPLET.



599\$

Lave-vaisselle
BOSCH

Intérieur en INOX,
technologie
allemande,
très silencieux!

*Garantie limitée de 10 ans gratuite.



899\$

Laveuse/sécheuse
MAYTAG

*Garantie limitée de 10 ans gratuite sur la laveuse seulement.



1799\$

Ensemble
4 morceaux
INGLIS

congélateur
au bas



899\$

Réfrigérateur
MAYTAG en INOX

congélateur
au bas

NOUS RACHETONS VOS VIEUX ÉLECTROMÉNAGERS selon notre charte (À l'achat d'appareils neufs)

*Promotion en vigueur sur appareils sélectionnés en inventaire. Quantité limitée. Achat de vos vieux électroménagers selon notre charte, à l'achat d'appareils neufs aux points de vente participants. Financement Accord D sujet à l'approbation du Service de crédit des Services de cartes Desjardins. Certaines conditions s'appliquent. Garantie limitée de 10 ans sur marques et modèles sélectionnés. Détails en magasin.

NOUS OFFRONS LES PLUS GRANDES MARQUES **Amana** **BOSCH** **Electrolux** **FRIGIDAIRE** **Inglis** **JENN-AIR** **KitchenAid** **LG** **MAYTAG** **Whirlpool**

Les Specialists.net

GRANBY 385, rue Dufferin 450 777-5544

• Drummondville • Sherbrooke • St-Hyacinthe • Trois-Rivières • Victoriaville



« Plus de puissance. Moins d'essence. Une valeur sûre. » est une comparaison entre la gamme complète actuelle de Chrysler Canada et la gamme complète de Chrysler Canada 2011. Le consommateur avisé lit les petits caractères : †, ‡, §, ¶. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés entre le 1^{er} et le 31 mars 2012 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Le transport (1 500 \$) et la taxe sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Certains frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 \$) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les exemples de financement ne comprennent aucun versement initial. Un acompte peut être demandé. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. † Le prix d'achat s'applique au Dodge Journey SE 2012 (ICDH49 + 22F) : 19 995 \$. Le prix d'achat comprend, le cas échéant, une remise au comptant. ‡ Les remises au comptant (Dodge Journey SE 2012 : 2 000 \$) sont offertes sur la plupart des modèles neufs 2011 et 2012 et sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. ‡ Le taux de 4,99 % jusqu'à 96 mois est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par Ally Crédit Canada sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2011 et 2012. Exemple : Dodge Journey SE 2012 (ICDH49 + 22F) avec un prix d'achat de 19 995 \$ financé à un taux de 4,99 % pour 96 mois équivaut à 416 paiements hebdomadaires de 58,32 \$, des frais de crédit de 4 266,12 \$ et une obligation totale de 24 261,12 \$. ** Prix du modèle montré : Dodge Journey SXT 2012 (ICDP49 + 28K) : 25 695 \$, incluant 2 000 \$ de remise au comptant. Les modèles montrés peuvent différer légèrement des modèles qui seront commercialisés au Canada. * Basé sur l'année en cours en date d'octobre 2011, comparé à octobre 2010 selon R. L. Polk Canada, inc. Part totale du marché des nouveaux véhicules immatriculés et gains en volume par marque au Canada. † Données basées sur le Guide de consommation de carburant 2012 de Ressources naturelles Canada (RNC) pour le modèle Dodge Journey 2012 avec moteur 4 cylindres de 2,4 L et transmission automatique 4 vitesses. Les méthodes d'essai utilisées sont celles de Transport Canada. La consommation d'essence de votre véhicule peut varier. * Comparé au modèle précédent. ** Comparé au modèle précédent. † Affirmation basée sur les données de R. L. Polk Canada, inc. relativement aux immatriculations de nouveaux véhicules totales enregistrées dans la catégorie des multisegments pour Chrysler au Canada entre janvier et octobre 2011. †† SIRIUS et le logo du chien sont des marques déposées de Chrysler LLC et utilisées sous licence. ††† Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC et utilisée sous licence. †††† Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep[®] • Dodge • RAM

L'ÉVÉNEMENT MERC QUÉBEC



Dodge Journey SXT 2012 montré**

38 MPG^Δ
7,5 L /100 KM
SUR ROUTE
0,5 L DE MOINS AUX 100 KM[‡]

VOUS AVEZ CONTRIBUÉ À FAIRE DE NOUS LE CONSTRUCTEUR AUTOMOBILE À LA CROISSANCE LA PLUS RAPIDE AU PAYS*[†]

DODGE JOURNEY SE 2012 LE MULTISEGMENT LE PLUS VENDU AU PAYS[†]



« MEILLEUR CHOIX
SÉCURITÉ » SELON L'IIHS



ASSOCIATION DES JOURNALISTES
AUTOMOBILE DU CANADA

MEILLEUR UTILITAIRE/
MULTISEGMENT
DE MOINS DE 35 000 \$
EN 2012 SELON L'AJAC

283 CH
48 CHEVAUX DE PLUS[‡]

À PARTIR DE:

19 995 \$[†]

LE PRIX COMPREND 2 000 \$[‡] DE REMISE AU COMPTANT, LES FRAIS DE TRANSPORT ET LA TAXE SUR LA CLIMATISATION.

OU CHOISISSEZ

DES PAIEMENTS DE

59 \$[†]

PAR SEMAINE
POUR 96 MOIS

FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE
SUR LA CLIMATISATION INCLUS

CHOIX DE MOTEUR 4 CYLINDRES OU V6, AMÉNAGEMENT DE 5 OU 7 PLACES, TRACTION OU TRANSMISSION INTÉGRALE.

PLUS PERFORMANT*

- NOUVEAU MOTEUR OPTIONNEL V6 PENTASTAR^{MC} DE 3,6 L À VVT DE 283 CH, LE PLUS PUISSANT DE SA CATÉGORIE (disponible sur les modèles sélectionnés)
- NOUVELLE SUSPENSION ET DIRECTION

PLUS SÉCURITAIRE*

- FREINS À DISQUE ET ANTIBLOCAGE AUX 4 ROUES
- SYSTÈME ÉLECTRONIQUE D'ANTIDÉRAPAGE (ESC)
- 7 COUSSINS GONFLABLES DE SÉRIE
- DÉVERROUILLAGE SANS CLÉ ENTER-N-GO^{MC} AVEC DÉTECTEUR DE PRÉSENCE

PLUS D'ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE*

- CENTRE DE MÉDIAS UCONNECT^{MC} TOUCH
- INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR REHAUSSÉS
- CENTRE D'INFORMATION ÉLECTRONIQUE
- COMMANDES AUDIO ET RÉGULATEUR DE VITESSE SUR LE VOLANT
- CLIMATISATION BIZONE

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | JEEP^{MD} | DODGE | RAM DU QUÉBEC

www.dodge.ca/offres

SCANNER
ICI POUR
PLUS
D'OFFRES



PLUS DE PUISSANCE. MOINS D'ESSENCE. UNE VALEUR SÛRE.

15 MODÈLES QUI CONSOMMENT 8,1 L / 100 KM (35 MPG) OU MOINS.





à ne pas répéter

COLLABORATEUR : ROBERT LEBLOND

POUR NOUS JOINDRE :

• TÉLÉPHONE : 450 375-4555

• COURRIEL : robert.leblond@lavoixdelest.ca

LAURENT VALIQUETTE et sa **GISÈLE** sont grands-parents pour la première fois ! C'est que leur belle-fille, **MARYLÈNE**, a donné naissance à une charmante petite fille lundi après-midi. Félicitations aussi à papa **MARTIN** qui, paraît-il, fait très bien les choses. Beaucoup d'émotion pour Laurent, qui a fêté ses 75 ans tout récemment.

Le souper du mois de mars de l'Association culturelle des femmes de Granby (ACFG) aura lieu le mercredi 21 mars prochain à 18h30 chez Plumet. L'invité sera **PIERRE-YVES GAUDORD**, un spécialiste en joaillerie. Informations au 450-378-9109.

Le comptable **JULES BÉLISLE**, à 71 ans, se dit très heureux dans ses fonctions de directeur général de la municipalité du Canton de Bedford.

NICOLE CÔTÉ et **LOUISE-ANDRÉE ROBERGE**, de la

Galerie Art Libre de Sutton, ont remis un chèque à la Maison des jeunes Spot pour différentes activités.

Une belle expérience vécue par **ÉRIC BARSALOU**, de Brigham, un cracheur de feu qui a épaté la galerie avec une centaine de spectacles en un mois au Japon. Il se produisait tantôt sur scène, tantôt dans la rue, à Nagasaki.

L'auteure **LOUISE PENNY**, qui réside dans notre région, verra ses deux livres mettant en vedette l'inspecteur **ARMAND GAMACHE** être produits à la télé de Radio-Canada. (*Réponse de l'énigme: le fer*)

LYNE SIMARD, conseillère au CLE Brome-Missisquoi, attend beaucoup de monde au Salon événement emploi du 5 avril à Massey-Vanier. Quand on sait que, d'ici 2015, il y aura 125 000 emplois à combler...

On rendra hommage à la cuisinière de grand renom **JEHANE BENOIT** au Musée Sutton le 21 mars. L'ex-maire **KENNETH HILL** est le conjoint de **SUSAN BENOIT**, la petite-fille de notre célèbre cuisinière.

Entrepreneur de Sutton et ex-président du Relais pour la vie de Cowansville, **ANDRÉ DOYON** sera le président d'honneur de la 8^e édition le 9 juin. La présidente **ÉDITH CHAPUT** espère dépasser le montant de 120 000 \$ amassé l'an dernier grâce à la participation de 500 marcheurs au Centre de la nature.

C'est ce samedi qu'a lieu la 7^e édition du souper dansant à la fondue chinoise au profit des œuvres du Club Lions de Granby à la salle du M.A.H.G. Informations : **MICHELLE LAVOIE**, 450.539.1629 ou michlavoie@hotmail.ca



PHOTO STÉPHANIE MANTHA

Inauguration du nouveau Renaud-Bray de Granby

Les convives étaient nombreux mardi soir lors du 5 à 7 marquant l'inauguration officielle de la nouvelle succursale de Renaud-Bray, sise dans les anciens locaux de la SAQ, rue Simonds. Parmi eux, Benjamin Roy, représentant publicitaire à *La Voix de l'Est*, Blaise Renaud, directeur général de Renaud-Bray, Pierre Renaud, fondateur de l'entreprise, Richard Goulet, maire de Granby, François Bonnardel, député provincial de Shefford, et Yves Lalonde, président-éditeur de *La Voix de l'Est*.



À LA BLAGUE...

Échanges entendus en cour :

AVOCAT : Docteur, combien de vos autopsies avez-vous faites sur des personnes mortes ?

TÉMOIN : Toutes, les vivants se débattent trop.

AVOCAT : Toutes VOS réponses DOIVENT être orales, ok ? À quelle école êtes-vous allé ?

TÉMOIN : Oral

AVOCAT : Vous souvenez-vous de l'heure où vous avez examiné le corps ?

TÉMOIN : L'autopsie a débuté vers 20h30.

AVOCAT : Et M. Denton était mort à cette heure ?

TÉMOIN : En tout cas, il l'était quand j'ai fini.

PETITE ÉNIGME...

Quel élément chimique entre pour 34,6% de la composition d'ensemble de notre globe terrestre : l'amiante, le fer, l'azote ou l'argent ?

(Réponse ailleurs dans cette page)

Vacances mémorables

Antonin Boisvert a ajouté un autre voyage mémorable à sa liste d'escapades autour du monde quand lui et sa conjointe, l'artiste-peintre Michèle Kramer, ont visité l'île de Baru, en Colombie où ils ont profité du soleil, de la mer turquoise, d'une végétation luxuriante en plus d'excursions à Cartagène pour voir des dauphins, des poissons tropicaux, des iguanes, des perroquets.



Mèches de courage

La campagne Les Mèches de courage de la Fondation La Différence, Tous unis contre le cancer s'est soldée par un bilan favorable où 1011 mèches roses ou bleues ont été vendues. Fort de son succès, La Différence relancera la vente plus tard à l'automne. Sur la photo, on aperçoit Manon Beaugard, Marie-Claude Delisle, toutes deux marraines d'honneur de la campagne 2011 et Anne Albert, coordonnatrice des activités à la Fondation La Différence. Le prochain rendez-vous est celui de la campagne de vivaces Une pour toi, Une pour moi et Une pour La Différence qui se tiendra le week-end de la fête des Mères au Centre de jardinage Granby.



La présidente fêtée

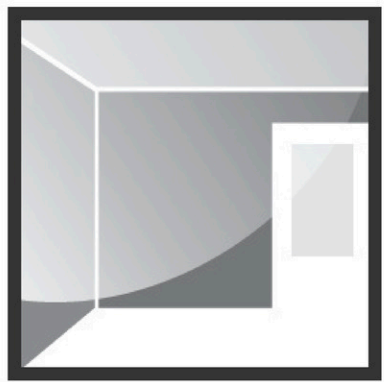
L'Atelier des Anges a fêté l'anniversaire de sa présidente Lucille Tétreault. Quelques amies se sont réunies au restaurant le Saint-Ambroise, pour souligner son 80^e anniversaire. Étant en pleine forme, Lucille souligne que ce n'est pas 80 ans mais bien 4 fois 20 ans et que ce n'est pas pareil ! Sur la photo : Louise Bard, Yolande Piette, Thérèse Fontaine, l'organisatrice de la fête, Marie-Thérèse Baillargeon, qui en a eu l'idée, Hélène Rioux, Cécile Ménard, Gisèle Gareau, et assises, Lucille Tétreault, Denyse Leroux et Rosella Roy.

L'équipe Van Doorn Pour un **RÉSULTAT MAXIMUM APPELÉ-NOUS !**

Cell.: 450 531-6709
Bur.: 450 378-4120
REMAX PROFESSIONNEL INC.
Agence immobilière
Courtiers immobiliers

Karine Gendron
Tony Van Doorn
Luce Laverrière

Résidentiel • Multifamilial • Succession
Visitez notre site: lequipevandoorn.com



PORTES & FENÊTRES D'AUJOURD'HUI

**Verre énergétique
LOW-E ARGON GRATUIT**
jusqu'au 20 mars 2012 sur les produits

Détaillant autorisé
portes et fenêtres

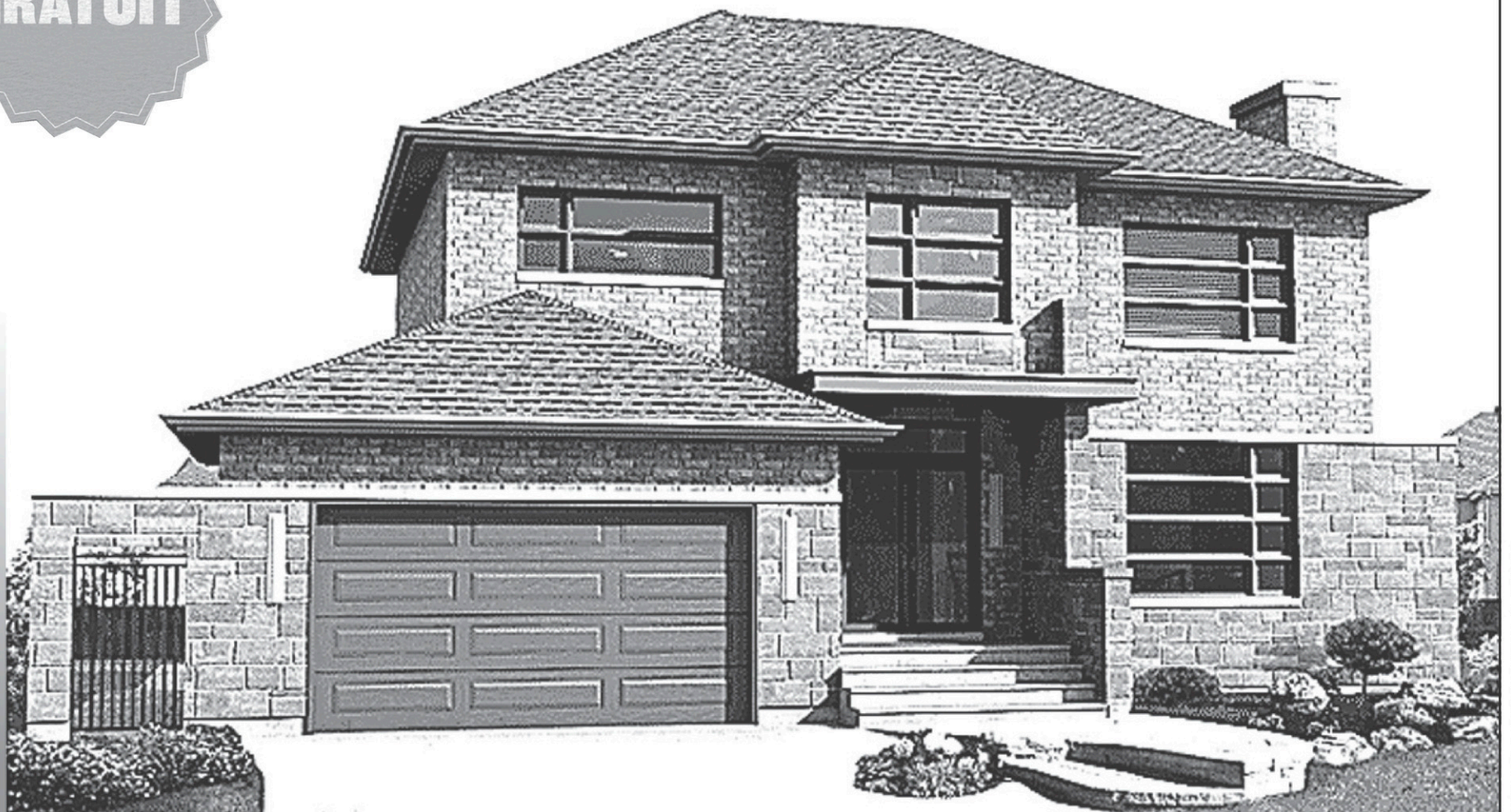


De la fourniture à l'installation, de la maison neuve à la rénovation,
confiez-nous vos portes et vos fenêtres.

*Venez visiter la plus grande
salle d'exposition de la région !*

*Pour tous les temps et pour
longtemps !*

R.B.Q.: 8001-8229-36



www.portesetfenetresdaujourdhui.com

Micheline Lussier
Yvan Racine
Pierre-Jean Racine

450 378-6446
35, rue Carrier, Granby



HONDA



Connectivité Bluetooth^{MD}
mains libres

Sièges chauffants
avant

Port pour appareil USB

Banquette arrière
à rabattement facile
60/40

Affichage multi-info intelligent
(i-MID)

Caméra de recul
multiangle[†]

Moteur 4 cylindres de
185 chevaux

Consommation
d'essence 9,0 L/100 km
en ville et 6,4 L/100 km
sur la route^{††}

Système de freinage
antiblocage (ABS)

Système d'aide à la conduite
Eco Assist^{MC}

Chaîne sonore AM/FM/CD
compatible MP3

Messagerie texte
SMS[‡]

Le tout nouveau CR-V 2012 Un équipement de série éblouissant

CR-V LX en location

328 \$*
48 mois

1995 \$ comptant
Transport et préparation + taxe A/C inclus



L'Association des concessionnaires Honda du Québec

hondaquebec.ca

*L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur le CR-V LX 2RM 2012 neuf (modèle RM3H3CE). Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 590 \$ et taxe sur le climatiseur de 100 \$ inclus. Prix à l'achat pour ce véhicule : 27 680 \$, transport et préparation et taxe sur le climatiseur inclus. †La caméra arrière multiangle avec affichage des indications est conçue pour aider le conducteur. Il faut toujours faire preuve de prudence en marche arrière. ‡Compatible avec les téléphones intelligents sélectionnés. Les frais de votre fournisseur de service sans fil s'appliquent. Utilisez la fonction de messagerie texte uniquement lorsque les conditions vous permettent de le faire en toute sécurité. ††Consommation de carburant à titre indicatif seulement. Peut varier en fonction de l'utilisation et des accessoires. Voyez votre concessionnaire pour les plus récentes données EnerGuide publiées par Ressources naturelles Canada (lorsque disponibles). **Valeur approximative de 5000 \$. Détails et règlements du concours sur www.hondaquebec.ca. Le concours s'adresse à toute personne résidant au Québec, âgée de 18 ans ou plus et possédant un permis de conduire valide au Québec. Il commence le 13 février et se termine le 6 avril 2012. Aucun achat requis. Les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le fabricant et valides sur les véhicules en inventaire seulement. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

Duceppe reçoit un prix citron

OTTAWA (LA PRESSE CANADIENNE) — L'ex-chef du Bloc québécois Gilles Duceppe a reçu un prix citron de la Fédération canadienne des contribuables qui dénonce ce qu'elle considère être les plus grands gaspillages de fonds gouvernementaux de l'année.

La Fédération a remis un prix spécial à M. Duceppe — un trophée en forme de cochon d'or — pour l'ensemble de sa carrière.

La 14^e édition des prix « Teddy » — nommés ainsi en l'honneur d'un ancien fonctionnaire fédéral qui aurait été congédié pour ses dépenses extravagantes — a eu lieu hier à Ottawa.

M. Duceppe, qualifié avec ironie

du « séparatiste préféré de tous » par le président de la Fédération des contribuables, Gregory Thomas, a reçu ce prix principalement pour avoir payé le salaire de son directeur exécutif de parti à même le budget accordé par la Chambre des communes pour le fonctionnement de son cabinet à Ottawa. Et donc, financé par les contribuables.

Une affaire pour laquelle M. Duceppe est venu en février s'expliquer à Ottawa, après des allégations d'utilisation inappropriée, voire illégale, de ces fonds parlementaires. Il soutient n'avoir rien à se reprocher et avoir agi selon les règles.

Le comité de Régie interne du Parlement qui étudie cette question

n'a pas encore rendu son rapport.

La Fédération note aussi que même si M. Duceppe n'a pas été réélu en 2011, il reçoit une généreuse pension de 140 765 \$ chaque année, « le cadeau d'une nation reconnaissante pour sa carrière dédiée à la briser », commente-t-il. Tous les anciens députés ont cependant droit à cette pension.

« M. Duceppe, ce cochon, c'est pour vous! », a lancé M. Thomas en français devant les caméras.

Autres gagnants

La Ville de Montréal s'est aussi distinguée lors de la cérémonie faite sur un ton mordant et humoristique, en présence de la mascotte

Porky, un cochon rose en peluche.

La Ville a reçu son cochon d'or pour cette vidéo qui s'est répandue sur internet, et qui montre des chasse-neige déblayant des trottoirs sans neige.

« On ne peut pas inventer ce genre de choses! », s'est exclamé M. Gregory.

« Les conducteurs et les piétons ont besoin que la neige soit enlevée rapidement après les tempêtes, pas avant. »

Sur la scène fédérale, c'est le programme gouvernemental de rachat des quotas des producteurs de tabac qui l'a emporté. Le but du programme était de mettre fin à la production de tabac au pays. Mais la Fédération



Gilles Duceppe

PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

cite un rapport du vérificateur général qui a déterminé que le nombre de producteurs a plus que doublé depuis l'envoi des chèques.



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Le président de la Fédération des contribuables, Gregory Thomas, est accompagné de Catherine Brière pour la remise des cochons d'or.

» EN BREF

Course au leadership du NPD: Saganash appuie Mulcair

OTTAWA (LA PRESSE CANADIENNE) — L'ancien candidat au leadership néo-démocrate Romeo Saganash donne son appui au Québécois Thomas Mulcair.

Disant avoir effectué une profonde réflexion après s'être retiré de la course le mois dernier, le député d'Abitibi-Baie James-Nunavik-Eeyou a indiqué hier qu'il croit que Thomas Mulcair est « le plus apte à unir tous les Canadiens progressistes ».

Dans un communiqué de presse, M. Saganash s'est dit convaincu que le député d'Outremont est celui qui dirigera les néo-démocrates « à la victoire en 2015 » contre les conservateurs.

Plus de 131 000 membres sont appelés à voter pour l'élection du successeur de Jack Layton. Le résultat sera connu lors du congrès qui se tiendra à Toronto le 24 mars.

Outre M. Mulcair, les candidats toujours dans la course sont Brian Topp, Peggy Nash, Paul Dewar, Niki Ashton, Nathan Cullen et Martin Singh.

Avant qu'il décide de se porter candidat à l'automne, des rumeurs avaient circulé voulant que M. Saganash envisageait plutôt de donner son appui à Brian Topp.

Dans son communiqué, M. Saganash a remercié ceux qui l'avaient appuyé alors qu'il était toujours sur la ligne de départ, ajoutant qu'il croyait que son équipe était parvenue à démontrer à la nouvelle génération que leur participation à la vie politique est essentielle.

Concours

« Pour gâter les dames »

Centre  **jardinage**
GRANBY



offre un ensemble complet de jardinage incluant : gants, tablier, genouillères *Laura Ashley* et un sécateur *Felco*, d'une valeur de 100 \$.

Tirage le 9 avril 2012

Nom : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Apportez votre coupon de participation à la jardinerie.



Bonne chance à toutes !

Centre  **jardinage**
GRANBY

55, rue Bruce, Granby • 450 375-6139



OUVERT 6 JOURS

Comment participer :

Consultez notre édition spéciale « Des femmes d'exception » publié dans l'hebdomadaire **Le Plus** du 7 mars. Retrouvez chacune de ces femmes de la région et identifiez-les correctement.

Retournez le coupon de participation à **La Voix de l'Est** avant le 23 mars à 16 h 30 à l'adresse suivante: La Voix de l'Est, casier 212 76, rue Dufferin, Granby, Québec J2G 9L4
Le tirage aura lieu le 27 mars à 15 h à **La Voix de l'Est**
Règlements disponibles à **La Voix de l'Est**.

Concours Femmes d'exception

Nom _____

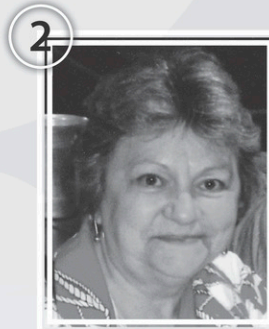
Adresse _____ App. _____ Ville _____

Code postal _____ Téléphone _____ Courriel _____

J'aimerais recevoir les courriels promotionnels de *La Voix de l'Est*

Écrivez seulement le nom de la femme vis à vis le numéro de la photo.

1.	25.
2.	26.
3.	27.
4.	28.
5.	29.
6.	30.
7.	31.
8.	32.
9.	33.
10.	34.
11.	35.
12.	36.
13.	37.
14.	38.
15.	39.
16.	40.
17.	41.
18.	42.
19.	43.
20.	44.
21.	45.
22.	46.
23.	47.
24.	



- **Martine GauTier**, co-proprétaire du Restaurant Le Balzac
- **Josée Ouellette**, propriétaire du Centre du jardinage Granby
- **Liette Senay**, propriétaire de la Boutique Luminaire Plus
- **Nicole Courtemanche**, avocate
- **Isabelle Proulx**, avocate médiatrice
- **Sylvie Cloutier**, directrice des soins et co-fondatrice de la Résidence Bromont
- **Méline Descarreaux**, conseillère hypothécaire accréditée chez Multi prêts courtier hypothécaire
- **Élaine Joannis**, dentiste propriétaire du Centre dentaire Joannis
- **Caroline Auger**, coiffeuse propriétaire du Studio Platine
- **Chantal Daigle**, propriétaire de Party en Beauté
- **Chantale Fournier**, responsable des communications du Centre d'action bénévole de Granby
- **Nicole Blouin**, directrice générale d'AMI-BUS
- **Nancy Cabana**, courtier immobilier chez RE/MAX professionnel inc. Agence immobilière
- **Annie Pastor**, conseillère et accompagnatrice chez Voyage Louise Drouin
- **Carole Bélanger**, co-proprétaire Voyages Transatlantiques
- **Audrey Lussier**, préposée aux rendez-vous, département du service à la clientèle chez Estrie Toyota
- **Carole Gatién**, directrice du marketing aux Galeries de Granby
- **Mélanie Brien**, propriétaire Boutique Jocelyne Casavant
- **France Choinière**, co-proprétaire de Carstar Arsenal
- **Jacinthe Phaneuf**, directrice générale Promutuel Prairie-Valmont
- **Noëlle-Ange Laramée-Arès**, présidente Promutuel Prairie-Valmont
- **Patricia Arès**, instructrice-kinésiologue, propriétaire de Cardio Plein-Air
- **Janic Gosselin**, professionnelle certifiée en homestaging et relooking, propriétaire de Fraîcheur Déco
- **Nathalie Corbeil**, formatrice en maquillage et propriétaire de Bistro Beauté
- **Linda Ross**, vice-présidente chez Ventilation moderne
- **Nathalie Demers**, styliste de mode personnelle pour hommes et femmes chez Bistro Beauté
- **Sophie Michaud**, propriétaire du Restaurant Bonne Bouffe
- **Janik Moysan**, propriétaire de Gymsurtable Granby
- **Guylaine Paradis**, propriétaire de la Clinique de Raffinement Silhouette Santé
- **Madeleine Benny**, propriétaire Rôtisserie Au Coq
- **Lyne St-Amand**, propriétaire de la boutique Osez Décorer
- **Christiane Lamarche**, propriétaire de Nutricoach

- **Josée Laliberté**, propriétaire de Concept beauténergie
- **France Mailloux**, propriétaire de Clinique Idéal Minceur
- **Lorraine Béland**, co-proprétaire du Centre Cosmique L.B. inc.
- **Audrey Robert**, présidente régionale du Réseau des femmes d'affaires de Granby et co-proprétaire du centre chiropratique Network
- **Anne Robitaille**, co-proprétaire de Gagnon, Robitaille
- **Linda Cusson**, propriétaire de Formanimation
- **Céline Gauthier**, propriétaire de C. Gauthier communication
- **Chantale Therrien-Gauette**, co-proprétaire du IGA extra Gauette des Galeries de Granby
- **Geneviève Payette**, propriétaire de la Clinique podiatrique de Granby
- **Julie Robillard**, photographe et propriétaire de RobiArt
- **Stéphanie Nault**, associée chez Clinique capillaire Granby inc.
- **Danielle Huard**, co-proprétaire de l'Académie du meuble inc.
- **Julie Dubuc**, propriétaire de Coiffure Julie Dubuc
- **Lina Papaiz Lavallée**, administratrice chez Inter-Sécurité DL inc.
- **Guylaine Dion**, conseillère, service à la clientèle chez Centre de couture et aspirateurs Martin

Associez la photo de chacune des *femmes*
à leurs noms et profession
et courrez la chance de *gagner* **300\$**

chez

s p a

Bromont



ARRIVÉE DE MIGRANTS TAMOULS EN C.-B.

Un homme accusé

VANCOUVER (LA PRESSE CANADIENNE) — La Gendarmerie royale du Canada (GRC) a lancé une chasse à l'homme internationale pour retrouver la première personne à être accusée en lien avec l'arrivée d'un navire transportant des centaines de migrants tamouls au large de la Colombie-Britannique il y a près de deux ans.

Thayakaran Markandu a été accusé d'avoir organisé une entrée clandestine au Canada, a annoncé hier la GRC. L'accusation est liée au bateau MV Sun Sea, qui est arrivé au pays en août 2010 avec 492 réfugiés tamouls à son bord.

Le sergent Duncan Pound de la GRC a déclaré que Markandu, qui est né en 1972 selon le dossier déposé en cour, vivait probablement à l'étranger, sans toutefois préciser où.

« Nous croyons qu'il ne se trouve pas au Canada actuellement, alors nous travaillons avec nos partenaires internationaux afin qu'ils mettent le mandat

d'arrêt à exécution et que le suspect soit traduit en justice, a-t-il affirmé. Nous espérons que, une fois qu'il aura été localisé, nous pourrions entamer un processus d'extradition. »

Selon l'acte d'accusation déposé devant un tribunal provincial de la Colombie-Britannique, les crimes reprochés à Thayakaran Markandu ont eu lieu dans le détroit de Juan de Funca, au sud de l'île de Vancouver, ainsi qu'au Sri Lanka, en Malaisie et en Thaïlande.

L'acte, qui a été présenté lundi et contient des allégations qui n'ont pas encore été prouvées, soutient que l'accusé « a délibérément organisé, causé, aidé ou encouragé la venue au Canada d'une ou de plusieurs personnes qui ne détenaient pas de visa, de passeport ou l'un des autres documents requis par la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés ».

Les 492 passagers du MV Sun Sea,

parmi lesquels se trouvaient des femmes et des enfants, ont tous demandé le statut de réfugié en évoquant les 26 ans de guerre civile ayant déchiré leur terre natale, le Sri Lanka.

Ce navire a accosté en Colombie-Britannique un an après un autre, le MV Ocean Lady, qui avait à son bord 76 migrants tamouls.

Projet de loi

Les deux bateaux ont amplifié le débat concernant l'approche que le Canada devait adopter lorsqu'un nombre important de migrants clandestins se retrouvent au large de ses côtes après avoir payé un passeur.

Le gouvernement conservateur s'est servi de ces cas pour promouvoir son projet de loi visant à imposer des peines plus sévères aux passeurs, à faciliter l'emprisonnement des réfugiés et à accélérer le processus d'immigration pour les ressortissants de



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

Les 492 passagers du MV Sun Sea, parmi lesquels se trouvaient des femmes et des enfants, ont tous demandé le statut de réfugié en évoquant les 26 ans de guerre civile ayant déchiré leur terre natale, le Sri Lanka.

pays jugés sécuritaires, comme ceux de l'Union européenne.

Il a aussi rapidement laissé entendre que certains migrants du MV Sun Sea et du MV Ocean Lady avaient des liens avec les Tigres de libération de l'Eelam tamoul, une organisation indépendantiste et terroriste qui a été défaite au terme de la guerre civile en 2009.

Des passagers des deux vaisseaux ont été accusés d'être liés aux Tigres lors d'audiences devant la Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada. Si ces allégations n'ont pu être prouvées dans le cas des voyageurs du MV Ocean Lady, plusieurs migrants du MV Sun Sea ont été condamnés à être déportés pour cette raison.



Desjardins
Caisse populaire
de Brome-Missisquoi



présente

Récit-récital avec
FRANÇOIS DOMPIERRE
au profit de
CENTRAIDE RICHELIEU-YAMASKA

Le samedi 28 avril 2012, à 20 h
Église Emmanuel, 203, rue Principale, Cowansville
Coût : 125 \$ (reçu pour fins d'impôts)
Billets en vente chez Cowansville Toyota, 165 rue de Salaberry • 450 263-8888
Info : spectaclecentraide2012@cowansville.toyota.ca






Faites confiance à mes 26 ans d'expérience
450 378.4120
www.christianlalumiere.ca

RE/MAX Professionnel C.L.
Agence immobilière

Curtis Skinner
courtier immobilier

On rachète tes jeux!!!


Obtiens jusqu'à 2 fois plus en \$\$\$
sur DVD, consoles et jeux vidéo
NOUS PAYONS LE MEILLEUR PRIX !



JEUX VIDÉO - DVD - ÉLECTRONIQUE

10 000 jeux vidéo et films
OUVERT 7 JOURS/7

350 St-Jacques, local 60, Granby
(à l'intérieur du mail du Maxi)
450 378-6499



CONCOURS

La Voix de l'Est invite 10 lecteurs

Retournez ce coupon d'ici mardi 13 mars à 11h à :

La Voix de l'Est,
Casier 217
76, rue Dufferin
Granby, Québec
J2G 9L4

Concours Salon Habitation

Nom.....

Adresse App.....

Ville


Code postal Téléphone.....

Courriel

Question d'habileté : 4 X 3 =

J'aimerais recevoir les courriels promotionnels de La Voix de l'Est

Seuls les coupons découpés suivants ce pointillé seront acceptés.



Éric Salvail,
porte-parole

Le tirage aura lieu le 13 mars à 11 h 30 à nos bureaux. Cinq personnes gagneront chacune une paire de laissez-passer pour visiter le Salon Habitation. Les noms des gagnants seront publiés le 14 mars.
Règlements disponibles à *La Voix de l'Est*.

Un NOUVEAU TIM HORTONS à GRANBY maintenant ouvert au 80 ROBINSON SUD (angle Léon-Harmel) !



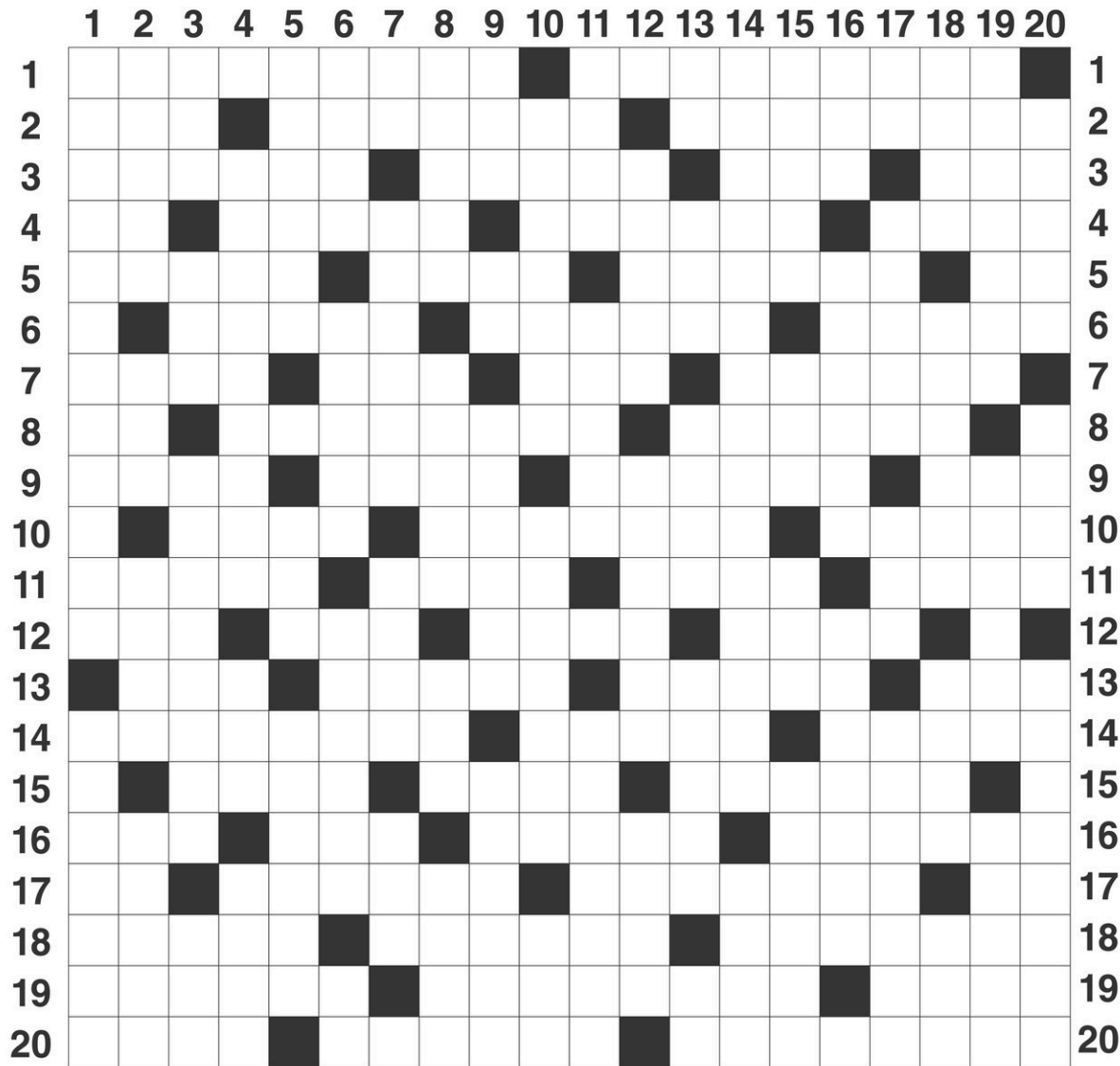
Tim Hortons

**dans notre
communauté c'est,
entre autres...**

- Plus de 350 employés travaillant à temps plein et à temps partiel ;
- 18 jeunes envoyés annuellement au camp d'été ;
- 220 joueurs de hockey Timbits ;
- 900 joueurs de soccer Timbits ;
- 120 joueurs de baseball Timbits ;
- 9 800 \$ remis annuellement à Leucan Estrie à travers le programme Biscuit Sourire ;
- Des denrées remises aux différents centres de dépannage de la région ;
- Commanditaire de nombreux événements locaux: Tournoi de hockey Bantam, Tournoi de soccer Jean-Yves-Phaneuf, L'International Bromont, Festival Musique en Vue, Festival international de la chanson de Granby, etc.



Problème n° 505 - Michel Hannequart-www.hannequart.com



HORIZONTALEMENT

- Appuyer sur le champignon - Étude des champignons.
- Coule en Égypte - Figure symbolique - Courage.
- Évoque la malchance - Petits de la biche - Mère de Caïn - Joli coup, au tennis.
- Id est - Façon de cuire le boeuf - Groupe - C'était un poète.
- Célébrer - Résines malodorantes - Les mouches le sont - Indique la façon.
- Dieu grec des Enfers - Sous la Manche - Ruinée lentement.
- À la fin de l'année - Baie du Japon - Mammifère rongeur - Pensionnats.
- Combattant - Sains et saufs - Faire paraître.
- Galapagos - Protège les lunettes - Jour de congé - Obtenue.
- Célébrité - Qui ont peu de poids - Amourette.
- Trucmuche - Poilu - Arrêt obligatoire - Crochet double.
- Limpidité du diamant - Détérioré - Son jus est amer - Se parle en Inde.
- Cap espagnol - Équidé hybride - Dieu de la Mer - Sans domicile fixe.
- Vêtements de bain - Coup, au karaté - Supplée.
- Monnaie du Brésil - Ambré - Comètes.

- Cul-de-sac - Sainte - Restitué - Déplacées.
- Indium - Tord du linge - Adjectif numéral ordinal - Curie.
- Sans aspérités - Crawleur - Étripé.
- Mammifère aquatique - Asiatique - Gratte-ciel.
- Fils d'Aphrodite - Mammifères carnivores - Récipients.

VERTICALEMENT

- Qui détruit les champignons - Champignon des bois.
- Encaustiquée - Ancien oui - Roman de Zola - Lien conjugal.
- Prise de lutte - Boisson chaude - Embouchure d'un fleuve - Transpire.
- Utopiste - Se crie en Espagne - Villa de Tivoli.
- Reptile - Aluminium - Ennuyer.
- Oiseau ratite - Son duvet est précieux - Saumons - Marque la surprise.
- Rubidium - Teckel - Désire - Agent secret.
- Génies scandinaves - Il veut faire mieux - Drogue - Qui a de la classe.
- Roue à gorge - Indique une addition - Incrustation décorative - Sa capitale est Salem.
- Attaque de berger - Instrument à cordes - Division du temps.

- Est en tête - Piège à poissons - Stressées.
- Transpirant - Prénom de Lupin - Exprimer.
- Colombium - N'avoue pas - Met en circulation - Substances vitreuses - Notez bien.
- Myosotis - Ville d'Allemagne.
- Nettoyée - Oeuvre de Corneille - Pâturage - Repos de guerriers.
- En forme d'oeuf - Sensible - Démoralisé, découragé.
- Jeu chinois - Sanctuaire - Monnaie moldave - A fait son mea culpa.
- Mille-pattes - Ver carnassier - Placée - Nuance.
- Rongées lentement - L'ours en est un - Ni lavée ni blanchie.
- Bois noir - Tronche - Derrières.

SOLUTION

problème n° 504

1	G	R	I	G	N	O	T	E	R	V	E	N	G	E	A	N	C	E
2	L	E	V	E	P	E	T	I	T	E	O	I	N	T	I	N	O	
3	O	C	E	A	N	I	E	T	H	O	A	E	R	E	N	T		
4	U	T	N	O	N	A	U	R	E	L	I	E	M	E	L	E	E	
5	T	O	U	T	I	O	D	E	M	A	L	A	D	I	F	I	M	
6	O	R	D	O	U	I	L	L	E	L	U	I	U	N	I	T		
7	N	A	N	K	I	N	E	L	A	N	C	E	L	O	G	O	I	
8	S	P	E	O	S	G	U	E	T	T	E	B	U	R	E	T	T	
9	R	B	E	A	U	S	T	E	R	I	L	E	T	E	O	N		
10	M	E	R	T	R	I	O	E	E	G	E	R	I	E	U	N		
11	A	O	E	T	A	L	A	S	S	A	N	T	E	L	I	R	E	
12	N	O	M	M	E	P	I	N	A	L	O	S	E	U	N	S		
13	D	I	E	U	P	A	V	O	I	S	E	R	C	A	S	E	E	
14	U	S	T	U	P	E	U	R	S	A	M	O	S	T	E	R		
15	C	I	L	R	E	I	S	O	R	N	E	S	T	O	R	U		
16	A	V	I	A	I	R	E	A	N	A	S	T	A	S	E	O	U	
17	T	E	N	I	R	R	A	P	I	D	E	T	A	R	T	I	N	
18	I	S	O	L	E	S	C	R	E	E	N	T	I	S	A	T	I	
19	O	N	E	M	E	R	T	E	A	T	H	O	S	R	E	T	S	
20	N	A	S	S	E	S	E	S	S	I	E	E	V	A	S	E	E	

AGENDA (AJOUT)

Aujourd'hui au restaurant Chez Trudeau, 348, Principale, Granby. Info: 450 372-9018.
 ► Association des Cœurs al-légés: déjeuner d'amitié à 8h,

BONNE FÊTE

Aujourd'hui Desmarais, Granby; Brigitte Laramée, St-Pie; Annie Ducharme, Granby; Florence Leclair, Roxton Pond; Mathew Sénécal Pontbriand, Roxton Pond; Samuel Lussier, Granby. (Pour souligner un anniversaire, il vous suffit d'appeler la veille entre 8h30 et 12h, du lundi au vendredi, au 450 375-4555, poste 255.)
 Granby; Zachary Boisvert, Roxton Pond; Monique Cordeau, Farnham; Charlotte Lajeunesse, Granby; Francine Lemaire, Granby; Raoul

Inscrivez-vous au
17 mars defiski.com **Ski Brom*nt.com**
 7 versants

CONCOURS **La Voix de l'Est**

à gagner!

TÉLÉVISEUR PLASMA
59 PO
 HD 1080p

3D et 2D

TIRAGE LE 18 MARS AU SALON HABITATION DE GRANBY ET

UNE VALEUR DE **2 300 \$**

PROPRIÉTAIRE MEUBLES GEMO INC. **Voisin de**

En collaboration avec **CENTRE HI-FI** GROUPE SELECT **GEMO**

La Voix de l'Est Téléviseur **59 PO**

Nom
 Adresse
 Ville Code postal
 Téléphone

Question d'habileté: 59+3+2=.....

Courriel

J'aimerais recevoir les courriels promotionnels de La Voix de l'Est. Seuls les coupons découpés suivants ce pointillé seront acceptés.

Retournez ou déposez ce coupon d'ici 15h, le vendredi 16 mars 9h30 à :
 La Voix de l'Est
 Casier 215
 76, rue Dufferin
 Granby, Québec J2G 9L4

Le nom du gagnant sera publié le 21 mars. Vous pouvez envoyer plus d'un coupon par enveloppe. Règlements disponibles à La Voix de l'Est.

2843661

Vous souffrez de surdité ?

Vous connaissez quelqu'un qui en souffre ?

Saviez-vous que ?

- 1 personne sur 10 souffre de surdité
- 1 personne sur 3 de 65 ans et plus souffre de surdité
- 1 personne sur 2 de 75 ans et plus souffre de surdité
- 1 personne sur 100 consulte !

CONSULTATION ET EXAMEN SANS FRAIS
PROTHÈSE AUDITIVE SANS FRAIS†

J'entends mais... je ne comprends pas !

Vous reconnaissez-vous dans ces exemples ?

OUI NON

- | | | |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Mes oreilles sillent ou bourdonnent. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Les gens doivent me parler plus fort. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Lorsque plusieurs personnes parlent en même temps, j'ai de la difficulté à comprendre. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Je ne vais pas au théâtre, au cinéma ou voir des spectacles parce que je n'entends pas bien. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Je dois monter le volume de la télévision ou de la radio pour mieux comprendre. |

Si vous avez répondu oui à un ou plusieurs de ces exemples, vous devriez consulter un professionnel.

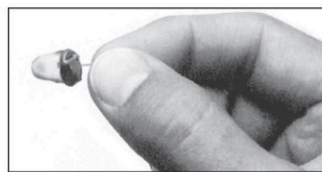
Nous consultons...

- Nous consultons un spécialiste pour nos yeux régulièrement.
- Nous consultons un spécialiste pour nos dents annuellement.
- Alors, pourquoi ne pas consulter un professionnel pour vos oreilles ?

Prenez votre santé auditive en mains.

Nouvelle technologie 100 % digitale

- Réduction de bruits de fond
- Maximisation de la parole
- Aucun volume à contrôler



2771055

Nous offrons une
GARANTIE DE 4 ANS SANS FRAIS
DE SERVICE SUR TOUTE NOUVELLE PROTHÈSE *

Incluant:

- Examens • Visites annuelles
- Nettoyages • Modifications
- Examens électroacoustiques
- Ajustements • Réparations faites au bureau

Entendre et comprendre enfin !

LaPlante & Associés

AUDIOPROTHÉSISTES 



GRANBY

707, boul. Leclerc Ouest (angle Moreau)

Aussi à

DRUMMONDVILLE, SHERBROOKE,
THETFORD MINES et VICTORIAVILLE

450 372-2984

SANS FRAIS 1 888 821-4435

MÉGA OUVERTURE

AUJOURD'HUI 8 MARS

VILLAGE DES MAGI-PRIX

1\$ ET PLUS

Un deuxième Village des MAGI-PRIX pour vous à GRANBY

59 Évangeline, Granby

(face aux Galeries de Granby, anciennement Croteau)

MÉGA SPÉCIAUX Jeudi 8 mars



Épices au choix
2/1\$*



Pot-pourri
69¢*



Ensemble de bougies décoratives
4.99\$*



Pôle à rideaux
2.99\$*

CADEAU GRATUIT
pour les 200 premiers clients à l'achat de 10\$ et plus (avant taxes)

SPÉCIAL BOUQUET DE 5 BALLONS GONFLÉS à 5\$
(traitement inclus)



Voiture téléguidée transformable (rég.: 11,99\$)
4.99\$*



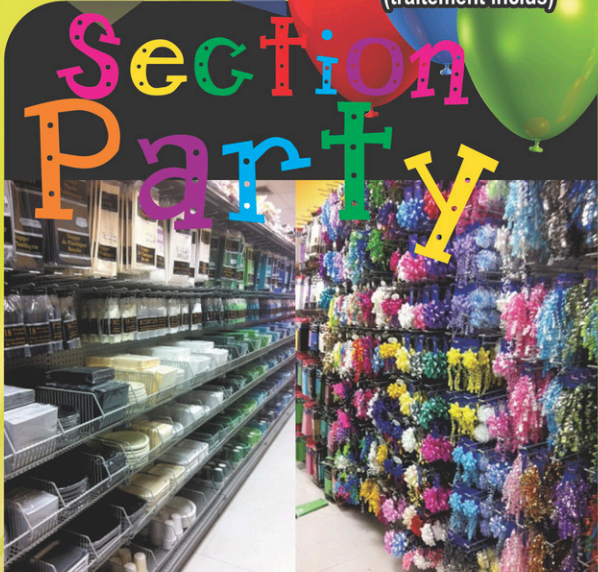
Pain frais du jour
1.99\$*



Batteries Duracell (limite de 5 paq. par client)
1.99\$*



Panier à linge en nylon chocolat (rég.: 29,99\$)
14.99\$*




Air Wick
1\$



Pâtes Side kicks de Knorr
79¢*



Biscuits
1.99\$*



Peinture de finition
1\$

MÉGA SECTION « SCRAPBOOKING »




Linges à vaisselle paq. de 8
1.29\$*
Linges à vaisselle DELUXE paq. de 2
1.99\$*



Liquide à vaisselle (limite de 2 par client)
1.99\$*



Denim déodorant en spray
1.99\$*



Étagère à chaussures en bois 3 étages (rég.: 11,99\$)
4.99\$*



Silicone
1\$



Album à scrapbooking sélectionné (rég.: 9,99\$)
3.99\$*



Jeté en molleton imprimé
1.99\$*



Chaise Disney pour enfants (limite de 2 par client)
4.99\$*



Savon Zest paquet de 5
1.99\$*



Paquet de 25 DVD Memorex
4.99\$

VILLAGE DES MAGI-PRIX

1\$ ET PLUS

Ces spéciaux sont pour le Village des MAGI-PRIX de la rue Évangéline seulement. Tous les spéciaux sont en vigueur jusqu'à épuisement des stocks. Les taxes s'appliquent sur tous les produits taxables. *MAGI-PRIX se réserve le droit de limiter les quantités par client.

Heures d'ouverture : lundi et mardi de 9 h à 18 h | mercredi au vendredi de 9 h à 21 h | samedi et dimanche de 9 h à 17 h

MM3528

LE THEATRE - Un mot de 8 lettres

- ACTEUR
- APPIA
- ARAGON
- AVIGNON
- AYME
- BATY
- BENE
- BIZET
- BOUFFON
- BROOK
- CAPEK
- CAVEAU
- CLIMAX
- COPI
- CRAIG
- DECOR
- DEKKER
- DUMAS
- ETOILE
- EXIT
- FILER
- FOIRE
- FOND
- GIELGUD
- GRIL
- GRIMER
- INGENUE
- IONESCO
- ITALIEN
- JEU
- KEAN
- KOHOUT
- KROETZ
- LAVELLI
- LEIGH
- LENZ
- LOGE
- MARAIS
- MROZEK
- MUET
- ODEON
- OLIVIER
- OPERA
- OTWAY
- PIRON
- RAMPE
- ROLE
- SAGAN
- TAIROV
- TIRADE
- VEDETTE
- VITEZ
- VITRAC
- WEISS
- WELLES
- WILDE

M	A	R	A	I	S	U	E	J	R	X	Y	T	A	B
N	Y	L	I	E	G	Z	D	O	A	C	T	E	U	R
R	A	O	P	X	I	N	L	M	R	O	Z	E	K	O
E	W	G	P	I	A	E	I	T	A	L	I	E	N	O
L	T	E	A	T	R	L	W	E	L	L	E	S	T	K
I	O	N	E	S	C	O	L	I	V	I	E	R	E	R
F	N	R	Z	E	A	A	N	S	S	I	E	W	E	O
B	I	G	R	B	V	H	G	I	E	L	T	K	P	E
O	Z	I	E	E	E	E	G	R	I	L	K	R	M	T
U	O	E	L	N	A	E	D	O	P	E	R	A	A	Z
F	B	L	T	E	U	U	T	E	D	E	C	O	R	C
F	I	G	R	I	M	E	R	A	T	E	M	Y	A	O
O	Z	U	F	A	V	O	R	I	A	T	O	P	G	P
N	E	D	S	A	V	I	G	N	O	N	E	N	O	I
D	T	M	U	E	T	U	O	H	O	K	E	A	N	F

Solution du dernier problème:

VERMISSEAU

Horizontalement

- 1 Engin de locomotion.
- 2 Jouvencelle – Grand courage.
- 3 Microbes – Frappe le malade.
- 4 Despote romain – Sous un véhicule.
- 5 Élevé.
- 6 Fermé avec un cordon – Vieille ville – Bolet.
- 7 Un des quatre points cardinaux – On y enferme des gens.
- 8 Inconstant.
- 9 Insignifiant – Loger.
- 10 Imaginaires – Durillons.
- 11 Milieu – Plante ornementale.
- 12 Salis de boue – Raison d'être.

Verticalement

- 1 Voiture – Trésor public.
- 2 Marotte – Garantir.
- 3 Acceptable – Formation de musiciens.
- 4 Industrie de la toilette – A pour source.
- 5 Marqué par l'âge – N'a pas

- chaud.
- 6 Article – Conflit.
 - 7 Termination – Circulent à Lisbonne – Appel en morse.
 - 8 Regarde avec dédain – Étendue d'eau.
 - 9 Habitudes ridicules – Dauphins.
 - 10 Est d'avis – Cantonné.
 - 11 A lieu à la puberté – Voyageur.
 - 12 Sommaire – Écossais.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

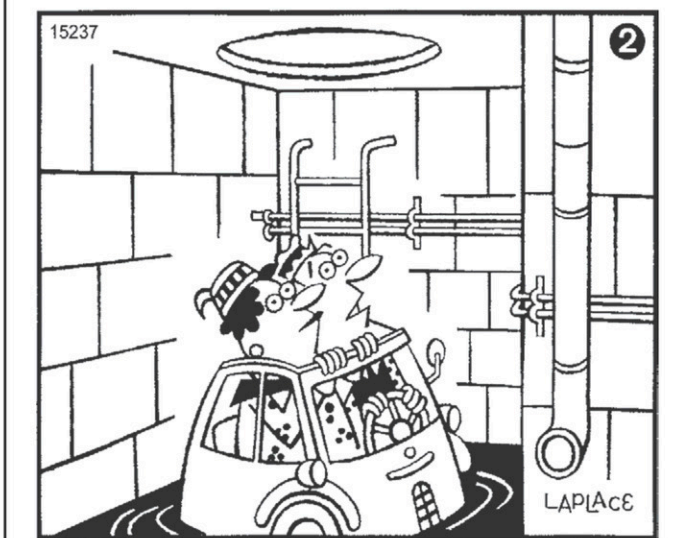
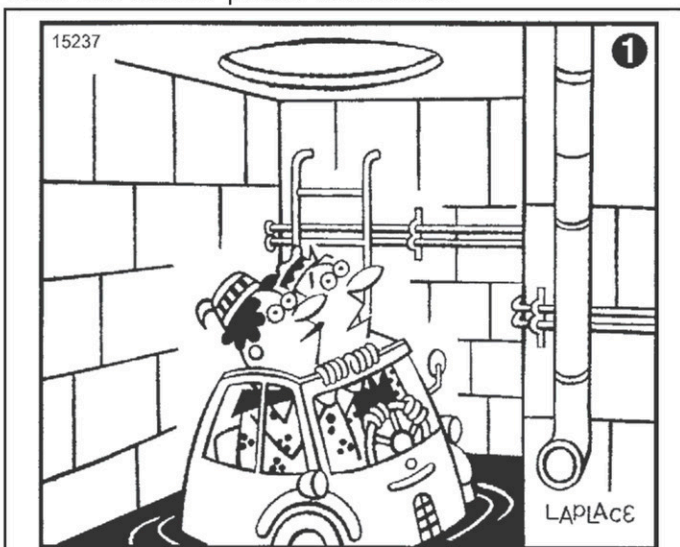
SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO 3527

1	G	A	L	O	P	I	N	C	H	A	S			
2	L	O	U	B	A	R		C	O	U	I	C		
3	O	U	T		M	A	C	H	O	I	R	E		
4	U	T	I	L	E		H	A	L	L		P		
5	T		N	O	R	M	A	L		E	S	T		
6	O	U	S	T		U	R	U	B	U		R		
7	N	S		I	O	N		T	A	X	E	E		
8		U	T	O	P	I	E		P	C				
9	B	E	R	N	E		N	A	T	R	O	N		
10	E	L	U		R	O	C	H	E	U	S	E		
11	A	L	I	B	A	B	A		M	E	S	S		
12	T	E	E		S	I	N	C	E	R	E	S		

MC3528

1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ? Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux **HUIT** petites différences.



- 1 Boucle d'oreille de la femme déplacée.
- 2 Un motif en moins sur le dos de sa veste.
- 3 Les mains sur le haut du pare-brise.
- 4 Roue gauche de la voiture non indiquée.
- 5 Echelle incomplète sous le nez de l'homme.
- 6 Haut du montant droit de l'échelle plus long.
- 7 Un tuyau plus long à gauche de l'échelle.
- 8 Les rides d'eau derrière la voiture.

SOLUTION

1831253

IMPRIMEZ
VOS LE PLAISIR
DU PAPIER
J E U X LA SOUPLESSE
D'UN CLIC DU WEB

LaVoixdeEstSurMonOrdi.ca

2	8		9											
		3	5											
		5							3	6				
			2	1										
	1				7						5			
3	9									1	8			
		9				7								
	8	6							2	1				
7				8		3								

Niveau de difficulté : MOYEN

2020

Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

8	4	6	3	9	1	7	5	2
5	9	2	8	7	4	1	6	3
3	7	1	2	5	6	8	4	9
9	1	5	4	2	8	6	3	7
7	8	3	6	1	5	9	2	4
2	6	4	7	3	9	5	8	1
4	2	8	9	6	7	3	1	5
1	3	7	5	8	2	4	9	6
6	5	9	1	4	3	2	7	8

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

2019

Apple dévoile son nouveau iPad

NEW YORK (ASSOCIATED PRESS) — Tel que prévu, le géant informatique américain Apple a dévoilé, hier à San Francisco, une nouvelle version de sa populaire tablette électronique iPad — même si cette dernière n'a pas officiellement été affublée de l'appellation « iPad 3 ».

tous ces pixels. La performance graphique de la puce serait deux fois meilleure que celle de sa prédécesseuse, selon M. Schiller.

La tablette sera offerte en versions de 16, 32 et 64 mégaoctets, et son coût oscillera entre 499 \$ US et 829 \$ US. Elle sera mise en vente le 16 mars prochain, mais

Au Canada, la nouvelle version de l'iPad sera offerte par Rogers, Telus et Bell.

Apple a vendu 15,4 millions de iPads au quatrième trimestre. Les seules ventes de iPads auraient surpassé, l'an dernier, les ventes totales de tout fabricant d'ordinateurs personnels.

Apple TV

Apple a aussi profité de l'occasion pour dévoiler une nouvelle version de l'Apple TV. La nouvelle boîte numérique, qui doit être reliée à

un téléviseur, est équipée d'une nouvelle interface plus visuelle et supporte le contenu en haute définition de 1080 p. Elle sera offerte pour 99 \$ US à compter de la semaine prochaine.

Le chef de la direction d'Apple, Tim Cook, a déclaré hier que son entreprise a vendu 172 millions d'appareils « post-PC », à savoir des appareils qui ont succédé aux ordinateurs personnels. Les iPhones, iPods et iPads représentent maintenant 76 % des revenus d'Apple, a dit M. Cook.

La tablette sera offerte en versions de 16, 32 et 64 mégaoctets, et son coût oscillera entre 499 \$ US et 829 \$ US.

Son boîtier est similaire à celui de la version précédente, mais le nouveau iPad utilise la technologie « Retina Display », apparue pour la première fois sur l'iPhone 4. Le nouvel écran offre 3,1 millions de pixels, soit un million de pixels de plus qu'un téléviseur haute définition, et une saturation des couleurs améliorée d'environ 44 %, selon le responsable du marketing mondial chez Apple, Phil Schiller.

La nouvelle tablette est munie du microprocesseur Apple A5X à quadruple cœur pour accommoder

des précommandes sont acceptées immédiatement.

La caméra iSight, placée derrière la tablette, a une résolution de 5 mégapixels et peut enregistrer à une résolution de 1080p. Une autre caméra placée sur le devant, la FaceTime, est toujours réservée à la vidéoconférence. La tablette utilise la technologie 4G LTE, qui permet des transferts de données plus rapides en l'absence d'une connexion wi-fi, et peut dorénavant enregistrer et retranscrire la voix.



PHOTO ASSOCIATED PRESS

Le boîtier du nouveau iPad est similaire à celui de la version précédente, mais l'appareil utilise la technologie « Retina Display », apparue pour la première fois sur l'iPhone 4.

INVESTITURE RÉPUBLICAINE

Mitt Romney remporte le « super mardi » à l'arraché

WASHINGTON (ASSOCIATED PRESS) — Mitt Romney a raflé six des dix États en jeu mardi dans la course à l'investiture républicaine, mais il n'a remporté qu'une courte victoire sur Rick Santorum en Ohio, un résultat qui laisse ouverte la course en vue de désigner un adversaire à Barack Obama pour l'élection présidentielle de novembre.

Rick Santorum, ancien sénateur de la Pennsylvanie, a remporté trois États, tandis que Newt Gingrich, ancien président de la Chambre des représentants, a remporté la Georgie, l'État qu'il a représenté au Congrès pendant près de 20 ans.

Les résultats mitigés du « super mardi » suggèrent que Mitt Romney, malgré son avance dans le nombre de délégués requis pour remporter l'investiture, a

encore du mal à convaincre les franges les plus conservatrices de l'électorat républicain.

Le numéro 2 des républicains à la Chambre des représentants, Eric Cantor, a néanmoins prédit que l'ancien gouverneur du Massachusetts remporterait l'investiture parce que ses rivaux « n'ont pas démontré leur capacité à faire ce qui doit être fait » pour rallier les électeurs et parce que M. Romney reste « le seul candidat dans cette course qui a un plan pour remettre l'économie sur pied ».

Ces remarques de M. Cantor, hier sur la chaîne CBS, reflètent l'opinion des électeurs de l'Ohio interrogés à la sortie des urnes, qui ont affirmé que l'amélioration de l'économie restait leur principale préoccupation.

Malgré ses victoires de mardi, Rick Santorum arrive encore plus loin derrière Mitt Romney quant au nombre de délégués, et ses chances de se rattraper s'amenuisent. Il doit consolider sa position parmi les électeurs conservateurs qui refusent de soutenir M. Romney, le candidat favori de l'establishment républicain dont le bilan modéré laisse sceptique la base du parti.

Les chances de M. Santorum se trouvent aussi diminuées par la victoire de Newt Gingrich, qui confirme qu'il restera dans la course et qu'il continuera de siphonner les votes des électeurs plus conservateurs.

La victoire de M. Romney en Ohio n'est devenue certaine qu'au petit matin hier.

» EN BREF

Une puissante éruption solaire pourrait perturber les télécommunications

WASHINGTON (ASSOCIATED PRESS) — Une puissante éruption se dirige vers la Terre et pourrait perturber les réseaux électriques, les systèmes GPS et les déplacements en avion.

Des représentants d'une agence américaine, la NOAA, ont indiqué qu'une éruption solaire s'est produite mardi soir. Les effets pourraient être ressentis sur Terre depuis cette nuit. Cette éruption serait la plus puissante des cinq dernières années et n'aurait pas fini de prendre de l'ampleur.

La tempête magnétique pourrait court-circuiter les réseaux électriques. Ses émissions radio pourraient interférer avec les systèmes de positionnement par satellite et les rendre moins précis. Elle pourrait aussi endommager les satellites.

Les scientifiques ont ajouté que des problèmes de communication et la radiation générée par la tempête forceront probablement les avions à éviter de survoler les pôles Nord et Sud.

Des aurores boréales plus colorées pourront enfin être visibles.

CLINIQUE RAFFINEMENT Silhouette Santé

- Traitements révolutionnaires contre la cellulite et les rides
- Microdermabrasion
- Distributeur d'Inovacure (diète protéinée) suivi et pesée gratuite

Association des Naturothérapeutes du Québec inc.
*Reçu d'assurance disponible
Équipement approuvé par Santé Canada

Sur rendez-vous
Guylaine Paradis:
450 558-3552

70 Robinson Sud, Granby



LOTTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2012-03-07

649	05 07 39 41 45 46	25 compl.	Québec 4/9	04 12 19 23 30 45	13 compl.
------------	----------------------	-----------	-------------------	----------------------	-----------

LOTS BONIS **649**

08 16 24 28 44 45 *	Chaque tirage du mois de mars, le Lotto 6/49 offre deux lots bonis de 649 000 \$, en plus du gros lot annoncé.
01 11 23 27 28 44 *	

*CAGNOTTE PARTAGEABLE DE 649 000 \$

Power 2 7 D D R

1 25 000 \$	2 50 000 \$	3 100 000 \$	La Poule Plus
276986	033681	300863	Numéro boni
décomposables			11
Numéros «Télé»	450979	030370	926498
			non décomposables

Quotidienne **banco** **Triplex**

3 737	01 03 06 07 08 10 12 20 28 30	05 06
4 3168	43 47 56 57 59 60 62 63 69 70	09 11 30

Astro Jour - Mois - Année - Signe
10 AOÛT 19 CAPRICORNE **Extra** 6701903

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.



Modèle LTZ illustré

L'ÉCONOMIE D'ESSENCE AVANT TOUT.

Sonic : 5,6 L/100 km sur route
Cruze ECO : 4,9 L/100 km sur route¹

SONIC berline LS 2012

- Système StabiliTrak^{MD} et antipatinage
- Téléphonie Bluetooth^{MD} de série
- Moteur ECOTEC de 1,8 L développant 138 ch

LOCATION 60 MOIS

179 \$² par mois

1195 \$ de comptant ou échange équivalent. Comprend le transport.



500 \$ DE PRIME GM POUR ÉTUDIANTS*

OU FINANCEMENT À L'ACHAT

0 % SUR 72 MOIS³

CRUZE LS 2012

- 10 sacs gonflables de série
- Freins ABS aux 4 roues
- Système StabiliTrak^{MD} et antipatinage

LOCATION 60 MOIS

195 \$² par mois

1195 \$ de comptant ou échange équivalent. Comprend le transport.



500 \$ DE PRIME GM POUR ÉTUDIANTS*



Modèle LTZ illustré



CHEVROLET, ET FIER DE L'ÊTRE.

offreschevrolet.ca



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS • GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
160 000 KM* • ASSISTANCE ROUTIÈRE
• TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs 2012 suivants: Sonic (1J1J69/1SA) et Cruze (1J1J69/1SA). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Consommation établie selon la méthodologie approuvée par Transports Canada pour la Sonic avec moteur de 1,8 L et boîte manuelle 5 vitesses ainsi que pour la Cruze avec moteur de 1,4 L et boîte manuelle 6 vitesses spécifique au modèle ECO avec surmultiplicateur à trois cônes. Votre consommation réelle de carburant peut varier. 2. Prix à l'achat de 15 740 \$ pour la berline Sonic et de 17 150 \$ pour la Cruze. Paiements mensuels basés sur une location de 60 mois, à un taux de location de 2,9%. Sur approbation de crédit de la FinancialLinx Corporation. Transport (1 495 \$) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RPPM, droits et taxes en sus. Limite annuelle de 20 000 km; 0,16 \$ par kilomètre excédentaire. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. 3. Financement à l'achat de 0%, offert sur approbation de crédit des Services de financement TD pendant 72 mois sur Sonic et Cruze 2012 de Chevrolet. Les taux des autres institutions financières varient. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Le versement mensuel est de 247,11 \$ pour 72 mois. Le coût d'emprunt est de 0,5% et l'obligation totale est de 15 000 \$. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêt. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles. Certaines conditions s'appliquent. * Les étudiants ou les diplômés récents sont admissibles à un rabais de 500 \$ (taxes incluses) applicable à l'achat ou à la location d'une Sonic ou Cruze 2012 neuve admissible livrée entre le 4 janvier 2012 et le 3 janvier 2013. Le véhicule doit être immatriculé uniquement au nom du demandeur (mais les contrats peuvent être cosignés) pendant un minimum de 6 mois et 12 000 km. Détails du programme chez votre concessionnaire, y compris l'admissibilité des demandeurs et des véhicules. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAQ Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme inclutif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

450 375-VENDU - Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30*

Petites annonces

> 450 375-8888 > 450 375-VENDU

Télécopieur : 450 375-2195 Courriel : classees@lavoixdelest.qc.ca

* Avant 16 h pour parution le lendemain

* Le vendredi avant 16 h pour parution dans
Le Plus ou pour LE SPÉCIAL TRIO MÉDIA

CVENDU.ca

Le site des petites annonces de La Voix de l'Est



PRENEZ NOTE QUE:

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL TRIO MÉDIA doit être soulignée avant le VENDREDI, 16h pour être corrigée ou annulée.

386139V



1762

Logements d'immeubles vendus depuis 2000

Yves Forand

Courtier immobilier

Cell.: 450 375-1621

Bur.: 450 378-4120

RE/MAX Professionnel inc. Agence immobilière



2785281

POUR DES RÉSULTATS...
lors de vos transactions immobilières

BERNARD EST LÀ!

CELL.: 450 521.7211

B.ROUSSELLE@VIDEOTRON.CA



2622193

Faites confiance à une
équipe solide!

L'équipe

Béliveau



Jason
Béliveau

Natalie
Bernier

Renaud
Béliveau

Courtiers Immobiliers

Résidentiel • Commercial • Agricole

RE/MAX PROFESSIONNEL INC.
Agence immobilière

450 378-4120

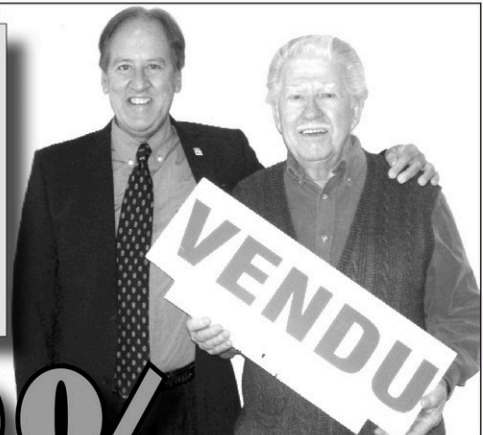


2785277

Cell.: 450 525-2977 • Cell.: 450 525-5323 • Cell.: 450 777-6743

J'ai profité du service
Visibilité de
Proprio Direct
J'ai vendu direct
et payé seulement 2%.
Merci M. Bélanger
de Proprio Direct.

Guy Normandin, Granby



2%

Clermont Bélanger

Courtier immobilier
clermont.belanger@videotron.ca

450 776-4170



2841864

205 SERVICES FINANCIERS

NOYÉ PAR LES DETTES ?

- Difficultés à rencontrer vos paiements;
- Vos dettes vous empêchent de dormir;
- Harcelé par vos créanciers;
- Nous pouvons vous aider;
- Proposition de consommateur;
- Faillite personnelle;
- Consultation gratuite.

450-361-2559

MNP - Appel, syndic de faillite
Bureau principal: Montréal

VOS DETTES VOUS FONT PERDRE VOS MOYENS ?

RETROUVEZ VOS MOYENS

- Proposition aux créanciers
- Faillite personnelle
- Consultation gratuite et confidentielle
- Rendez-vous en 24 heures, de 8h à 20h

Raymond Chabot

1 877 581-3337

2807573

301 DIVERS ARTICLES

RÉFRIGÉRATEURS, poêles, laveuses, sécheuses, congélateurs. Avec bonne garantie. Aussi meubles usagés et antiques. Entreprise J. Pontbriand, 450-372-2450

305 INFORMATIQUE

PROBLÈMES INFORMATIQUES ?
Dépannage - Réparation - Vente
visitez: www.pcxpert.org
450-263-9826 -- 450-522-7677
Service à domicile 20\$

351 ESCORTES

★★★ A1 ROMANCE ENR. ★★★
7/7 - 24/24. Reçoit/Déplace. Engageons
différentes nationalités. 450-405-4902

COWGIRL POUR VOTRE SERVICE
avec frissons garantis ou argent remis.
FILMS XXX ☎ 450-994-2362

353 MASSAGES

★★ SEXY ET ÉLANCÉES ★★
Sandra 450-775-7150 ♥ Précilia 330-2476

AMÉLIE à tout pour te plaire
Pour le top des massages et
beaucoup de plaisir. 450-525-6675

Chinoise, massage sensuel et ++
TRÈS BON SERVICE. 7/7 450-361-2818

FEMME FONTAINE
450-775-1731

MASSAGE DE DÉTENTE
Cowansville. 450-578-5467

408 SANTÉ

CESSEZ DE FUMER LASER

Clinique D.R. enr.

• 10 ans à Granby

• Sans douleur

• 1 an de suivi

• Reçus d'assurances
et d'impôt

DANIELLE RUEL N.D.

Réflexologue membre de l'A.N.N.

Spa ionique

450 521-1262

www.cessezdefumeraveclelaser.com

CESSEZ DE FUMER

2722101

411 AMITIÉS
RENCONTRES

DÉJEUNER AMICAL pour personnes seules.
Samedi 10h30 au Coq Rôti de Cowansville.
Avec activités. 450-263-3172 Jeannine.

451 PERSONNEL DEMANDÉ

AU VIEUX DULUTH

recherche SERVEUSE à temps plein,
aussi PLONGEUR de jour et de soir.
Présentez-vous au 925 rue Principale à Granby
et demandez Tom ou Thomas. 450-360-0444

406 SERVICES D'IMPÔT

AVIS

À NOS ANNONCEURS

La Voix de l'Est se réserve le
droit de refuser l'insertion de toute
annonce contraire aux normes
et traditions établies dans notre
société.

2759540

404 COURS

Disponible à l'Institut
Sylvie Lambert

Cours de pose d'ongles et produits pour les ongles

NOUVEAU!

Nouvelle session
début mars!



Bienvenue à toute!

Résine et poudre - Gel UV

Info.: 450 776-7905

www.institutsvielambert.com

406 SERVICES D'IMPÔT

2011 PRÉPARATION DE VOTRE RAPPORT D'IMPÔT 2011

- Impôt de particulier
- Revenus de loyers
- Impôts de compagnies T2 et CO.17
- Informatisé
- 28 ans d'expérience

- Transmission électronique TED

- Service rapide, personnalisé, confidentiel

PRIX FIXE: - Célibataire (prov. et féd.)

- Couple (prov. et féd.)

Communiquez avec

M. Marc Nadeau 450 375-4611

622 St-Hubert, Granby

Du lundi au vendredi de 9 h à 18 h

Aucun rendez-vous nécessaire

2811086

LAPLANTE & ASSOCIÉS CA INC.

393 Dufferin, Granby • 450 378-2616

Du lun. au jeu.: de 9 h à 20 h

Vendredi: de 9 h à 17 h

Samedi: de 9 h à 16 h

(Fermé de 12 h à 13 h)

SERVICES :

- Conseillers professionnels
- Particuliers, agriculteurs,
travailleurs autonomes
et entreprises
- Prix compétitifs

Membre de



2846210

154 LOGIS À LOUER
À GRANBY

Immeuble prestigieux 3½, 2 MOIS GRATUITS.
50 ans et +, gardien 24/24, 2 ascenseurs, stat.,
piscine, loisirs. 450-994-0527, 450-360-9598

JUILLET

3½-4½, 460\$-530\$, bienvenue aux travailleurs
et retraités, près parc industriel, pas d'animaux.
450-577-6549

PLACE MASSÉ

Nouveau. 3½, 4½, 5½, imm. Près des servi-
ces. Service de conciergerie. Tranquille. Référé-
rences. 450-578-0963 ; 450-776-3986, rép.

157 MAISONS À LOUER
EN RÉGION

514-927-5780 ☎ MAISON NEUVE À LOUER
à Waterloo, 975\$ / mois, libre immédiatement.
Réf. exigées. POSS. OPTION D'ACHAT.

160 CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE PRÈS CÉGEP GRANBY, endroit
calme, chaleureux, stat., cuisine complète, lav-
séch., câble, Internet et produits de base inclus.
Disp. imm., 98\$/sem. Calme assuré. Non-fu-
meur. Réf. demandées. Denis: 450-777-3666

166 LOCAUX À LOUER

ANCIENNE USINE DE MAISON DUNFAB,
4000 pc ou moins, situé au 663 route 139,
Roxton Pond avec ou sans entrepôt.
info : 450-372-0008.

202 ARGENT À PRÊTER

ACCEPTATION IMMÉDIATE
Commercial, personnel, 1ère & 2e hypothè-
que, marges 5,000\$ +, auto. ☎ 418-563-8286

ABONNEZ-VOUS
EN LIGNE
CYBERPRESSE.CA/EE

451 PERSONNEL DEMANDÉ

Assistante dentaire recherchée
 ✓ Énergique, ✓ empathique, ✓ qui s'exprime bien, ✓ organisée, ✓ qui aime travailler en équipe. ✓ 30h / semaine.
SVP déposer votre CV au
CENTRE DENTAIRE DUMONT ET GAGNON
 707 boul. Leclerc. O. Granby

CAMPING DOMAINE DU RÊVE
 85 Rang de la Côte Double
 Ste-Angèle de Monnoir
 est à la recherche d'un ou d'une
ASSISTANT(E) GÉRANT(E)
 dans la restauration rapide
 pour la saison estivale.
 Info : Claude Gingras: 450-360-9196
 ou envoyer C.V. à: c-gingras@hotmail.com

CHERCHE CONCIERGE sans dossier
 judiciaire, pour 3 banques à Knowlton et
 Mansonville. 1-819-571-7663 demandez Guy

Cité du feu
 est à la recherche d'un(e) **VENDEUR(EUSE)**
 ✓ Dans le domaine du poêle et foyer.
 ✓ Expérience dans la vente requise.
 ✓ Poste à temps plein.
 Apportez CV au:
 1361 Denison O, Saint-Alphonse-de-Granby
 Téléphone: 450-522-6169

CONTREMAÎTRE DE COUR
 Emploi temps plein, de jour
COMPÉTENCES RECHERCHÉES:
 • Être capable de diriger une équipe de travail;
 • Habiletés en communication;
 • Autonomie;
 • Capable de travailler sous pression.
ATOUTS:
 • Conduire des chariots élévateurs et des machineries lourdes;
 • Salaire selon les compétences.

SANI ECO INC.
 530, rue Édouard, Granby, QC J2G 3Z6
 Télécopieur: 450 777-8652
 Courriel: sani-eco@sani-eco.com

CUISINIER(E) DEMANDÉ(E)
 35 h/sem. pour les déjeuners, fin de semaine et semaine. Se présenter au Coq Rôti
 419 Rivière à Cowansville
 demandez Mélanie. Inf.: 450-266-3030.

PIZZERIA SUMMUM
 recherche **LIVREUR**
 Se présenter le samedi, 10 mars,
 avec CV au 19 AUTHIER entre 13h et 16h

Recherche **JOURNALIER** pour sablage,
 masquage et décapage de pièces d'avion.
 514-249-6976 ou aircraftpaint@videotron.ca

Restaurant **LA COUQUERIE, COWANSVILLE**
 recherche **CUISINIER(E)** pour les
DÉJEUNERS et les **DÎNERS**, à temps plein.
 Minimum 3 ans d'expérience.
 Lyne au 450-263-1874 après 14 h.

RESTAURANT TERRASSE DU PARC
 recherche **SERVEUR(SE)** avec expérience,
 disponible en tout temps, à temps plein.
 Présentez-vous au 335 Principale à Granby,
 demandez Sylvie ou Manon

RESTO-CANTINE KLONDIKE
 URGENT BESOIN d'un(e) **LIVREUR(SE)**
 pour 30 h/semaine. Louise, 450-372-2999

RESTO Sortie 55
d'Ange-Gardien
 recherche **CUISINIER(ÈRE)**
 Travail à temps plein ou partiel, jour ou soir
 450-293-2149 Marie ou Michel

MARCHÉ Village Bienvenue aux 40 ans et plus!

RESPONSABLE PIZZA/SERVICE À L'AUTO
 • Poste à temps plein

2845961

Se présenter au **Marché du Village (Shell)**
 98, route 235, Ange-Gardien

454 CAMELOTS DEMANDÉS

CAMELOTS RECHERCHÉS À GRANBY

POUR DISTRIBUER LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE

PARCOURS #302
 POUR LES RUES: GÉRARD, DANIEL, GENEVIÈVE ET MONTPELLIER.

PARCOURS #51
 POUR LES RUES: DES BOULEAUX DES OLIVIER: #125 ET +. DES PEUPLIERS, DES MÈLÈZES DES CHÊNES ET DES SORBIERS.

PARCOURS #270
 POUR LES RUES: ST-HUBERT DE 600 À 680, OKA, ONTARIO, ORLY

PARCOURS #271
 POUR LES RUES: ST-HUBERT DE 575 À 600, ORLÉANS DE 1 À 100, REYNOLDS 590 ET PLUS

PARCOURS #304
 POUR LES RUES: ST-HUBERT DE 940 ET +, MARIEVILLE, MASSON, MILAN, MONTEBELLO À 600.

PARCOURS #303
 POUR LES RUES: MONTPELLIER, MONTMORENCY, MONTMAGNY, MIRABEL, MATANE

Laissez vos coordonnées au **450-375-4555, poste 529**

Camelots recherchés
 POUR DISTRIBUER **La Voix de l'Est et La Presse**

À COWANSVILLE
 PARCOURS # 931
 Pour les rues: André-Dérageon, de l'Églantier, de l'Iris, des Pivoines, du Nénuphar.

PARCOURS # 949
 Pour les rues: André-Dérageon de 375 à 450, des Côteaux, des Plaines, du Vallon, Spring de 1 à 124.

Laissez vos coordonnées
 450-375-4555 BOÎTE VOCALE 527

501 AUTOMOBILES
 AUTOS, CAMIONS, 4X4, financement maison
 Aucun cas refusé. 2002 à 2008
 AUTOMOBILES BRISSON, 1-866-566-7081
 www.automobilesbrisson.com

Respirez dans une paille pendant 60 secondes. C'est comme ça qu'on respire quand on a la fibrose kystique.

Pas étonnant que beaucoup de personnes atteintes arrêtent de respirer dans la trentaine.

S.V.P. aidez-nous.

Association québécoise de la fibrose kystique
 1 800 363-7711 www.aqfk.qc.ca

Fondation canadienne de la fibrose kystique
 1 800 378-2233 www.fibrosekystique.ca

L'AQFK est une association provinciale de la FCFK.

Chagnon HONDA

11 GMC TERRAIN SLE-2 18900\$
 gris, 4 p., 20000km, PP248A

10 TOYOTA COROLLA CE **VENDU \$**
 aut., 4 p., argent, 20 000 km.

10 KIA RIO 5 **11 900 \$**
 aut., 4 p., argent, 38 830 km, P2642A

10 HONDA CIVIC DX **14 195 \$**
 aut., 4 p., noir, 41 715 km, 12177A

10 HONDA CROSSTOUR **25 900 \$**
 aut., 4 p., métal poli, 56 000 km, P2667

09 CHEVROLET MALIBU LS 10 900 \$
 gris, 4 p., 56 927 km, 11035A

09 HONDA CIVIC LX **13 900 \$**
 2 p., noire, 65 595 km, 11408A

09 HONDA CR-V EX-L **24 995 \$**
 aut., cuir, blanc, 58 123 km, PP209

09 TOYOTA COROLLA CE **12 900 \$**
 aut., 4 p., gris, 51 800 km, PP283

09 HONDA CR-V EX **23 495 \$**
 aut., 4 p., noir, 72 000 km, 11427A

09 HONDA CIVIC DX-G **12 900 \$**
 man., 2 p., bleu, 72 106 km, PP275

09 HONDA CIVIC DG-X **12 900 \$**
 man., 2 p., bleu, 48 000 km, P2622

09 HONDA CIVIC DX **VENDU \$**
 aut., 4 p., titane, 57 000 km.

09 HONDA CIVIC DX-A **11 900 \$**
 man., 4 p., blanc, 73 400 km, P2621

08 HONDA ODYSSEY DX **16 900 \$**
 5 p., blanc, 82 000 km, P2678

08 HONDA CR-V LX AWD **19 895 \$**
 noir, 69 497 km, P2614

08 MITSUBISHI OUTLANDER **13 900 \$**
 aut., 4 p., charcoal, 124 000 km, PP258A

08 HONDA FIT SPORT **12 995 \$**
 man., gris, 39 909 km, PP261

08 HONDA CIVIC DX **VENDU \$**
 aut., 2 p., rouge, 65 421 km.

08 HONDA CR-V EX-L **21 900 \$**
 aut., cuir, 4 p., noir, 71 593 km, P2649

08 HONDA CIVIC LX-SR **12 900 \$**
 man., 4 p., gris galaxie, 72 000 km, PP289

08 HONDA CIVIC LX-SR **12 900 \$**
 man., 4 p., gris galaxie, 77 129 km, P2662

08 HONDA CIVIC LX **14 900 \$**
 aut., 4 p., rouge, 43 000 km, P2668

08 HONDA CIVIC DX-G **11 900 \$**
 man., 4 p., «silver», 75 705 km, P2659

08 HONDA CIVIC DX-G **11 900 \$**
 aut., 4 p., gris, 40 748 km, P2657

08 HONDA CIVIC LX-SR **13 900 \$**
 man., 2 p., gris, 66 000 km, P2640

08 HONDA CIVIC DX-G **VENDU \$**
 aut., 4 p., bleu, 22 500 km, P21

08 HONDA CIVIC DX-G **11 900 \$**
 man., 4 p., «silver», 60 810 km, P2664

08 HONDA CIVIC DX-G **11 900 \$**
 man., 4 p., noir, 70 006 km, P2658

08 HONDA CIVIC DX-G **13 900 \$**
 aut., 4 p., rouge, 36 745 km, P2654

08 HONDA CIVIC LX **13 900 \$**
 man., 4 p., «silver», 42 200 km, P2620

08 HONDA ACCORD LX **17 495 \$**
 aut., noir, 36 366 km, P2626

08 HONDA ACCORD EX **16 900 \$**
 aut., 4 p., noir, 83 700 km, PP285

07 HONDA ACCORD NAVY **15 900 \$**
 aut., 4 p., 51 023 km, 11418

07 MAZDA3 **9 995 \$**
 man., 59 549 km, PP264

07 HONDA CR-V EX **17 900 \$**
 aut., 85 500 km, PP273

07 CHEVROLET OPTRA **7 900 \$**
 aut., 5 p., 62 000 km, P2615B

07 MAZDA3i **9 995 \$**
 aut., 4 p., gris, 65 000 km, P2610A

07 HONDA FIT SPORT **VENDU \$**
 aut., 4 p., orange, 76 123 km, P2610A

07 DODGE CALIBER SE **6 495 \$**
 man., 4 p., orange, 93 518 km, PP217

06 HONDA RIDGELINE EX-L **16 900 \$**
 4 p., cuir noir, 143 000 km, 11236A

06 SUBARU IMPREZA AWD **10 900 \$**
 man., noir, 56 000 km, 12302A

06 HONDA ACCORD CPE **7 900 \$**
 aut., 2 p., cuir, 224 083 km, 11433A

06 HONDA CIVIC **8 900 \$**
 man., noir, 110 000 km, PP045

06 HONDA CIVIC LX **8 495 \$**
 man., 4 p., 132 000 km, P2623A

06 MITSUBISHI OUTLANDER **11 495 \$**
 aut., 4 p., gris, 68 014 km, PP258A

06 HONDA CR-V SE **10 900 \$**
 man., 4 p., argent, 137 000 km, PP286A

06 HONDA CIVIC LX **9 895 \$**
 aut., 4 p., gris galaxie, 85 948 km, PP277

05 TOYOTA COROLLA **7 895 \$**
 aut., 4 p., beige, 70 000 km, 11405A

03 HONDA PILOT **8 900 \$**
 aut., 102 386 km, 11418E

1701 Principale, Granby
450 378-9963
www.chagnonhonda.com

552 AVIS PUBLICS

AVIS DE DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM D'UN ENFANT MINEUR
 Prenez avis que **Mandy Pepin**, dont l'adresse du domicile est le 119 Céline, St-Alphonse (Québec) JOE 2A0, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de **Xavier Snow** en celui de **Xavier Jesse Snow**.
 St-Alphonse, le 5 mars 2012
 Mandy Pepin

CORRECTION WAL-MART
 Pour notre cahier publicitaire distribué entre le 6 et le 8 mars et en vigueur du 7 au 13 mars. **Page 15:** la description de l'ordinateur portable Toshiba 15,6 po (n° 30303614) est incorrecte. La bonne description indique processeur E300, 15,6 po, mémoire vive 4 Go, disque dur 500 Go.
 Toutes nos excuses pour cet inconvénient.

Don In Memoriam

Un Don

In Memoriam honore la mémoire d'un être cher.

Faites votre don directement en ligne : **www.fondationchg.org**

FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER DE GRANBY
 HÔPITAL | CLSC | CHSLD

450.375.8030
info@fondationchg.org

trait d'union

Faites partie du plus grand réseau de rencontres téléphoniques de Granby...

Consultez la rubrique du samedi!

Placez **GRATUITEMENT** votre annonce : **450-776-1555**

Avis de décès



**GAUDREAU
M. Rolland
1939-2012**

À Granby, le 3 mars 2012, j'ai fermé les yeux à tout jamais. Je laisse dans la tristesse, ma tendre épouse Gisèle Couture, mes deux enfants que j'ai tant choyés, Geneviève et Yan ainsi que mes trois petits-enfants adorés, Tania, Maïka et Jeffrey.

Je quitte aussi toutes les personnes que j'ai côtoyées de près ou de loin, lors de mon séjour sur la terre. J'aimerais vous laisser un texte de Henry Scott que j'ai toujours trouvé inspirant.

'Tout va bien! La mort n'est rien en soi... Je suis allé dormir dans la pièce à côté. Je suis moi et vous êtes vous... Quel que soit le lien qui ait pu nous unir, il est toujours le même. Appelez-moi par mon nom, parlez-moi le plus naturellement comme vous l'avez toujours fait. Ne changez pas de ton. N'y mettez aucune solennité ni tristesse. Riez aux petites plaisanteries que nous aimions tant nous faire. Jouez, souriez, pensez à moi. Pourquoi devrais-je sortir de votre esprit parce ce que je ne suis plus là? Je vous attends quelque part tout près, juste au coin de la rue... Tout va bien!'

Je laisse aussi dans le deuil mes frères et leurs épouses : Roger Gaudreau et Rolande Audet, Réjean Gaudreau et Gisèle Jolicoeur, Robert Gaudreau et Ghyslaine Lemieux. J'étais également le frère et beau-frère de feu Rhéault Gaudreau, feu Réal Gaudreau, feu René Gaudreau et feu Monique Bissonnette, feu Raymond Gaudreau et Rachel Francoeur. Je laisse aussi mes neveux et nièces : Lucie et Luc Gaudreau, Sylvain et Bella Gaudreau, Marie-Noëlle Gaudreau, Charles Gaudreau.

Tant et aussi longtemps que le cœur se souvient, les êtres que nous aimons y demeurent et y vivent. Une vie bien remplie, un repos bien mérité. Merci de m'avoir toujours aimé. Merci d'avoir été près de moi. Ne pleurez pas, ni maintenant, ni jamais, car je serai toujours là à vos côtés. Je vous aime.

Au lieu de fleurs, je souhaiterais que vous fassiez un don à la Maison Au Diapason. J'aimerais remercier du plus profond de mon cœur le personnel en réanimation du Centre Hospitalier de Granby, les personnes du Club Princesse qui étaient à mes côtés ainsi que les ambulanciers qui ont déployés tous les efforts afin de me réanimer.

Monsieur Gaudreau repose au salon

Les Jardins Funéraires



997, rue des Colombes (angle St-Jude N.) Granby,
Tél.: 450-777-1171 ou 1-888-730-6666
Télé. 450-777-4393
www.famillebessette.com
Membre de la C.T.Q.

Heures d'accueil: le jeudi 8 mars 2012 à compter de 12h (midi) suivi de la célébration de la parole à 16h en la chapelle de Les Jardins Funéraires Bessette, suivra la crémation au Crématorium Les Jardins Funéraires Bessette.

La mise en place au Columbarium Les Jardins Funéraires Bessette aura lieu à une date ultérieure.



**FRÉCHETTE
BRODEUR
Mme Thérèse
1927-2012**

Au Centre hospitalier de Granby, le 4 mars 2012, à l'âge de 85 ans, est décédée Mme Thérèse Fréchette, épouse de M. Gérard Brodeur, demeurant à Granby.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux Gérard, ses enfants : Pierrette (Jean Beauchemin), Robert (Francine Desrochers), Colette (feu Daniel Giard), Daniel (Johanne Domingue), Claude (Lysette Côté), Yvan (Luty Nahas), Sylvie (Pierre Olivier Brodeur) et Pierre (Isabelle Griggs), ses 18 petits-enfants et 36 arrière-petits-enfants.

Elle laisse également dans le deuil son beau-frère, ses neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

La crémation a eu lieu au crématorium Girardot & Ménard.

La famille vous accueillera le mercredi 7 mars de 19 à 22h au salon du Complexe funéraire



470, RUE DUFFERIN
GRANBY J2G 9G2
Tél. : 450-372-4498
Télé. : 450-372-2738

complexe@girardot-menard.com
Affilié à la CTQ

Les funérailles seront célébrées le jeudi 8 mars à 10h, en l'église St-Eugène. Parents et amis sont priés de se rendre directement à l'église pour l'heure des funérailles.

La famille désire remercier sincèrement le personnel du 5ième étage du C.H.G. pour les bons soins prodigués à Mme Thérèse Fréchette-Brodeur.

En guise de sympathie, un don à la Fondation du C.H.G. serait apprécié. Formulaires disponibles à la réception du complexe.



**LAROSE
(TALON)
Mme Jeanne
1919-2012**

À l'Hôpital B.M.P. de Cowansville, le 6 mars 2012 à l'âge de 92 ans est décédée Mme Jeanne Talon, épouse de feu Marcel Larose demeurant à Cowansville.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Pauline (René), Gisèle (Jérôme), Jacques, Luc, Alain, Aline (Denis), Denis (Ginette), Denise (Pierre), Richard (Lyne). Elle laisse également ses petits-enfants, arrière-petits-enfants et arrière-arrière-petits-enfants. Son beau-frère Michel Duguay ainsi que ses neveux et nièces et autres parents et amis.

Sous la direction du

Salon funéraire Désourdy Inc.

104, rue Buzzell
Cowansville J2K 2N5
Tél. 450-263-1212
Télé. 450-263-9557

info@desourdy.ca

Les funérailles auront lieu le samedi 10 mars à 11h en l'église Ste-Rose de Lima, suivies de l'inhumation au cimetière de Cowansville (rue Albert). À noter que la famille vous accueillera le samedi 10 mars à compter de 10h afin de recevoir vos témoignages de sympathie.



Faites une différence pour les enfants

leucan.qc.ca
1 800 361-9643



**TREMBLAY
M. Nelson
1951-2012**

À la Maison Au Diapason le 5 mars 2012, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Nelson Tremblay, époux de Mme Christine Michaud, demeurant à Granby.

Outre son épouse Christine, le défunt laisse dans le deuil ses enfants : Marie-Ève (Jean-François Turgeon), Daniel (Annie Samson), les enfants de son épouse : Charles-Olivier (Noémie St-Pierre), Justin, Philippe, Laura (Marco Thibault), et ses petits-enfants : Abygâlle, Léane, Eliot, Aurélie, Keelan, Skyler. Il laisse également ses beaux-parents Charles Michaud (Lise Laliberté). Lui survivent aussi ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, autres parents et ami(e)s.

La famille vous accueillera le vendredi 9 mars de 14 à 16h et de 19 à 22h et le samedi 10 mars à compter de 14h au salon du

COMPLEXE FUNÉRAIRE



470, RUE DUFFERIN
GRANBY J2G 9G2
Tél. : 450-372-4498
Télé. : 450-372-2738

complexe@girardot-menard.com
Affilié à la CTQ

La Liturgie de la Parole sera célébrée ce même samedi en la chapelle du complexe funéraire à 16h, suivie de la crémation. Les cendres seront inhumées au cimetière de St-Jean-de-Dieu à une date ultérieure.

Un don à La Société canadienne du cancer serait apprécié. Formulaires disponibles à la réception du complexe funéraire.



LA MAISON
AU DIAPASON



*Pour l'amour et la dignité
des personnes en fin de vie*

LA MAISON AU DIAPASON

900, rue de l'Émeraude, Bromont (Québec) J2L 0G1 • 450 534-2002

www.audiapason.org





Poissons

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Avec la Pleine Lune en face de votre Signe, en Vierge, la réaction des autres promet de vous étonner. Il est probable qu'une personne de votre entourage se décide enfin à poser un geste devant lequel elle hésitait depuis longtemps. Certes, voici un jeudi lors duquel l'ordre habituel des choses risque d'être altéré, peut-être radicalement. Une nouvelle relation de complicité peut naître ou s'approfondir.



Bélier

du 21 MARS au 20 AVRIL

C'est la Pleine Lune en cette journée de la femme, et plusieurs personnes peuvent se montrer sous un jour nouveau. Il est possible que certains individus soient enclins à modifier leurs points de vue, et même à changer de camp. Les remous de ce jeudi risquent cependant d'être éphémères. Attendez un peu avant de fournir des efforts pour vous y adapter. Nombreuses communications avec un vaste éventail de gens.



Taureau

du 21 AVRIL au 20 MAI

Au trigone du Taureau, la Pleine Lune en Vierge vous donne le feu vert. C'est le temps de prendre l'initiative en osant aller cogner aux portes. Ne vous attendez pas à ce que les solutions que vous espérez proviennent spontanément des autres, car les démarches les plus prometteuses seront issues de votre initiative. Une activité sociale promet d'être intéressante. Jupiter et Vénus sont en Taureau...



Gémeaux

du 21 MAI au 21 JUIN

On dit que l'imbécile ne sait pas pardonner, mais que celui qui pardonne n'est pas un imbécile. Tandis que la Pleine Lune en Vierge est au carré des Gémeaux, il serait salubre de faire fi de vieilles histoires. Vu que le ressentiment nuit essentiellement à la personne qui le nourrit, c'est votre paix d'esprit qui en bénéficierait le plus. Et il y a encore de l'espoir quant à une cause que vous considérez perdue.



Cancer

du 22 JUIN au 22 JUILLET

En cette journée de la femme, créant un climat d'impulsivité, la Pleine Lune en Vierge risque de vous presser à prendre une décision importante. Il est probable que l'abondance d'alternatives rende un choix plus difficile à effectuer. Il n'y a pas de nuage noir à l'horizon, mais il serait probablement salubre de patienter un peu avant de prendre une décision définitive concernant votre situation.



Lion

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Voici un jeudi qui ne s'annonce pas banal. Alors que la Lune est Pleine dans votre Signe voisin, la Vierge, un geste mûrement réfléchi peut modifier votre situation pour le mieux. Et, avec l'appui des astres en Bélier, un désir pourrait être exhaussé facilement si vous consentez à mettre tous les atouts de votre côté. Ne compliquez surtout pas une affaire qui pourrait, au contraire, être plutôt simple à gérer.



Vierge

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

On dirait que rien ne peut vous arrêter! En cette journée de la femme, avec la Pleine Lune en Vierge, préparez-vous à faire des étincelles! Une volonté plutôt déchaînée peut intensifier votre détermination, vous permettant d'accéder à votre objectif. Sur le plan personnel, votre écoute interactive peut amener l'autre à se poser les bonnes questions et à amorcer un processus de raisonnement positif.



Balance

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

En ce jeudi de Pleine Lune en Vierge, des directives diamétralement opposées peuvent vous parvenir de personnes différentes. C'est en faisant appel à votre sens de l'équité que vous serez en mesure de faire la part des choses et d'effectuer le meilleur choix. Pourquoi ne pas essayer d'amener ceux qui divergent à communiquer ensemble? L'ambiance d'une réunion pourrait être... spéciale.



Scorpion

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

S'effectuant chez la Vierge, la Pleine Lune du mois ne devrait pas vous déplaire. Grâce à la conjonction Jupiter-Vénus en Taureau, vous bénéficiez de sympathies et de protections qui vous tiennent à l'écart d'éventuels tensions ou conflits. Il n'est d'ailleurs pas impossible qu'une personne bien intentionnée ait justement l'intention de vous faire un cadeau qu'il serait impoli de refuser.



Sagittaire

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Compte tenu de la Pleine Lune en Vierge, angulaire au centaure, vous devrez probablement faire un petit effort pour dompter vos sautes d'humeur, ou du moins pour rassurer les autres concernant votre bonne disposition. Un silence prolongé peut être interprété comme une bouderie, même si ce n'est pas le cas. Ceci dit, il n'y a pas grand-chose qu'un petit sourire n'arrangera pas.



Capricorne

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Le climat de ce jeudi de Pleine Lune en Vierge s'inscrit dans un courant bénéfique pour les natifs du Capricorne. Entre Signes de Terre... Qu'il s'agisse de sympathies, de faveurs ou de bien matériels, vous pouvez maintenant récolter les dividendes résultant d'efforts soutenus et de bonne volonté. Pour qu'une affaire puisse se concrétiser, il faut d'abord commencer par croire que c'est possible.



Verseau

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Toute histoire que vous entendez est essentiellement la version de celui qui la raconte. Avec la Pleine Lune en Vierge influençant cette journée de la femme, il faudrait éviter de faire une déclaration publique sans avoir recherché un maximum d'informations. Ce jeudi ne vous décevra pas si vous résistez à l'influence d'une personne défaitiste. Ne sous-estimez pas le poids de vos convictions.

MASSACRE EN NORVÈGE

Breivik pourrait échapper à la prison

OSLO (ASSOCIATED PRESS) — Anders Behring Breivik a été accusé hier de terrorisme et de meurtre en lien avec la mort de 77 personnes lors d'attaques à l'explosif et à l'arme à feu. Mais les procureurs ont reconnu que le suspect risque d'échapper à la prison pour ce qui constitue le pire massacre perpétré en Norvège en temps de paix.

Les procureurs ont dit estimer que le militant d'extrême droite de 33 ans souffre de troubles psychotiques. Ils demanderont donc à ce qu'il soit confiné à un hôpital psychiatrique contre son gré plutôt qu'envoyé en prison, à moins que de nouvelles informations concernant sa santé mentale ne soient dévoilées lors du procès qui doit s'ouvrir en avril.

Breivik a reconnu avoir commis les attentats du 22 juillet dernier, mais nie toute culpabilité criminelle, percevant ses victimes comme des « traîtres » qui adhéraient à des politiques d'immigration qui découlaient, selon lui, de la colonisation islamique de la Norvège.

L'acte d'accusation mentionne les huit personnes tuées lors d'une attaque à la bombe au centre-ville d'Oslo et les 69 qui ont été tuées lors d'une fusillade sur l'île d'Utøya, près de la capitale. Les



PHOTO ASSOCIATED PRESS

Les accusations de terrorisme pourraient valoir une peine de 21 ans de prison à Anders Behring Breivik, mais les procureurs estiment qu'ils ont affaire à un aliéné mental d'un point de vue légal et que le suspect échappera donc à la prison.

attaques ont aussi fait 33 blessés.

Les accusations de terrorisme pourraient valoir une peine de 21 ans de prison à Breivik, mais les procureurs estiment qu'ils ont affaire à un aliéné

mental d'un point de vue légal et que le suspect échappera donc à la prison.

Breivik est actuellement soumis à une deuxième évaluation psychiatrique.

TROIS JOURS APRÈS L'EXPLOSION EN RÉPUBLIQUE DU CONGO

Aucune opération de secours n'a encore été organisée

BRAZZAVILLE (ASSOCIATED PRESS) — Le bilan de l'explosion qui a dévasté un quartier de Brazzaville, en République du Congo, s'établit à 246 morts, au moment où les autorités confirment qu'aucune opération de secours n'a encore été organisée trois jours après la catastrophe.

Les routes menant vers le lieu de l'explosion sont bloquées par des policiers vêtus de vestes pare-balles, et un porte-parole de la Croix-Rouge a indiqué que l'organisme humanitaire n'a pas encore reçu la permission de se rendre sur place.

Les pompiers et soldats qui

pénètrent dans le périmètre de sécurité s'affairent à éteindre l'incendie qui brûle depuis qu'un dépôt militaire s'est enflammé dimanche.

Un capitaine de l'armée qui a accompagné des journalistes sur les lieux de la déflagration a reconnu que les opérations de secours ne pourront débuter tant que les flammes n'auront pas été éteintes, en raison du danger de nouvelles explosions.

La puissance des explosions a fait voler les vitres en éclats dans un rayon de dix kilomètres, jusqu'à Kinshasa, capitale de la République démocratique du Congo, située de l'autre côté du fleuve Congo.

Au moins 246 personnes ont été tuées quand l'incendie a fait pleuvoir des pièces d'artillerie, des mortiers, des roquettes et d'autres munitions sur un quartier densément peuplé de la capitale, Brazzaville, selon ce que rapporte la radio nationale. Le bilan risque de s'alourdir au fur et à mesure que seront dégagés les débris.

Un organisme londonien, le Mines Advisory Group, a confirmé que les rues sont toujours jonchées de munitions et d'explosifs.



PHOTO ASSOCIATED PRESS

La puissance des explosions a fait voler les vitres en éclats dans un rayon de dix kilomètres.

statistiques

HOCKEY

LIGUE NATIONALE (CLASSEMENT GÉNÉRAL)

ASSOCIATION DE L'EST												
	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Étranger.	10 Der.	Série
x-1. Rangers de N.Y.	65	42	16	2	5	180	137	91	22-7-0-2	20-9-2-3	5-3-1-1	P1
x-2. Boston	65	39	23	1	2	214	154	81	19-12-1-1	20-11-0-1	4-5-0-1	G1
x-3. Florida	65	31	22	5	7	163	184	74	16-9-1-7	15-13-4-0	4-5-0-1	G1
4. Pittsburgh	66	40	21	2	3	212	170	85	22-8-2-0	18-13-0-3	8-2-0-0	G7
5. Philadelphie	65	37	21	2	5	213	193	81	16-10-1-4	21-11-1-1	6-4-0-0	G3
6. New Jersey	66	37	24	2	3	184	176	79	17-12-0-3	20-12-2-0	5-4-1-0	G1
7. Ottawa	68	35	25	6	2	209	201	78	17-13-2-1	18-12-4-1	7-3-0-0	G1
8. Winnipeg	67	32	27	4	4	176	187	72	21-10-1-3	11-17-3-1	6-2-1-1	G2
9. Washington	66	32	28	3	3	175	188	70	21-10-1-2	11-18-2-1	4-5-1-0	P3
10. Buffalo	67	31	28	4	4	166	188	70	17-11-3-4	14-17-1-0	7-1-1-1	G1
11. Tampa Bay	66	31	29	3	3	187	226	68	20-10-1-1	11-19-2-2	7-3-0-0	P1
12. Toronto	67	30	30	4	3	200	209	67	16-13-3-2	14-17-1-1	2-7-1-0	P2
13. Islanders de N.Y.	66	28	29	6	3	155	195	65	15-14-4-1	13-15-2-2	4-5-1-0	G2
14. Caroline	67	25	27	9	6	177	203	65	17-13-1-5	8-14-8-1	4-2-2-2	P1
15. Canadien	67	25	32	2	8	174	189	60	12-15-2-6	13-17-0-2	2-7-0-1	P2

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Étranger.	10 Der.	Série
x-1. St. Louis	67	42	18	1	6	174	132	91	27-4-1-3	15-14-0-3	7-3-0-0	G2
x-2. Vancouver	67	41	18	1	7	211	166	90	19-8-0-4	22-10-1-3	5-3-1-1	P2
x-3. Dallas	67	36	26	1	4	179	180	77	18-12-0-3	18-14-1-1	7-1-1-1	G3
4. Detroit	67	43	21	1	2	211	156	89	27-4-1-1	16-17-0-1	5-4-0-1	P2
5. Nashville	66	38	21	3	4	188	171	83	21-8-2-3	17-13-1-1	6-3-0-1	P1
6. Chicago	68	36	25	4	3	203	200	79	22-7-1-3	14-18-3-0	6-4-0-0	P1
7. Phoenix	67	33	25	3	6	173	170	75	17-12-2-2	16-13-1-4	6-4-0-0	P4
8. San Jose	65	33	24	4	4	181	166	74	19-11-2-1	14-13-2-3	2-7-0-1	P3
9. Los Angeles	66	31	23	5	7	147	143	74	17-13-0-4	14-10-5-3	5-4-0-1	G3
10. Colorado	68	35	29	3	1	178	181	74	19-15-0-1	16-14-3-0	3-3-0-0	G2
11. Calgary	67	30	25	5	7	164	185	72	17-10-1-4	13-15-4-3	7-3-1-3	G1
12. Anaheim	67	29	28	4	6	170	188	68	18-14-2-0	11-14-2-6	5-4-0-1	G1
13. Minnesota	67	28	29	2	8	144	187	66	15-12-1-3	13-17-1-5	3-6-0-1	P5
14. Edmonton	66	26	34	2	4	175	198	58	16-13-2-2	10-21-0-2	4-6-0-0	G1
15. Columbus	66	21	38	2	5	156	216	49	12-18-1-2	9-20-1-3	5-4-1-0	G3

x- premier de sa division

ASSOCIATION DE L'EST

Division Atlantique

	Pj	Pts
Rangers de N.Y.	65	91
Pittsburgh	66	85
Philadelphie	65	81
New Jersey	66	79
Islanders de N.Y.	66	65

Division Nord-Est

	Pj	Pts
Boston	65	81
Ottawa	68	78
Buffalo	67	70
Toronto	67	67
Canadien	67	60

Division Sud-Est

	Pj	Pts
Florida	65	74
Winnipeg	67	72
Washington	66	70
Tampa Bay	66	68
Caroline	67	65

ASSOCIATION DE L'OUEST

Division Centrale

	Pj	Pts
St. Louis	67	91
Detroit	67	89
Nashville	66	83
Chicago	68	79
Columbus	66	49

Division Nord-Ouest

	Pj	Pts
Vancouver	67	90
Colorado	68	74
Calgary	67	72
Minnesota	67	66
Edmonton	66	58

Division Pacifique

	Pj	Pts
Dallas	67	77
Phoenix	67	75
San Jose	65	74
Los Angeles	66	74
Anaheim	67	68

LES MENEURS

	B	A	Pts
Stamkos, TB	48	33	81
Malkin, Pgh	38	43	81
Giroux, Pha	24	53	77
Spezza, Ott	28	44	72
Kessel, Tor	34	37	71
Lupul, Tor	25	42	67
Karlsson, Ott	16	51	67
H.Sedin, Vcr	13	53	66
D.Sedin, Vcr	28	36	64
Hossa, Chi	27	37	64
Kovalchuk, NJ	26	38	64
Eberle, Edm	30	33	63
Tavares, NYI	26	37	63
Elias, NJ	22	41	63
Neal, Pgh	30	32	62
Pominville, Buf	24	37	61
Eriksson, Dal	23	38	61
St. Louis, TB	22	39	61
Ra.Whitney, Phx	21	40	61
Hartnell, Pha	31	28	59
E.Staal, Car	19	40	59
Datsyuk, Det	16	43	59
Parenteau, NYI	15	44	59

LNH - LE CALENDRIER

MARDI, 6 MARS											
Boston 5	Toronto 4	Rangers de N.Y. 1	New Jersey 4	Detroit 2	Philadelphie 3	Caroline 4	Washington 3 (Prol.)	Phoenix 2	Columbus 3	Ottawa 7	Tampa Bay 3
Chicago 1	St. Louis 5	Los Angeles 5	Nashville 4	Minnesota 1	Colorado 7	Canadien 4	Calgary 5	Dallas 5	Vancouver 2	Edmonton 3	San Jose 2 (Fus.)
MERCREDI, 7 MARS											
Caroline 2	Buffalo 3 (Prol.)	Toronto 2	Pittsburgh 3	JEUDI, 8 MARS							
Buffalo à Boston, 19h	Islanders de N.Y. à New Jersey, 19h	Florida à Philadelphie, 19h	Tampa Bay à Washington, 19h	Los Angeles à Columbus, 19h	Rangers de N.Y. à Ottawa, 19h30	Colorado à Nashville, 20h	Anaheim à St. Louis, 20h	San Jose à Dallas, 20h30	Minnesota à Phoenix, 21h	Canadien à Edmonton, 21h30	Winnipeg à Vancouver, 22h
VENDREDI, 9 MARS											
Florida à Pittsburgh, 19h	Los Angeles à Detroit, 19h30	Rangers de N.Y. à Chicago, 20h30	Winnipeg à Calgary, 21h	SOMMAIRE							

SOMMAIRE

CALGARY 5 CANADIEN 4

PREMIÈRE PÉRIODE	
1. Calgary, Moss 2 (Giordano, Glencross)	10:06
2. Calgary, Iginla 26 (Stajan, Brodie)	12:21
3. Montréal, Plekanec 17 (Eller, Kaberle)	19:56 (an)
Pénalités - Iginla Cal 18:39.	
DEUXIÈME PÉRIODE	
4. Montréal, Pacioretty 27 (Campoli, Weber)	9:28
5. Calgary, Giordano 6 (Glencross, Jokinen)	13:44
6. Calgary, Iginla 27 (Bouwmeester, Tanguay)	18:42
Pénalités - Bouwmeester Cal 6:47, Kaberle Mon 11:38, Eller Mon, Kostopoulos Cal 18:22.	
TROISIÈME PÉRIODE	
7. Calgary, Glencross 23 7:16	
8. Montréal, Eller 14 (Emelin)	8:57
9. Montréal, Pacioretty 28 (Subban, Cole)	12:06
Pénalités - White Mon 3:17.	
TIRS AU BUT	
Canadien	9 9 10 - 28
Calgary	18 10 6 - 34
GARDIENS	
Montréal: Price	(P,23-26-9)
Calgary: Kiprusoff	(G,29-19-8)
BUTS ET AVANTAGES NUMÉRIQUES	
Canadien:	1-2
Calgary:	0-2
Arbitres - Dennis LaRue, Kyle Rehman	
Juges de lignes - Greg Devorski, Dan Schachte	
Assistance - 19 289 (19 289)	

MIDGET AAA

Séries éliminatoires Demi-finales (4 de 7)										
Série I										
C.Antoine-Girouard c. Sém. Saint-François										
VENDREDI 9 MARS										
C.A.-Girouard au Sém. Saint-François, 19h30.										
(Sém. Saint-François mène la série 2-0)										
DIMANCHE 11 MARS										
C.A.-Girouard au Sém. Saint-François, 14h00.										
Série J										
C.Esther-Blondin c. Trois-Rivières										
VENDREDI 9 MARS										
C.Esther-Blondin à Trois-Rivières, 19h30.										
(La série est égale 1-1)										
DIMANCHE 11 MARS										
C.Esther-Blondin à Trois-Rivières, 15h00.										

LIGUE COLLÉGIALE - FILLES

Classement final Division C.C.M.										
Limoilou	21	18	3	0	93	34	36			
Dawson	21	13	7	1	63	44	27			
Édouard-Montpetit	21	13	8	0	88	54	26			
Saint-Jérôme	21	12	8	1	52	32	25			
Saint-Laurent	21	12	8	1	65	47	25			
John Abbott	21	8	11	2	52	72	18			
Lionel-Groulx	21	4	15	2	33	116	10			
Lafèche	21	4	17	0	39	86	8			

LE CANADIEN

Joueur	B	P	Pts	Pén.
67. M. Pacioretty	28	23	51	50
51. D. Desharnais	14	37	51	18
72. E. Cole	23	24	47	38
14. T. Plekanec	13	30	43	48
22. T. Kaberle	2	28	30	12
76. P.K. Subban	5	22	27	80
81. L. Eller	14	11	25	42
27. R. Bourque	17	5	22	56
68. Y. Weber	4	13	17	24
32. T. Moen	9	7	16	41
61. R. Diaz	3	13	16	30
21. B. Gionta	8	7	15	16
52. M. Darche	5	7	12	18
26. J. Gorges	2	10	12	32
11. S. Gomez	2	8	10	14
17. C. Campoli	2	6	8	4
71. L. Leblanc	3	4	7	14
74. A. Emelin	2	4	6	24
45. M. Blunden	2	1	3	9
15. P. Nokolainen	2	1	3	28
57. B. Geoffrion	0	3	3	19
31. C. Price	0	2	2	4
62. F. Saint-Denis	1	0	1	8
60. A. Palushaj	0	1	1	4
53. R. White	0	1	1	34
30. P. Budaj	0	1	1	0
63. A. Engqvist	0	0	0	4
79. A. Markov	0	0	0	0
43. I. Schultz	0	0	0	0
25. B. Staubitz	0	0	0	97

Gardien	PJ	V	D	DPF	BL	BC	Eff	Moy.
Carey Price	58	23	26	9	4	145	0.914	2.48
Peter Budaj								

MEERSMAN GAGNE LA 4^e ÉTAPE DU PARIS-NICE

RODEZ, FRANCE — Le Belge Gianni Meersman a parfaitement synchronisé son attaque pour remporter la quatrième étape de la course cycliste Paris-Nice, hier.

Meersman occupait la sixième place quand le sprint final a été lancé avec 150 mètres à faire. Il a choisi une ligne extérieure qui lui a permis de tout juste devancer le Slovène Grega Bole au fil d'arrivée. Le Néerlandais Lieuwe Westra a pris le troisième rang.

Bradley Wiggins a pu conserver ses six secondes d'avance sur l'Américain Levi Leipheimer au premier rang du classement général malgré la poussée d'Alejandro Valverde dans les dernières montées d'hier.

Valverde, vainqueur de la troisième étape, a reçu l'aide de ses coéquipiers de l'équipe Movistar dans les cinq dernières ascensions, mais Wiggins a été en mesure de rester dans sa roue arrière pour étouffer la menace.

— Associated Press

TORA BERGER GAGNE LE 15 KM DES MONDIAUX DE BIATHLON

RUHPOLDING, ALLEMAGNE — La championne olympique Tora Berger a remporté l'épreuve individuelle des Championnats du monde de Biathlon, hier. La Norvégienne a été en mesure de se remettre d'une cible ratée pour remporter l'épreuve de 15 km en 42 minutes, 30 secondes. La Française Marie Laure Brunet a terminé 56,4 secondes derrière. Ses espoirs de remporter l'or ont été anéantis quand elle a raté sa dernière cible. La Suédoise Helena Ekholm a remporté le bronze, avec une cible ratée.

Championne de la poursuite, la Biélorusse Darya Domracheva a raté quatre des cinq cibles au premier pas de tir. Une mauvaise performance au tir a aussi enlevé tout espoir d'une quatrième médaille à la favorite locale Magdalena Neuner. L'Allemande a raté six cibles.

— Associated Press



COUPE DU MONDE DE DRAMMEN

Le Canadien Valjas termine troisième

MONTRÉAL (LA PRESSE CANADIENNE) — Len Valjas est monté sur le podium pour la première fois en compétition de la Coupe du monde de ski de fond, hier, remportant la médaille d'argent de l'épreuve de sprint style classique de 1,2 kilomètre.

« Je ne le réalise pas encore, mais c'est un sacré bon sentiment, a commenté le fondeur canadien. Je pense que je suis un peu sous le choc. »

Après avoir franchi les étapes quart de finale et demi-finale lors de confrontations directes, Valjas a profité de skis très rapides au cours de la finale regroupant six compétiteurs.

Le Torontois âgé de 23 ans s'est vite élancé à l'avant et il a défilé à vive allure sous les cris de milliers d'amateurs de ski de fond.

« Je n'aurais jamais pensé gagner une médaille aussi tôt dans ma carrière, et de la remporter en Norvège est très particulier. »

« Ce pays a été très bon pour moi au cours des dernières années. Je voulais simplement aller à l'avant et avaler les côtes. »



PHOTO AGENCE FRANCE-PRESSE

Le Torontois Len Valjas (6) a terminé aux deuxième rang, n'étant devancé que par le Norvégien Eirik Brandsdal. Paal Golberg, au autre Norvégien, a fini troisième.

« J'avais de super skis et j'ai pu le faire. Je me suis senti bien pendant toute la journée », a-t-il résumé.

Le géant de six pieds six pouces, qui en est à sa troisième saison sur

le circuit de la Coupe du monde, avait obtenu une cinquième place en Finlande, plus tôt cette année.

C'est le Norvégien Eirik Brandsdal qui a enlevé l'épreuve disputée à

Drammen, tout juste devant Valjas.

En ralliant le parcours en trois minutes 5,9 secondes, Brandsdal a devancé Valjas de 1,6 seconde à l'arrivée. Paal Golberg, un autre Norvégien, a terminé troisième à 3,2 secondes de son compatriote.

Harvey 16^e

Le Québécois Alex Harvey s'est arrêté en quart de finale.

« Lenny a vraiment été impressionnant aujourd'hui, a lancé Harvey, à l'issue de la finale. Il prenait les descentes sur les carres de ses skis ce qui lui donnait beaucoup de vitesse. Il a skié intelligemment et nous sommes tous très contents pour lui. »

Une chute a enlevé tout espoir au fondeur de Saint-Ferréol-les-Neiges d'avancer en demi-finale, lui qui avait inscrit le deuxième meilleur temps des qualifications. Il a conclu l'épreuve au 16^e rang.

« Je me sentais vraiment bien. Malheureusement, j'ai chuté en quart de finale. Il neigeait et mon ski a glissé sur une section de neige

différente dans la longue descente un peu avant l'arrivée. Il a bloqué ce qui a provoqué ma chute. Ce n'était pas une journée facile pour le fartage, a expliqué Harvey. Je me suis donc retrouvé dernier. Malgré l'écart, j'ai réussi à rattraper deux gars, mais c'était trop peu trop tard. Tout se passe très vite dans un sprint. »

Son coéquipier Devon Kershaw a connu un sort semblable. Un bris de bâton l'a empêché de batailler pour une place en demi-finale. Il a terminé en 23^e position.

Chez les dames, Chandra Crawford a pris la cinquième place — sa meilleure performance en carrière au sprint classique. Daria Gaiazova a terminé huitième.

Au classement cumulé de la Coupe du monde, Harvey pointe au sixième rang. Le Suisse Dario Cologna est toujours en tête suivi du Norvégien Peter Northug. L'Ontarien Kershaw est maintenant troisième.

La Coupe du monde de ski de fond se transporte à Oslo, samedi.

TRISTE JOURNÉE À INDIANAPOLIS

Les Colts et Peyton Manning : c'est terminé

INDIANAPOLIS (LA PRESSE CANADIENNE)

— Les Colts d'Indianapolis et Peyton Manning ont eu beaucoup de peine à annoncer la fin de leur association de 14 ans, hier.

Le propriétaire des Colts Jim Irsay et Manning ont dû s'interrompre souvent afin de refouler des sanglots, au cours d'une conférence de presse très émotive qui s'est déroulée au site d'entraînement de l'équipe.

C'était une scène inhabituelle et inusitée : deux hommes qui ont vécu beaucoup de choses ensemble dans la NFL, debout l'un près de l'autre en veston et cravate pour annoncer à tous qu'ils se quittaient.

« Ce n'est pas facile pour Jim, a souligné Manning, et ce ne l'est assurément pas pour moi. »

« Nous savons tous que rien ne dure éternellement, a-t-il continué. Les temps changent, les circonstances

aussi. C'est la réalité de la NFL. »

Irsay a affirmé que la décision prise lui déchirait le cœur, mais que les Colts n'avaient pas le choix.

Les trémolos dans la voix, le proprio a déclaré que le numéro 18 de Manning ne sera plus jamais porté. « Il n'y aura pas d'autre Peyton Manning », a-t-il lancé.

Manning, qui fêtera son 36^e anniversaire de naissance en mars, s'est dit privilégié d'avoir fait partie de l'organisation des Colts et il a remercié les partisans de l'équipe « du fond du cœur ».

« Je serai toujours un Colt. Ça ne changera jamais. »

Libre comme l'air

Manning obtient donc le statut de joueur autonome, et il a indiqué son désir de poursuivre sa carrière.

On s'attend à ce qu'il suscite

l'intérêt d'une demi-douzaine d'équipes, pourvu qu'il prouve être en santé.

On dit que les Cardinals de l'Arizona, les Dolphins de Miami, les Titans du Tennessee, les Redskins de Washington et les Jets de New York seraient intéressés.

Manning a raté toute la saison 2011 après avoir subi une troisième opération au cou. Auparavant, il n'avait jamais raté de rencontres en 13 saisons dans la NFL.

Les Colts, qui ont conservé une piètre fiche de 2-14 en son absence, auraient dû lui payer 28 millions \$US, s'ils avaient décidé de le garder.

Comme ils détiennent le premier choix au repêchage d'avril, et qu'ils réclameront sans doute le quart-arrière Andrew Luck, ils ont décidé qu'il était trop onéreux et

trop risqué de garder au sein de leur formation le quadruple gagnant du titre de joueur par excellence.

Irsay et Manning ont insisté pour dire que l'argent n'a pas été un facteur dans la prise de décision.

Irsay a maintes fois utilisé le mot « reconstruction », en admettant que « le processus nécessitera quelques années ».

Après avoir été le tout premier choix de la séance de repêchage de 1998, Manning a amorcé 227 matches de suite, incluant ceux en séries éliminatoires.

Manning a mené les Colts vers la conquête du Super Bowl au début de 2007. En 2009, il avait aidé l'équipe à remporter ses 14 premiers matches de la saison.

Les Colts ont amélioré la marque du plus grand total de victoires dans une décennie (115), tout en

égalant le record de participations aux séries des Cowboys de Dallas (neuf).

En juillet 2011, Irsay avait offert à Manning un prolongement de contrat de cinq ans et 90 millions \$, laissant croire qu'il terminerait sa carrière en Indiana.

Mais quand il est devenu évident que la blessure au cou tarderait à guérir, Manning a dû subir, en septembre, une autre intervention afin de fusionner deux vertèbres — une procédure qui l'a contraint à rater le premier match de sa carrière.

Manning est le meneur des Colts dans les principales catégories pour un quart, en plus d'être l'un des quatre joueurs à avoir obtenu plus de 50 000 verges de gains aériens dans l'histoire de la NFL, où il vient au troisième rang pour les passes de touché, avec 399.

Le pool



DE GRANBY

LES GAGNANTS DE LA SEMAINE

Meilleur compteur

YVAN MICHAUD, Rougemont

51 points - 98^e au classement
gagne un bon d'achat de 50\$ chez

Prix de participation

SAMUEL BERNIER, Roxton Pond

594^e au classement
gagne un bon d'achat de 25\$ chez

Les prix sont envoyés par la poste.

LA PERFORMANCE DE NOS EXPERTS



André Bilodeau
Journaliste
987 points - 18^e



Gaétan Roy
Journaliste
939 points - 121^e



Patrick Bergeron
Entraîneur de hockey
862 points - 552^e



Marc Gendron
Directeur, Information
850 points - 616^e



Isabelle Gaboriault
Journaliste
824 points - 772^e



Michel Tassé
Journaliste
779 points - 969^e

*Au 4 mars sur un total de 1 793 participants

Les journalistes ainsi que notre personnalité ne sont pas admissibles au prix.

CHANGEMENTS DE SIX JOUEURS POSSIBLES JUSQU'AU 11 MARS 2012

Règlement du pool sur: www.defihockey.com

Statistiques des joueurs disponibles sur: lavoixdelest.ca

Nos 200 meilleurs « poolers »*

Le classement des pointeurs est déterminé de la façon suivante: 1) plus de points 2) plus de buts 3) meilleure fiche dans les +/-

Rg	NOM	VILLE	B	P	Pts	+/-	Rg	NOM	VILLE	B	P	Pts	+/-
1	Kosta Digaletos	Granby	443	584	1027	122	101	Bernard Meunier	Granby	377	566	943	115
2	Richard Masse	Granby	406	616	1022	141	102	Léona Hamel	Granby	363	580	943	95
3	Eric Chicoine	Granby	435	572	1007	47	103	André Robert	Farnham	421	521	942	25
4	Marie-A. Yelle	Frelighsburg	421	584	1005	118	104	Jocelyn Laliberté	Granby	370	572	942	123
5	Richard Bélanger	Granby	449	555	1004	116	105	Ghislaine Demers	St-Pie	433	508	941	88
6	Michel Laliberté	Granby	413	590	1003	96	106	Délia Désautels	Granby	423	518	941	52
7	Jacques Berthiaume	Granby	419	582	1001	80	107	Suzanne Chagnon	Granby	392	549	941	103
8	Christianne Millette	Cowansville	388	613	1001	88	108	Marie-A. René	Granby	377	564	941	132
9	François Desparts	Roxton Falls	428	572	1000	72	109	Samuel Simard	Granby	372	569	941	74
10	Robert Cournoyer	Granby	419	581	1000	81	110	Daniel Lapierre	Granby	344	597	941	88
11	Yvon Beaudin	St-Paul-d'A.	434	563	997	52	111	France Fortin	Granby	384	556	940	62
12	Gérald Thivierge	Bromont	424	567	991	60	112	Étienne Gravel	Granby	368	572	940	75
13	Tristan Lachance	Cowansville	401	589	990	97	113	Guy McLaughlin	St-Alphonse	354	586	940	89
14	Loïc Couture	Granby	426	562	988	38	114	Elias Digaletos	Granby	448	491	939	112
15	Sylvain Côté	Granby	420	568	988	63	115	Richard Auger	East Farnham	410	529	939	45
16	Simon Duranleau	Granby	414	574	988	83	116	Rose Moreau	Cowansville	392	547	939	108
17	Ghyslain Tétreault	Granby	411	577	988	63	117	Jacqueline Bourgeois	St-Césaire	392	547	939	108
18	ANDRÉ BILODEAU	JOURNALISTE	425	562	987	80	118	Monique Turcotte	Granby	392	547	939	108
19	Luc Haman	Cowansville	397	590	987	108	119	Magali Couture	Granby	392	547	939	108
20	Steve Bonneville	Cowansville	405	581	986	120	120	Arjanne Beauregard	Granby	380	559	939	202
21	Pierre Loignon	Granby	394	591	985	95	121	GAÉTAN ROY	JOURNALISTE	377	562	939	31
22	Raphaël Masse	Granby	404	580	984	129	122	David Blanchard	Shefford	417	521	938	138
23	Yves Charron	Ste-Cécile-de-M.	412	571	983	70	123	Constantin Gingras	Shefford	403	535	938	29
24	Carole Perras	Granby	412	570	982	133	124	Jay J. Pontbriand	Roxton Pond	386	552	938	62
25	Michel Richer	Cowansville	402	580	982	127	125	Michel Bergeron	Granby	376	562	938	68
26	Laurent Foley	Granby	368	612	980	119	126	Yves Wuys	St-Césaire	372	566	938	69
27	Monique Landry	Acton Vale	418	560	978	120	127	Simon Auger	St-Césaire	369	569	938	120
28	Claude Lacroix	St-Césaire	381	597	978	97	128	Pierre-L. Fulham	Notre-Dame de S.	406	531	937	73
29	Gilles Decelles	Granby	429	548	977	54	129	Serge Desmarais	Granby	372	565	937	116
30	Yves Lambert	Granby	397	580	977	4	130	Justin Bouchard	St-Césaire	371	566	937	85
31	Brigitte Sénécal	Bromont	386	590	976	93	131	Alexandre Lussier	Granby	438	498	936	52
32	Étienne Trudel	Granby	382	594	976	129	132	André Choinière	Shefford	408	528	936	80
33	Lise Frédette	Lawrenceville	435	540	975	104	133	Rodolphe Dion	Cowansville	378	558	936	43
34	Madeleine Beauvais	Cowansville	422	553	975	50	134	Cathie Ouellet	Bromont	395	540	935	97
35	Pierre Girard	Granby	382	593	975	96	135	Charles Bernier	Roxton Pond	393	542	935	96
36	David Foster	Cowansville	424	550	974	44	136	Martin Genest	Granby	428	506	934	95
37	Alain Déry	St-Hyacinthe	388	584	972	143	137	Marcel Gagné	Roxton Falls	384	550	934	97
38	Charlotte St-Gelais	Frelighsburg	408	562	970	134	138	Gérard Dusault	Granby	378	556	934	95
39	Pierre Végiard	Granby	394	575	969	36	139	David Kimmell	Granby	416	517	933	41
40	René Audette	Farnham	396	572	968	97	140	Hermann Montplaisir	Granby	409	524	933	17
41	Claude Gravel	Granby	394	574	968	73	141	Sébastien Frenière	Granby	394	539	933	141
42	Marie-Eve Marquis	Granby	389	579	968	150	142	Sonya Cabana	Granby	392	541	933	92
43	Eric Daigle	Ange-Gardien	409	558	967	99	143	Johanne Bernier	Granby	387	546	933	82
44	Micheline Dion	Cowansville	379	588	967	99	144	Samuel Boisvert	Roxton Falls	386	547	933	68
45	Gérard Charest	St-Césaire	407	559	966	61	145	Ghislain Simard	Granby	385	548	933	88
46	Daniel Brodeur	Granby	401	565	966	45	146	Robert Arel	Granby	380	553	933	41
47	Daniel Loignon	Danville	378	588	966	105	147	Sylvie Verrier	Granby	376	557	933	87
48	Gisèle Couture	Granby	441	524	965	59	148	Paul Harding	St-Alphonse	425	507	932	8
49	Pierre Couture	Granby	418	547	965	86	149	François Dubé	Granby	404	528	932	99
50	Richard Couture	Granby	417	548	965	89	150	Pascal Viens	Granby	385	547	932	101
51	Richard Robert	Granby	413	552	965	50	151	Sylvain Roy	Waterloo	396	535	931	56
52	Roland Decelles	Granby	400	563	963	82	152	Pierre Deaudelin	Granby	359	572	931	70
53	Daniel Lacroix	Granby	448	513	961	120	153	Sylvain Leclair	Granby	404	526	930	67
54	Matys Leduc	Granby	413	547	960	121	154	Stéphane Lagimanière	St-Alphonse	399	531	930	28
55	Marcel Piette	Granby	419	540	959	91	155	Denise Ménard	St-Césaire	395	535	930	29
56	Alain Bourdeau	Roxton Pond	404	555	959	164	156	Julien Dandenault	Cowansville	356	574	930	95
57	Gilles Couture	Granby	399	560	959	25	157	Pascal Rodrigue	Granby	376	553	929	72
58	Laurent Jacques	Granby	414	544	958	137	158	Danielle Goyer	St-Alphonse	373	556	929	71
59	Jean-Guy Désautels	Granby	407	551	958	90	159	Isabelle Giard	Granby	358	571	929	97
60	Ginette Bélanger	Shefford	405	553	958	59	160	Gilles Gaucher	Granby	424	504	928	111
61	Carole Couture	Granby	371	587	958	131	161	Germain Laplante	Granby	403	525	928	68
62	Rosaire Beauregard	Granby	427	530	957	57	162	Serge Penelle	Granby	400	528	928	66
63	Dominic Fortier	Granby	425	531	956	115	163	Falone Lemire	Farnham	389	539	928	140
64	Lucie Couture	Granby	418	537	955	59	164	Diane Bédard	Granby	383	545	928	68
65	Ghislaine Dion	Shefford	409	546	955	122	165	Daniel Martin	Granby	376	552	928	201
66	Pascal Choinière	St-Alphonse	393	562	955	42	166	Benoit Lagomanière	Granby	417	510	927	112
67	Chantal Fortier	St-Hyacinthe	390	565	955	113	167	Jean-C. Boisjoly	Granby	379	548	927	111
68	Denise Foley	Granby	404	550	954	97	168	Mario Blais	St-Paul-d'A.	359	568	927	67
69	Francis Martin	Granby	365	589	954	104	169	Richard Castonguay	Granby	354	573	927	95
70	Charles-H. Dubé	Granby	389	564	953	76	170	Nadia Lapalme	Granby	395	531	926	28
71	Diane Blais	Farnham	356	597	953	102	171	Denise Dubé	Granby	418	507	925	84
72	Eloi Drapeau	Granby	400	552	952	125	172	Jean-P. St-Amand	Ste-Cécile-de-M.	399	526	925	50
73	David Ménard	Granby	399	553	952	122	173	Frédéric Morin	St-Paul-d'A.	396	529	925	33
74	Hélène St-Amand	Granby	363	589	952	82	174	Gérald Langlois	Granby	388	537	925	67
75	Olivier Pelletier	St-Alphonse	403	548	951	95	175	Guyline Scott	Ange-Gardien	380	545	925	57
76	Simon Parent	Granby	438	512	950	24	176	Claudette Arel	Granby	379	546	925	31
77	Barbara Coles	Bromont	403	547	950	97	177	Mathieu Brodeur	St-Césaire	363	562	925	101
78	Annie Roy	Granby	398	552	950	198	178	Claude Simard	Granby	357	568	925	75
79	René Dumoulin	Granby	396	554	950	140	179	Daniel Morin	Bromont	387	537	924	88
80	François Poissant	Waterloo	408	541	949	142	180	Gerry Choquette	Granby	376	548	924	93
81	Frédéric Corr	Shefford	401	548	949	95	181	Linda Bolduc	Granby	372	552	924	37
82	Pascal Dion	Shefford	377	572	949	128	182	Claudine Pelletier	Granby	362	562	924	104
83	Léandre Deslandes	Granby	421	526	947	117	183	Françoise Cloutier	Granby	354	570	924	105
84	Lucie Turgeon	Granby	389	558	947	105	184	Daniel Fréchette	Granby	380	543	923	120
85	Marie-P. Boudriau	Granby	385	562	947	73	185	Carole Couture	Granby	377	546	923	56
86	Charles-A. Boucher	Bromont	361	586	947	73	186	Sid Yousri	Lac Brome	371	552	923	31
87	Amélie Bédard	Granby	396	550	946	126	187	Tommy Bernatchez	Granby	415	507	922	67
88	Stéphane Blanchard	Shefford	409	536	945	122	188	Shirley Ostiguy	Shefford	399	523	922	111
89	Marc Daigle	Granby	407	538	945	125	189	Réjean Deslandes	Granby	386	536	922	45
90	Jocelyn Gagné	Bromont	400	545	945	101	190	Nicole Marchand	Granby	384	538	922	108
91	Luc Beaudoin	Granby	392	553	945								

Philippe Fontaine veut finir en beauté

À 20 ans, l'attaquant ressent un sentiment d'urgence

MICHEL TASSÉ

michel.tasse@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — À 20 ans, Philippe Fontaine entame les dernières séries éliminatoires de sa carrière junior. Et il rêve à un long printemps, à un printemps chaud.

« On a une belle équipe, on a ce qu'il faut pour tout gagner, a mentionné l'attaquant originaire de la région de Québec. Et puisque je ne sais même pas si je vais jouer au hockey encore l'automne prochain, je ressens un certain sentiment d'urgence. »

Fontaine est à compléter son cours collégial en sciences humaines. Le hockey universitaire pourrait l'intéresser, mais reste à savoir si le hockey universitaire s'intéresse à lui.

« La seule chose qui est claire, c'est que je joue avec les Inouk et qu'on commence les séries. Et quand tu ne sais pas trop ce que l'avenir te réserve, tu veux encore plus gagner. »

Demain soir, Fontaine sera encore utilisé sporadiquement, lui qui

se remet d'une blessure au haut du corps qui a fait en sorte qu'il n'a pratiquement pas joué après les Fêtes.

« Je vais pouvoir aider l'équipe au maximum d'ici deux semaines. Ça va de mieux en mieux, me reste à prendre de la force. Ça a été dur de ne pas pouvoir aider l'équipe en janvier et en février, surtout quand on ne gagnait pas. Mais là, ça s'en vient, mon affaire. »

Fontaine a néanmoins complété la saison avec 25 points, dont 11 buts, en 30 matches. Auparavant, en quatre saisons et 202 matches dans la LHJMQ avec Cap-Breton et Montréal, il avait amassé 62 points, dont 26 buts.

« J'ai aimé ces derniers mois passés à Granby. Les gens qui m'hébergent sont super, on joue dans un très bel aréna et il y a beaucoup plus de monde ici qu'ailleurs dans la Ligue junior AAA. Maintenant, je veux finir en beauté. »

« On est prêts »

Les Inouk affronteront les Braves de Valleyfield à partir de demain soir au Centre sportif Léonard-

Grondin dans le cadre d'une série quatre de sept. Selon Philippe Fontaine, les Granbyens devront éviter les revirements et faire preuve de discipline.

« Les Braves ont un gros premier trio et ils marquent beaucoup de buts, a-t-il souligné avant l'entraînement d'hier. Il va falloir faire attention à un gars comme (Julien) Corriveau, qui a inscrit plus de 50 buts cette saison. Honnêtement, je ne m'attends pas à ce que ce soit facile. Mais on est prêts. »

Après avoir remporté six victoires consécutives avec Marco Bernard derrière le banc, les Inouk auront profité d'un congé d'une dizaine de jours avant d'entamer les séries. Fontaine avoue que la pause lui a fait peur.

« Quand tu gagnes comme ça, tu veux continuer, tu ne veux pas t'arrêter. Mais on a eu de très bons entraînements et on a continué à corriger des choses tout en soignant nos bobos. Finalement, je pense que le break aura été bénéfique. »

On pourra en juger dès demain.

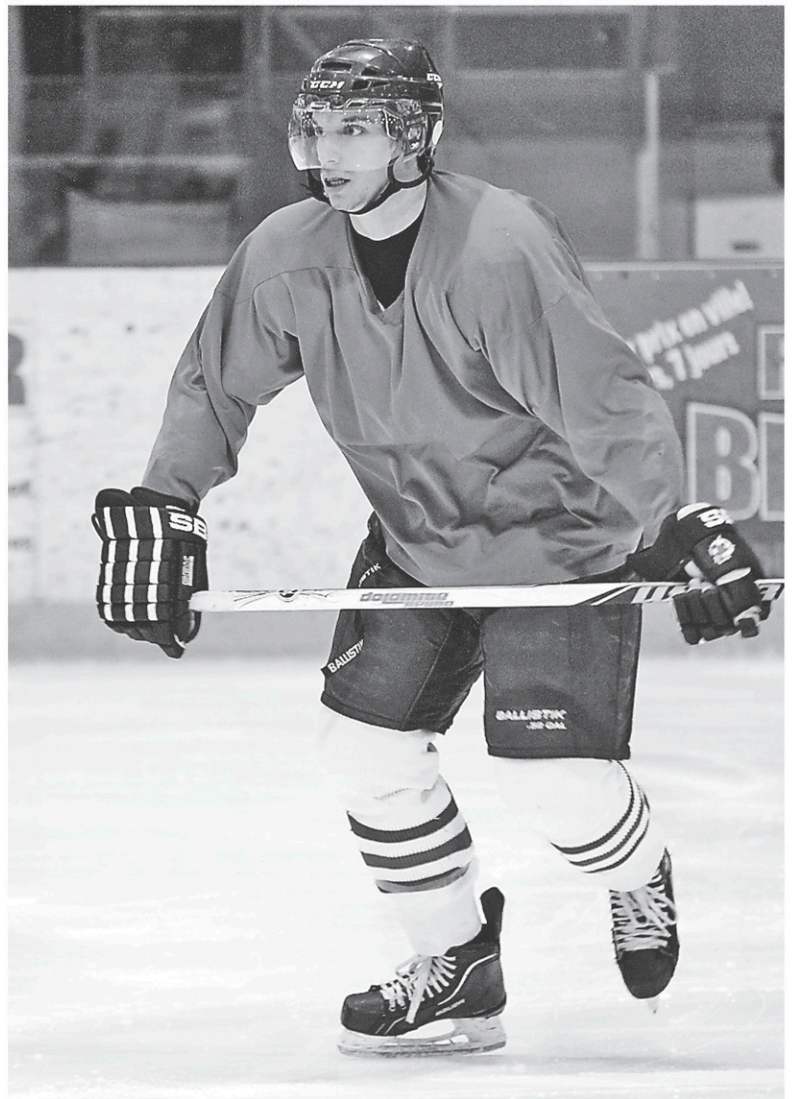


PHOTO ALAIN DION

Même s'il a très peu joué après les Fêtes en raison d'une blessure, Philippe Fontaine a néanmoins amassé 25 points en 30 matches cette saison.

CHAMPIONNAT PROVINCIAL CIVIL D'ATHLÉTISME

Le club Adrénaline amasse 29 médailles à Québec

GRANBY (FB) — Les porte-couleurs du club d'athlétisme Adrénaline Granby-Bromont ont brillé avec récolte de 29 médailles, dont huit d'or, lors du Championnat provincial civil tenu en fin de semaine à l'Université Laval à Québec.

Sidney Adams s'est distingué avec trois médailles d'or, y compris deux dans les épreuves individuelles. La jeune athlète faisant partie de la catégorie benjamine (12-13 ans) a fini en tête au 800 m en 2m35s et au 1200 m en 4:14:30, en plus de terminer au septième échelon au 150 m (21:73).

Elle a aussi uni ses efforts à ceux de Camille Bourdeau-Marcil, Marie-Laurence Bessette et Mégane Bélanger pour finir en tête au relais 4 X 200 m en 2m01s, et ce, avec une priorité de plus de huit secondes devant les médaillées d'argent.

Le quatuor masculin benjamin formé de Frédéric Côté, Guillaume Dubuc, Gabriel-Royer Lépine et Ismaël Boutartour s'est aussi illustré en remportant le relais 4 X 200 m en 2m02, soit un écart de près de huit secondes devant leurs plus proches rivaux.

Marie-Laurence Bessette a en outre décroché la médaille d'or au saut en hauteur (1,45 m) et celle d'argent au 60 m haies (10:52).

Maude Croteau-Vaillancourt a fini en tête au saut en hauteur de

la section cadette au saut en hauteur et au pied du podium au 60 m haies (9:50).

Éloïse Soderbom a réalisé un double de médailles chez les minimes avec l'or au saut en hauteur avec une performance de 1,15 m et l'argent au saut en longueur (3,79 m), tout en obtenant également le neuvième rang au 150 m (24:70).

Zachary Côté a été l'autre gagnant d'une médaille d'or, soit au saut en hauteur (1,15 m) chez les minimes, en plus d'une septième place au 60 m (9:68) et au 150 m (24:13).

Camille Bourdeau-Marcil a touché l'argent au 1200 m en 4:14:90, soit 60 centièmes de seconde de la tête, en plus de terminer au quatrième échelon au saut en longueur en 4,15 m, en cinquième position au 800 m chez les minimes et 10^e rang au 150 m (22:24).

Maxence Boisvert a mis la main sur la médaille d'argent au 1000 m en 3:36:46 et terminé au troisième échelon au saut en hauteur (1,10 m) de la section minime (10-11 ans). Elle a aussi terminé au quatrième rang au saut en longueur (3,63 m) et au sixième échelon au 150 m (24:04).

Julianne Barrette a été l'autre récipiendaire féminine d'une médaille dans cette catégorie, grâce une performance de 1,35 m au saut en hauteur lui valant une deuxième place,

en plus d'un quatrième rang au 60 m haies (11:72) et d'une septième position au saut en longueur (3,95 m).

Alex-Xavier Lapointe a obtenu une médaille d'argent au saut en hauteur chez les minimes (1,10 m), tout en terminant quatrième au 60 m (9:46) et au 150 m (23:62) et cinquième au saut en longueur (3,24 m).

Vincent Houle a également mis la main sur une médaille d'argent, soit au saut en hauteur (1,10 m), en plus de finir au cinquième échelon au 60 m (9:67) et au sixième rang au 150 m (24:10).

Samuelle Bergeron a décroché la médaille de bronze au lancer du poids chez les benjamines, avec un jet de 7,01 m et Rémy-Julien Spatz a obtenu un résultat similaire dans le groupe masculin avec un jet de 10,87 m.

Maude Lessard a fini au troisième échelon au saut en hauteur minime avec un bond de 1,10 m. Son rendement a aussi compris un sixième rang au 60 m (9:92) et au saut en longueur (3,59 m), de même qu'une septième position au 150 m (24:31).

Le quatuor composé de Maude Croteau-Vaillancourt, Florence Roy, Élodie Bourdeau-Marcil et Marie-Laurence Roy a décroché le deuxième rang dans le relais 4 X 200 m en 1m54s.

HOCKEY UNIVERSITAIRE FÉMININ

Des têtes d'affiche aux Championnats canadiens

FERNAND BÉLANGER

fernand.belanger@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Les têtes d'affiche ne manqueront pas lors des Championnats canadiens universitaires de hockey féminin, qui débutent aujourd'hui à Edmonton.

La multi-médaillée olympique Hayley Wickenheiser sera à surveiller dans l'uniforme des Dinos de Calgary, où l'entraîneuse-chef depuis cinq ans est son ancienne coéquipière Danielle Goyette, de Saint-Nazaire d'Acton.

Les Dinos, championnes de la Conférence de l'Ouest et troisièmes favorites, n'auront pas la tâche facile en livrant bataille aux Martlets de l'Université McGill, de Montréal, les championnes nationales en titre et deuxièmes favorites, lors de leur duel initial à cet important événement ce soir.

Les Martlets peuvent miser sur la cerbère Charline Labonté (double médaillée d'or aux Jeux olympiques), les attaquantes Anne-Sophie Bettez (quatre fois dans l'équipe d'étoiles au Canada) et Mélodie Daoust (recrue de l'année et première marqueuse) avec 43 points en 18 parties, de même que les défenseurs Cathy Chartrand et Gillian Ferrari, deux anciennes porte-couleurs de l'équipe nationale.

Ce trio sera complété par les Pandas de l'Université de l'Alberta, cinquièmes favorites à ce tournoi disputé à leur domicile.

La Granbyenne Josianne Legault et ses coéquipières des Carabins de l'Université de Montréal, n'auront pas la tâche facile en affrontant cet après-midi les Golden Hawks de l'Université Wilfrid Laurier, les premières favorites et championnes de la Conférence de l'Ontario.

Les Carabins, deuxièmes de la conférence du Québec, ont obtenu cette place aux Championnats canadiens en raison du triomphe de McGill en 2011, ce qui permettait d'ajouter une deuxième équipe de cette conférence cette année. Il s'agira de la deuxième présence des Carabins à ces Championnats nationaux en trois ans d'existence.

Outre les Carabins et les Golden Hawks, ce trio sera complété par les Panthers de l'Université de l'Île-du-Prince-Édouard, les surprises championnes de la Conférence de l'Atlantique.

Les Panthers ont vaincu les représentantes de l'Université St. Francis Xavier, championnes du calendrier régulier et quatrièmes au pays, en ronde demi-finale après avoir complété le calendrier régulier au quatrième échelon de leur ligue. Les Panthers ont blanchi Mount Allison en finale pour accéder pour la première fois de leur histoire à ces Championnats canadiens.

Chaque équipe jouera trois parties et les joutes de la ronde des médailles auront lieu dimanche, de même que la partie avec le cinquième rang à l'enjeu.



Face aux Oilers, un match de -4 points

MARC ANTOINE GODIN

La Presse

EDMONTON — Dans la deuxième moitié des années 80, trois équipes ont remporté la Coupe Stanley: les Oilers d'Edmonton, les Flames de Calgary et le Canadien.

Comme les temps ont changé. On était loin de la finale de 1989, mardi soir à Calgary, alors que Flames et Canadien, avec des alignements peu inspirants (ou peu inspirés, à votre guise), ont rivalisé d'inaptitude.

Défait dans sept de ses huit derniers matchs, le Tricolore traîne maintenant son blues à Edmonton où il rencontrera ce soir les Oilers, une autre équipe qui est à des lustres de ses grandes années.

Si le Tricolore devait échapper cette rencontre, les Oilers le devanceraient au 28^e rang du classement général de la LNH.

On baptise déjà ce match la «bataille du boulier», car il fera le délice de ceux qui souhaitent au Canadien les meilleures chances possible à la loterie Yakupov/Grigorenko. Pour ces gens-là, ce sera un vrai match de -4 points.

Mais pour les joueurs, l'enjeu est tout autre. Ça devient vraiment une question de fierté.



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Les Flames et le Canadien ont disputé un match sans grande inspiration, mardi soir, à Calgary où les locaux l'ont emporté 5-4. On voit ici Jarome Iginla inscrire le quatrième but des Flames, en fin de deuxième période.

«On ne regarde plus trop le classement, admet David Desharnais. On enfle le gilet du Canadien, on veut donner de bonnes performances et prouver qu'on peut jouer dans la LNH.»

Sans pression, vraiment ?

On dit souvent des équipes éliminées qu'elles deviennent dangereuses, car elles jouent sans pression. Mais quand il s'agit du Canadien,

ça ne se passe pas exactement comme ça.

«Disons que c'est un peu différent par rapport à ce que ça pourrait être pour les Panthers de la Floride s'ils étaient dans notre position», reconnaît Max Pacioretty, qui a inscrit ses 27^e et 28^e buts de la saison dans le revers de 5-4, mardi.

«La pression des fans et des médias ne disparaîtra pas et c'est une bonne chose. Personne ne s'en tire

sans rendre de compte dans une ville comme Montréal.

«Cela dit, il y a quand même moins de pression que si l'on était au cœur de la course pour les séries.»

La frustration et la difficulté à se motiver se mêlent en ce moment dans un déplaisant cocktail. Le seul refuge pour les joueurs, et il n'est pas sans dangers, c'est de se préoccuper de son propre sort.

«En ce moment, on joue pour nos intérêts personnels que ce soit un nouveau contrat ou solidifier son poste dans la formation», soutient Pacioretty, traduisant une pensée partagée par ses compagnons de trio.

«Je n'ai pas de problème avec le fait que les joueurs jouent pour eux-mêmes, pourvu qu'ils demeurent dans le concept d'équipe, a indiqué Randy Cunneyworth. Quel que soient leurs ambitions personnelles dans un match, c'est correct pourvu que ça rencontre les aspirations de l'équipe.»

Seul au sous-sol

On dit aussi des équipes éliminées qu'elles peuvent à loisir jouer les trouble-fête. Or, certains joueurs du Canadien ne semblent pas intéressés à jouer ce rôle.

Prenez Rene Bourque. Il en était à son premier match face à son ancienne équipe et pouvait mettre des bâtons dans les roues des Flames, qui peinent à rester dans le portrait des séries.

Or, il a affiché une indifférence semblable à celle qui lui était reprochée à Calgary. En terminant la soirée à -2, il a affiché un différentiel négatif pour une huitième rencontre d'affilée.

Bourque est -13 durant ces huit matches.

Le Canadien a pourtant marqué quatre buts face aux Flames. Mais, comme quoi on ne freine pas l'innovation, c'était la première fois cette saison qu'il perdait en temps réglementaire après avoir inscrit quatre buts (13-13).

Tel un adolescent, le CH est maintenant bien installé dans le sous-sol. Celui de l'Association Est, s'entend. Les Hurricanes de la Caroline ont pris quatre points d'avance sur le CH au 14^e rang dans l'Est et pouvaient creuser l'écart davantage mercredi soir.

C'est le genre de chose qu'on regarde lorsqu'on commence à penser au repêchage.

Mais contempler le fond peut devenir long lorsqu'il reste 15 matches à jouer dans la saison...

NOUVEAU RECORD DANS LA LIGUE DES CHAMPIONS

Lionel Messi inscrit cinq buts

STEVE DOUGLAS

Associated Press

LONDRES — Lionel Messi a continué de faire honneur à son statut de meilleur joueur de soccer de sa génération en établissant une nouvelle marque avec le FC Barcelone dans un match de la Ligue des Champions, hier, tandis que l'APOEL Nicosie a continué de surprendre en éliminant Lyon aux tirs de barrage.

Messi est devenu le premier joueur dans l'histoire de la Ligue des Champions à inscrire cinq buts dans un match. Il a aidé son équipe à écraser le TSV Bayer 04 de Leverkusen 7-1. Barcelone s'est qualifié pour les quarts de finale grâce à un pointage total de 10-2 et a passé un message bien clair à ses adversaires en signant une des victoires les plus décisives du tournoi.

«Il est le meilleur joueur de tous les temps et nous n'avons jamais vu quelqu'un comme lui», a déclaré Cesc Fabregas, milieu de terrain de Barcelone.

Pendant ce temps, l'APOEL a écrit un autre chapitre de l'histoire la plus inspirante de la saison en battant Lyon 4-3 lors des tirs de barrage. L'APOEL a remporté le match retour 1-0 et le pointage total était donc de 1-1.

Le gardien Dionisios Chiotis a effectué deux arrêts contre Lyon lors du bris d'égalité, au plus grand plaisir des joueurs de l'APOEL, qui ont grimpé sur les poteaux du but et qui ont célébré avec les partisans de l'équipe.

Alors que la victoire de l'APOEL était une surprise contre une formation bien établie dans la Ligue des Champions, le triomphe de Barcelone a été l'affaire d'un seul homme.

Messi a été sensationnel, marquant deux fois en première demie et trois fois après la pause. Il totalise 49 buts en carrière dans la Ligue des Champions, ce qui le place au quatrième rang dans l'histoire de la compétition en compagnie d'Alfredo di Stefano.

Avec un total de 12 buts en Ligue des Champions cette saison, l'attaquant argentin a égalé le record en une saison qu'il partageait déjà avec l'ancien de Manchester United et du Real Madrid, Ruud van Nistelrooy.

«Il est le meilleur (de tous les temps), il n'y en a pas un comme lui», a affirmé Pep Guardiola, sélectionneur de Barcelone.

Messi a profité de la générosité du camp allemand et même les partisans de Barcelone ont quitté en hochant la tête, incroyables.

Il a donné les devants au Barca à la 25^e minute et lobant le ballon par-dessus le gardien Bernd Leno. Il a ensuite accepté une passe d'Andres Iniesta, a coupé au centre et a placé le ballon dans le coin inférieur du filet.

Messi a complété son tour du chapeau avec un autre lobe à la 49^e minute. Il a aussi fait mouche à la 58^e minute et à la 85^e.

«Il est dans une classe à part, ça ne fait aucun doute», a noté Robin Dutt, sélectionneur du Leverkusen.

Avec son petit budget d'environ 13,2 millions \$, l'APOEL a déjà dépassé les attentes en atteignant le tour éliminatoire, mais leur conte de fée continuera encore pour au moins deux rencontres.

Gustavo Manduca, qui a été expulsé un peu plus tard en raison de deux cartons jaunes, a créé l'impasse 1-1 au total en trouvant le fond du filet à la neuvième minute. L'APOEL est venu bien près de filer avec la victoire avant le bris d'égalité quand le défenseur lyonnais Aly Cissokho a frappé le poteau de son propre filet alors qu'il tentait de dégager le ballon.

Chiotis a stoppé les tirs d'Alexandre Lacazette et Michel Bastos lors de la fusillade tandis que l'APOEL a marqué sur tous ses tirs.

INDIAN WELLS

Pospisil passe, Dancevic éliminé

INDIAN WELLS, CALIF. (ASSOCIATED PRESS) — L'Américaine Jamie Hampton, qui a fait son entrée dans le top-100 mondial la semaine dernière, a écrasé la Slovaque Polona Hercog 6-1, 6-1, hier, au tournoi d'Indian Wells.

Sa compatriote Coco Vandeweghe a été ennuyée par le vent lors de son match de premier tour et s'est inclinée 4-6, 6-3, 6-3 contre l'Autrichienne Jarmila Gajdosova.

La Japonaise Kimiko Date-Krumm, qui, à 41 ans, est la joueuse la plus âgée du tableau principal, a vaincu la Française Pauline Parmentier 6-1, 6-3. L'Américaine Jill Craybas a perdu 6-1, 6-2 contre l'Allemande Mona Barthel. La récompense de Barthel est un match de deuxième tour contre Victoria Azarenka, la joueuse no 1 au monde.

La Tchèque Klara Zakopalova a été la première à signer une victoire après l'ouverture du tournoi. Elle s'est débarrassée de l'Espagnole Laura Pous-Tio 6-1, 6-1. La Kazakhe Galina Voskoboeva, la

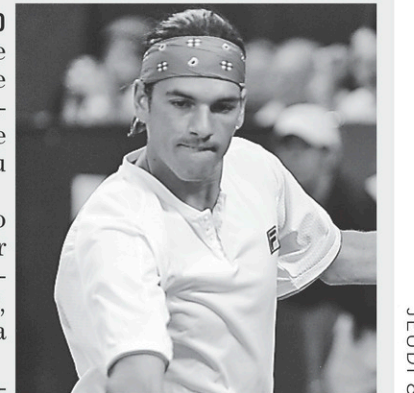


PHOTO DANIELE FRANCIS, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST
Frank Dancevic

Suisse Timea Bacsinszky, l'Espagnole Carla Suarez Navarro et la Roumaine Sorana Cirstea ont aussi atteint le deuxième tour.

Du côté des hommes, le Canadien Vasek Pospisil s'est qualifié pour le tableau principal grâce à une victoire de 4-6, 6-4, 6-3 contre le Belge Maxime Authom. Son compatriote Frank Dancevic n'a pu l'imiter. Il a baissé pavillon 4-6, 7-6 (2), 6-4 contre l'Américain Bobby Reynolds.

BIENVENUE DANS LA NOUVELLE ÈRE...!

SONXPLUS



**RECEVEZ
* GRATUITEMENT**
une paire de billets pour le Salon Son & Image 2012.



AU 2012 SALON SON & IMAGE

23 au 25 mars
Hilton Bonaventure, Montréal

* Du 15 au 25 mars, recevez gratuitement une paire de billets lors de votre visite en magasin. Maximum d'une (1) paire par client, quantité limitée de 100 paires de billets pour tous les magasins SONXPLUS, jusqu'à épuisement des stocks. Détails en magasin.

SONXPLUS.COM

AUCUN PAIEMENT, AUCUN INTÉRÊT

AVANT JUIN 2012

Jusqu'à 36 mois pour payer

AQUOS SHARP

AQUOS LED

FULL HD 1080P

Téléviseur DEL 70 pouces

Panneau ACL X-Gen HD complet • Résolution HD complet 1080p • Système DEL Ultra-Brilliant • Mouvement fin amélioré 120 Hz • Connectivité Wi-Fi intégrée • Visionneuse et lecteur de musique USB • 4 entrées HDMI • Port Ethernet et entré PC • Interface utilisateur SmartCentral l'accès à Netflix*, Vudu*, YouTube*, Facebook* et Twitter*
*Une adhésion et/ou un forfait pourrait s'avérer nécessaire. Certains services pourraient ne pas être disponibles actuellement au Canada.

3297,77\$

111,91\$/36 mois LC70LE640



SAMSUNG

Téléviseur HD ACL à écran large de 32 po

Technologie ConnectShare™ (USB2.0) JPEG, MP3 • Résolution 1366 x 768 pixels • 2 bornes d'entrée HDMI • 1 entrée USB

RABAIS DE 130\$

329,77\$

11,19\$/36 mois LN32D450



Full HD 1080p

40" ACL FULL HD

SAMSUNG

Système de cinéma maison à 5,1 canaux avec lecteur Blu-ray / DVD / CD

Puissance totale de 1000 W • Lecteur Blu-ray à haute définition intégrale de 1080p • Affichage ultra-rapide qui fait apparaître l'écran de démarrage principal en à peine 3 secondes! • Prêt pour la connexion Wi-Fi

RABAIS DE 30\$

349,77\$

11,87\$/36 mois HT-D5100



SAMSUNG

Téléviseur ACL 40 po de série 5 de Samsung Haute définition intégrale de 1080p • Résolution 1920 x 1080 • Technologie d'amélioration de l'image HyperReal™ Engine • 4 entrées HDMI • 2 entrées USB • 1 entrée PC

RABAIS DE 180\$

497,77\$

16,89\$/36 mois LN40D550



ASUS

Processeur Intel Core i3-2330M (2.2GHz) • Écran LED HD de 15,6 po. (1366 x 768) • Mémoire 4Go DDR3 1333MHz (2Go+2Go) 2 X SODIMM, jusqu'à 8Go • Carte graphique Intel GMA HD • Disque dur 500Go/ 5400rpm • Réseau sans fil 802.11 b/g/n • 3x USB 2.0, 1xHDMI • Lecteur de cartes mémoire 4 en 1 • Logiciel d'exploitation Windows 7 Édition Familiale Premium (64bit) • Garantie 1 an

569,77\$

19,34\$/36 mois K53E-DH31

ASUS

Processeur Intel i5-2430M / 2.4 GHz i5 deuxième génération • Technologie Dual-Core • Écran HD de 15,6 po. (1366 x 768) • Mémoire 4Go DDR3 1333MHz (4Go) 2 X SODIMM, jusqu'à 8Go • Carte Graphique Intel HD Graphics 3000 • Disque dur 500Go/ 5400rpm Serial ATA-300 • Graveur DVD±RW (±R DL) • Webcam • Réseau sans fil 802.11BGN • 3x USB 2.0, 1xHDMI • Lecteur de cartes mémoire 4 en 1 • Logiciel d'exploitation Windows 7 Édition Familiale Premium (64bit)

Garantie 2 ans

649,77\$

22,05\$/36 mois K53E-DH51

ASUS

Processeur Intel i5-2450M / 2.5 GHz i5 deuxième génération • Technologie Dual-Core • Écran HD de 15,6 po. (1366 x 768) • Mémoire 6Go DDR3 1333MHz (4Go) 2 X SODIMM, jusqu'à 8Go • Carte Graphique Intel HD Graphics 3000 • Disque dur 500Go/ 5400rpm Serial ATA-300 • Graveur DVD±RW (±R DL) • Webcam • Réseau sans fil 802.11BGN • 1x USB 3.0, 2x USB 2.0, 1xHDMI • Lecteur de cartes mémoire 4 en 1 • Logiciel d'exploitation Windows 7 Édition Familiale Premium (64bit)

Garantie 2 ans

679,77\$

23,07\$/36 mois K53E-DS51

facebook

facebook.com/SONXPLUS.GRANBY

sonxplus

SONXPLUS.COM
39, rue Évangéline Granby
450.378.9816



Valable pour un temps limité ou jusqu'à épuisement des stocks. Ne payez rien avant juin 2012. Sous réserve de l'approbation du Service de crédit des Services de cartes Desjardins. Taxes payables en magasin, au moment de l'achat. Aucun paiement ni intérêt exigés avant juin 2012. Si le financement est non payé en entier à la date d'échéance, celui-ci est converti au mode de remboursement par versements égaux et consécutifs (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit), à un taux établi selon le plan de financement offert par le marchand sans jamais excéder 19,9% : Ex. à un taux de 19,9% : achat de 500 \$; 12 versements de 46,29 \$; total de 555,52 \$; Coût du crédit : 55,52 \$ Les taux d'intérêt sont sujets à changement sans préavis. Voir détails en magasin. Certains produits sont en quantités limitées. Les photos ou illustrations peuvent différer des modèles en vente. Les taxes sont en sus. Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Nos prix peuvent changer sans préavis. Malgré tout le soin apporté à la conception de cette publicité certaines erreurs ont pu s'y glisser, dans ce cas nous nous excusons et nous en affichons les détails en magasin.